

Distr.: General
18 December 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السبعون

البند ١٤٠ من جدول الأعمال

وحدة التفتيش المشتركة

استعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ في
مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يجيل إلى أعضاء الجمعية العامة تقرير وحدة التفتيش
المشتركة المعنون "استعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ في مؤسسات
منظومة الأمم المتحدة" (JIU/REP/2015/5).



الرجاء إعادة استعمال الورق

231215 221215 15-22512 (A)



JIU/REP/2015/5

استعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ
في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

من إعداد

جان ويسلي كازو
خورخي فلوريس كاييخاس
تادانوري إنوماتا

وحدة التفتيش المشتركة

جنيف ٢٠١٥



الأمم المتحدة



JIU/REP/2015/5
Arabic
Original: English

استعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ
في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

من إعداد

جان ويسلي كازو
خورخي فلوريس كاييخاس
تادانوري إنوماتا

وحدة التفويض المشتركة



الأمم المتحدة، جنيف ٢٠١٥

استعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

JIU/REP/2015/5

الهدف والنطاق

الهدف من هذا الاستعراض هو تقديم نبذة عامة عن الموارد والأنشطة التي تُخصَّص حالياً للتصدي لتغير المناخ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، دون إغفال دور الاتفاقيات البيئية، لا سيما اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (الاتفاقية الإطارية). وأفضى تحليل المعلومات المجمَّعة على صعيد المنظومة إلى استنتاجات وتوصيات، اثنتان منهما موجهتان إلى الهيئات التشريعية، يتوقع أن تسهما في تحسين التنسيق وتعزيز فعالية عمل المنظمات في مجال تغير المناخ.

وفي سياق إعداد هذا التقرير الشامل للمنظومة برمتها، التقى المفتشون بمسؤولين في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وأمانات الاتفاقيات البيئية، ومنظمات غير حكومية. ويتضمن الاستعراض توليفاً للبيانات التي جُمعت من خلال استقصاء على صعيد المنظومة وُجِّه إلى ٢٨ من المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة و ٢٠ من أمانات الاتفاقيات البيئية، بما يغطي المسائل المتعلقة بتخصيص الموارد واستخدامها وأنواع الأنشطة المضطلع بها، التي تتعلق على وجه التحديد بالتكيف، والتخفيف، والتقييم العلمي والسياساتي، والتوعية، ووضع القواعد، وبناء القدرات، ونقل التكنولوجيا، والتنسيق. وُستشف من المعلومات التجميعية صورة لحالة المبادرات الجارية على نطاق المنظومة في مجال التصدي لتغير المناخ. ويرمي الاستعراض، بناء على الاستنتاجات المستخلصة، إلى مساعدة هيئات الإدارة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة على استحداث الأدوات اللازمة لتحسين الرصد والإبلاغ مستقبلاً، ومن ثم تعزيز المساءلة واستخدام الموارد وتنفيذ الأنشطة بما يستجيب لولاية المنظومة فيما يتصل بالتنمية المستدامة.

ومراعاة للعملية الجارية في الدوائر المعنية بتغير المناخ، التي تتعاون في سياق التحضير للدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (م أ-٢١)، الذي سيعقد في باريس في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، تُقدّم استنتاجات الاستعراض دون وصفات بشأن المسار اللازم اتباعه. ومع ذلك، فمؤسسات المنظومة لها دور رئيسي تؤديه في تحويل الالتزامات السياساتية المنبثقة عن المفاوضات الجارية إلى عمل. ويسلط التقرير الضوء على الاتجاهات المستخلصة من الماضي وعلى التقدم المحرز على نطاق منظومة الأمم المتحدة، مع الإشارة إلى التدابير الممكنة اتخاذها لتعزيز تأثير المنظومة، من خلال تعزيز التعاون والتآزر ورصد الأنشطة واستخدام الموارد المخصصة لها.

هيكل التقرير

يبين **الفصل الأول** خلفية الموضوع ويحدد مكانة تغير المناخ في ضوء جدول أعمال المنظومة الأوسع في مجال التنمية المستدامة والوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (مؤتمر ريو+٢٠)، المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه" (قرار الجمعية العامة ٢٨٨/٦٦، المرفق). ويمكن استخدام التقرير في وضع استراتيجية للتنمية المستدامة على نطاق المنظومة، وفق ما هو مطلوب في الفقرتين ٨٥ (ز) و٨٨ (ج) من الوثيقة الختامية. وتشمل الأبعاد المختلفة التي يجري تناولها بتفصيل أكبر في باقي الفصول جرد الترتيبات الإدارية القائمة، وتحديد الموارد والأنشطة، وتقييم أدوات القياس، والمصطلحات المالية المتعلقة بالمناخ.

ويتناول **الفصل الثاني** المتعلق بمجال الإدارة العلاقة المؤسسية بين الاتفاقية الإطارية ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وتكشف البيانات أن المنظمات تساهم بنشاط - في نطاق ولاية كل منها - في أبعاد مختلفة لتغير المناخ، إما باعتباره هدفاً مباشراً أو غير مباشر، مثل التنمية المستدامة والحد من الفقر (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)، وتغير المناخ كعامل بيئي رئيسي (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)، وتقييم السياسات (الأمانة العامة للأمم المتحدة والفريق المعني بتغير المناخ)، وتسخير التعليم للتوعية بتغير المناخ (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة)، والتقييم العلمي والتقني (المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، اللجنة الاقتصادية لأوروبا)، وتغير المناخ وقطاع العمل (منظمة العمل الدولية)، والأطفال/الشباب وتقييم أوجه التأثير (منظمة الأمم المتحدة للطفولة)، والحد من مخاطر الكوارث (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث)، والبعد الجنساني (هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة)، والبعد الحضري (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية)، والتجارة والتنمية (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)، والتدريب وبناء القدرات (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث)، والترابط بين الصحة وتغير المناخ (منظمة الصحة العالمية)، والسكان (صندوق الأمم المتحدة للسكان)، وغير ذلك من الأبعاد. وتقدم أمثلة على الممارسات الجيدة في مجال ربط عمل الاتفاقية الإطارية بعمل بعض مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وتحيل تلك الأمثلة إلى ما نصت عليه المادة ٢(٢) من بروتوكول كيوتو من صلات بين الاتفاقية الإطارية من جهة ومنظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية من جهة أخرى فيما يتعلق بضبط انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن الوقود المستخدم في النقل الجوي والبحري. ويمكن للعمل المشترك بين الوكالات المضطلع به في إطار الفريق العامل المعني بتغير المناخ التابع لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق (مجلس الرؤساء التنفيذيين)، وهو منتدى لتبادل الخبرات والمعارف، أن يساهم أيضاً في تسهيل تنسيق أفضل مع الاتفاقية وفي تقاسم منهجيات مشتركة لقياس التقدم المحرز في الماضي قُدماً بنظام تغير المناخ.

ويشكل عدم وجود اتفاق بشأن ما يدخل في مسمى 'التمويل المتعلق بالمناخ' عائقاً في عملية البحث عن منهجية متسقة للإبلاغ عن الأنشطة والموارد في المنظومة؛ وتعمل اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، وهي هيئة تابعة للاتفاقية الإطارية، على وضع تعريف متفق عليه في هذا الصدد.

وتشكل منهجية مؤشرات لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واحدة من الأدوات التي يستخدمها المجتمع الدولي؛ لكن الغرض الأساسي من تلك المنهجية يظل مقتصرًا على رصد المساعدة الإنمائية الرسمية وليس الأنشطة المتصلة بتغير المناخ.

ويعرض الفصل الثالث نتائج البيانات المجمعة على صعيد منظومة الأمم المتحدة فيما يتصل بإدارة الموارد والأنشطة. وينبغي اعتبار الأرقام المالية المقدمة بمثابة تقديرات متحفظة، بما أن النتائج استمدت من الردود المجمعة الواردة من ١٥ منظمة وأمانة من أمانات الاتفاقيات البيئية لا تمثل النظام بأكمله. ويشير التحليل إلى أن النفقات المخصصة للتخفيف والتكيف والأنشطة الشاملة لعدة مجالات قد انتقلت من حوالي ٧٨٣,٧ مليون دولار في ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ١,٤ بليون دولار في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. ويتماشى هذا مع التحليل النوعي الذي يكشف عن تزايد للأنشطة على صعيد المنظومة برمتها. ومن المتطلبات الحاسمة لتعزيز التنفيذ المتسق وضمان الاستخدام الأمثل للموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ وجود إطار قياس مشترك وجرى على نطاق المنظومة، وفق ما أوصى به التقرير. وينبغي بلورة هذه الأدوات على نحو يراعي الدائرة الدولية الموسعة المشكّلة من أصحاب المصلحة والجهات الفاعلة المالية المعنية بمكافحة تغير المناخ، بما في ذلك مؤسسات بريتون وودز وأمانات الاتفاقيات البيئية، فضلاً عن الدور الأساسي للاتفاقية.

النتائج والتوصيات

خلص التقرير إلى ست توصيات، اثنتان منها موجهة إلى الهيئات التشريعية، وترمي إلى كفاءة التنسيق على نطاق المنظومة، والمساءلة، وتحسين تقاسم المعلومات، ودعم نقل التكنولوجيا، والاهتمام الكافي بقضايا تغير المناخ على المستوى القطري، لا سيما من خلال إدراج هذه القضايا في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

وتشكل منظومة الأمم المتحدة حجر الزاوية في بنية الإدارة الدولية للنظام المتعلق بتغير المناخ. وتقع على الدول الأعضاء مسؤولية تأكيد دعمها لمؤسسات المنظومة وتزويدها بالموارد اللازمة لبلورة استراتيجية معززة في مجال تغير المناخ تتسم بالفعالية والكفاءة على نطاق المنظومة، وتستجيب للعملية الجارية ضمن الاتفاقية الإطارية، وتتسق مع نتائج الدورات الماضية والمقبلة لمؤتمر الأطراف.

وتُتناول هذه المسؤوليات في التوصيتين الأوليين، اللتين يُطلب فيهما إلى الرؤساء التنفيذيين (التوصية ١) وهيئات الإدارة (التوصية ٢) في المنظمات التي يمكن أن تكون لأنشطتها صلة بتغير المناخ إعداداً استراتيجية في مجال تغير المناخ على نطاق المنظومة ودعمها واعتمادها.

ويشكل عدم وجود منهجية موحدة عقبية أمام وضع إطار واضح للمساءلة عن تصميم الأنشطة المتعلقة بتغير المناخ وتنفيذها ورصدها، واستخدام مواردها، والإبلاغ عنها من جانب مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وتوجّه التوصيتان ٣ و ٤ إلى جميع الرؤساء التنفيذيين

للمنظمات، وترميان إلى تعزيز بلورة منهجيات مشتركة من أجل تقاسم المعلومات، والاتفاق على أدوات القياس والرصد في المنظومة برمتها، وتتبع التقدم المحرز في مجالي التكيف والتخفيف بما يتسق مع التقدم المحرز في إطار الاتفاقية.

وبمثل نقل التكنولوجيا بعبارة حاسماً لبلوغ الانتقال إلى سيناريوهات اقتصادية تتسم بانبعثات كربونية أقل كثافة، مما يشجع أنماط استهلاك وإنتاج أنظف، لا سيما في البلدان النامية القابلة للتأثر. وتذكر التوصية ٥ بالقرارات الصادرة في هذا الشأن، وتدعو الهيئة التشريعية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، أي جمعية الأمم المتحدة للبيئة، إلى وضع إطار متسق للمنظومة من أجل تعبئة قدراتها خدمةً لتعزيز نقل التكنولوجيا.

ويمثل الهدف النهائي في سياق التصدي لتغير المناخ في الحد من أثره الحالي والمستقبلي في جميع البلدان، وعلى وجه الخصوص في مساعدة الأطراف الأكثر قابلية للتأثر، مثل البلدان النامية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان غير الساحلية، وأقل البلدان نمواً، والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال. وترمي التوصية ٦ إلى ضمان استخدام المبادئ التوجيهية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بشأن تميم مراعاة منظور تغير المناخ في أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، بما يدمج بعد تغير المناخ على نحو صريح وفعال في التقييمات القطرية الموحدة وخطط التنمية على المستويين القطري والإقليمي.

توصية مقدمة لتنظر فيها هيئات الإدارة

التوصية ٢

ينبغي لهيئات إدارة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تدعم وتقر مشاركة منظمات كل منها المعنية بمجالات متداخلة ذات صلة مباشرة أو غير مباشرة بتغير المناخ في استراتيجية للأمم المتحدة على نطاق المنظومة ترمي إلى مكافحة تغير المناخ، على نحو يتسق مع نتائج الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الإطارية.

توصية مقدمة لتنظر فيها جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

التوصية ٥

ينبغي لجمعية الأمم المتحدة للبيئة أن تتولى، في سياق تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (مؤتمر ريو+٢٠)، والقرارين اللاحقين للجمعية العامة ٢١٣/٦٧ و ٢١٠/٦٨، صياغة إطار تعاوني متماسك بشأن نقل التكنولوجيا من أجل تعبئة القدرات ومعارف الخبراء المتاحة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لدعم أنشطة المساعدة التقنية على الصعيدين القطري والإقليمي والمشاركة فيها، بما يشمل التعاون مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، عند اللزوم.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
iii	.....	موجز تنفيذي
١	١٨-١	أولاً- مقدمة
١	١٠-٣	ألف - الخلفية
٤	١٣-١١	باء - الهدف والنطاق
٥	١٨-١٤	جيم - المنهجية
		ثانياً- الإدارة: التعاون بين اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة
٦	٦٢-١٩	ألف - صوب اتفاق هادف وشامل على نطاق المنظومة في عام ٢٠١٥
٦	٢٢-١٩	باء - التنسيق وسياسات التعاون بين الوكالات
٧	٢٤-٢٣	جيم - مبادرات وأنشطة منظومة الأمم المتحدة في مجال التصدي لتغير المناخ
٨	٤٣-٢٥	دال - القضايا الأخرى ذات الصلة بالمناخ التي لا تشملها الاتفاقية بصورة مباشرة والتي يجري تناولها على صعيد كيانات مختلفة في منظومة الأمم المتحدة
١٥	٤٩-٤٤	هاء - التمويل المتعلق بتغير المناخ
١٩	٦٢-٥٠	ثالثاً- الإدارة الاستراتيجية للأنشطة والموارد المتعلقة بتغير المناخ داخل منظومة الأمم المتحدة
٢٥	١١٦-٦٣	ألف - تحديد معالم الأنشطة والموارد المتعلقة بتغير المناخ
٢٥	٧٥-٦٣	باء - وضع إطار قياس مشترك لتحديد الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ
٣٢	١٠٠-٧٦	جيم - إطار نقل التكنولوجيا
٤٢	١٠٧-١٠١	دال - بناء القدرات

المرفقات

٤٩	.....	الأول- الأنشطة المتعلقة بتغير المناخ والتمويل: توزيع الاستخدامات النهائية
٥١	.....	الثاني- صناديق الأمم المتحدة المتصلة بتغير المناخ
٥٥	.....	الثالث- الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ بحسب قطاعات الاستخدام النهائي
٦٢	.....	الرابع- أنشطة تغير المناخ في الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها
٦٦	.....	الخامس- عرض عام للإجراءات التي يتعين أن تتخذها المنظمات المشاركة بشأن توصيات وحدة التفتيش المشتركة ...

أولاً - مقدمة

١ - تلقت وحدة التفتيش المشتركة خلال العملية التشاورية الرامية إلى تحديد برنامج عملها لعام ٢٠١٤ اقتراحاً من أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة لإجراء "تحليل شامل على نطاق المنظومة للأنشطة والموارد المخصصة للبيئة، بما في ذلك تغير المناخ". وأيد هذا الاقتراح العديد من المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة والهيئات الرقابية. وأعاد مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة تأكيد الحاجة الملحة إلى معالجة مسألة تنسيق أنشطة تغيّر المناخ.

٢ - وبالنظر إلى الطابع المعقّد للموضوع، قررت الوحدة إدراجه في برنامج عملها وتقليص نطاقه، مشيرة إلى أن استعراض متابعة يمكن أن يكون فرصة لمواصلة تقييم ما أحرز من تقدم في مجال تغير المناخ على صعيد المنظومة. وحددت في هذا الاستعراض الأنشطة والموارد المخصصة لتغير المناخ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وسلط الضوء على تعاون هذه المؤسسات مع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (الاتفاقية الإطارية).

ألف - الخلفية

٣ - اكتسبت وحدة التفتيش المشتركة على مدى العقد الماضي خبرات في قضايا بيئية حاسمة، مثل تطور الإدارة البيئية الدولية ودورها^(١)، واستعراض تقييم إدارة الاتفاقيات البيئية، مثل اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وآلياتها العالمية (A/64/379)، وكذلك استعراض البعد البيئي في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (A/65/346). وتكتسي المعلومات والاستنتاجات والملاحظات التي جمعتها وحدة التفتيش المشتركة أهمية بعيدة المدى في سياق قضايا تغير المناخ، وهي أهمية لا تقتصر فقط على إدارة وتسيير الأنشطة ذات الصلة بالبيئة بل تشمل أيضاً سير عمل الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة.

٤ - ويشير اتفاق كوبنهاغن المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ (FCCC/CP/2009/11/Add.1)^(٢)، الذي أحاط به مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في مقره م/٢-أ-١٥، في الفقرة ٨ إلى ما يلي:

"تلتزم البلدان المتقدمة مجتمعة بإتاحة موارد جديدة وإضافية، تشمل قطاع الحراجة والاستثمارات المقدمة من المؤسسات الدولية، ويناهاز مبلغها ٣٠ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١٢، على أن توزّع هذه الموارد توزيعاً متوازناً بين إجراءات التكيف والتخفيف. ويقدم تمويل التكيف على سبيل الأولوية إلى

(١) JIU/REP/2008/3 "الاستعراض الإداري للإدارة البيئية في منظومة الأمم المتحدة" (A/64/83-E/2009/83)، و JIU/REP/2014/4 "استعراض الإدارة البيئية في منظومة الأمم المتحدة لما بعد مؤتمر ريو+٢٠" (A/69/763).

(٢) <http://unfccc.int/resource/docs/2009/cop15/eng/11a01.pdf>

أكثر البلدان النامية عرضة للتأثر، مثل أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية وأفريقيا. وفي سياق إجراءات التخفيف المجدية وشفافية التنفيذ، تلتزم البلدان المتقدمة بهدف يتمثل في أن تعبئ معاً ١٠٠ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة كل سنة بحلول عام ٢٠٢٠ لتلبية احتياجات البلدان النامية.^(٣)

٥- وتفيد البيانات الواردة من منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بأن الالتزامات الثنائية ذات الصلة بتغير المناخ والمقدمة من خلال المساعدة الإنمائية الرسمية قد شهدت ارتفاعاً مطرداً من ٤,٤ بلايين دولار في عام ٢٠٠٣ إلى ٢١,٩ بليون دولار في عام ٢٠١٣، وهو ما يمثل ١٧ في المائة من مجموع المساعدة الإنمائية الرسمية الثنائية^(٤) (انظر الفقرة ٨٨ أدناه).

٦- ومن شأن تنوع الأموال المتاحة للقنوات الثنائية والمتعددة الأطراف أن يؤدي إلى تداخل وضعف في تنسيق تخصيص الأموال للأنشطة^(٥). ويتوقع من منظومة الأمم المتحدة أن تضطلع بدور هام في جلب تمويلات القطاعين العام والخاص وتعبئتها من أجل التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، لا سيما فيما يتصل بوضع القواعد اللازمة لتحقيق التآزر بين الآليات المالية في البلدان النامية ولتيسير المساعدة والإدارة في هذا الصدد.

٧- وفي ضوء قرار الجمعية العامة ٨/٦٢، بدأ مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق (مجلس الرؤساء التنفيذيين) عملية لمواءمة نقاط القوة في منظومة الأمم المتحدة من أجل اتباع نهج منسق ذي منحنى عملي حيال ما يمثله تغير المناخ من تحد عالمي. وفي هذا السياق، وضع المجلس إطاراً لتعزيز التماسك والتنسيق داخل المنظومة، وفق ما يرد في المنشور المعنون "اتخاذ إجراءات بشأن تغير المناخ: منظومة الأمم المتحدة وتوحيد الأداء"^(٦). ونتيجة لذلك، عززت المنظمات مشاركتها في التصدي لتغير المناخ ضمن إطار توحيد جهود الأمم المتحدة في مجال تغير المناخ، بما في ذلك من خلال مشاركة مشتركة في دورات مؤتمر الأطراف. فعلى سبيل المثال، نُظِم في الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف التي عقدت في ليمّا عدد من اللقاءات الجانبية للتواصل مع الدول الأعضاء وغيرها من الجهات الأخرى صاحبة المصلحة، وهو ما أتاح تقديم معلومات بشأن مساهمات مؤسسات المنظومة في التصدي لتغير المناخ^(٧). وإضافة إلى ذلك،

(٣) انظر منظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، "Climate-related development finance in 2013: improving the statistical picture" (٢٠١٣)، الصفحة ٣، متاح في الموقع التالي: www.oecd.org/dac/environment-development/Climate-related%20development%20finance%20FINAL.pdf

(٤) انظر رأي اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (FCCC/CP/2014/5، المرفق الثالث، الفقرة ٨٩)، وكذلك مقرر مؤتمر الأطراف ٧/أ-٢٠، الذي دعت فيه الأطراف الصندوق الأخضر للمناخ إلى تحسين تعاونهم مع الصناديق القائمة في إطار الاتفاقية ومع صناديق المناخ الأخرى ذات الصلة.

(٥) انظر أيضاً A/62/644. يشار إلى الإطار عموماً باعتباره إطار عمل مجلس الرؤساء التنفيذيين بشأن تغير المناخ.

(٦) انظر مجلس الرؤساء التنفيذيين، "كيف تدعم منظومة الأمم المتحدة العمل الطموح في مجال تغير المناخ: توحيد جهود الأمم المتحدة في مجال تغير المناخ والتنمية المستدامة" (٢٠١٤)، وكذلك الموقع التالي:

http://unfccc.int/meetings/lima_dec_2014/meeting/8141/php/view/seors.php

يتولى الفريق العامل المعني بتغير المناخ التابع لمجلس الرؤساء التنفيذيين حالياً استعراض الإطار بهدف اقتراح إعداد استراتيجية على نطاق المنظومة بشأن تغير المناخ للاستجابة لنتائج الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف، التي ستعقد في باريس في كانون الأول/ ديسمبر عام ٢٠١٥، ريثما يصدر قرار من مجلس الرؤساء التنفيذيين بشأن ما يلزم للمضي قدماً.

٨- وشُدّد في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (مؤتمر ريو + ٢٠) على أن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة يجب أن يستوعب أبعادها الثلاثة - النمو الاقتصادي، والعدالة الاجتماعية، وحماية البيئة - على نحو متوازن لتحسين تنفيذه، ويشمل ذلك في جملة ما يشمله "زيادة اتساق الجهود وتنسيقها وتجنب ازدواجها واستعراض التقدم في تطبيق مفهوم التنمية المستدامة"^(٧). ودعا المؤتمر أيضاً إلى الاعتراف بدور الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على النحو التالي: "نشجع أطراف الاتفاقات المتعددة الأطراف المتعلقة بالبيئة على النظر في اتخاذ مزيد من التدابير، في إطار هذه المجموعة وغيرها من المجموعات، حسب الاقتضاء، لتعزيز اتساق السياسات على جميع المستويات في هذا المجال وزيادة الكفاءة والحد من التداخل والازدواجية غير الضروريتين وزيادة التنسيق والتعاون في إطار الاتفاقات المتعددة الأطراف المتعلقة بالبيئة، بما في ذلك اتفاقيات ريو الثلاث، والتنسيق والتعاون مع منظومة الأمم المتحدة في الميدان"^(٨). (التشديد مضاف من جانب المفتشين).

- ٩- وبحث مؤتمر الأطراف طائفة واسعة من القضايا المالية المتعلقة بالمناخ، ويتعلق الأمر بما يلي:
- الكيانان التشغيليان للآلية المالية بموجب الاتفاقية - مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ، اللذان تبلغ التعهدات المبدئية الخاصة بهما ١٠,٢ بلايين دولار^(٩)؛
 - إنشاء صناديق خاصة: الصندوق الخاص بتغير المناخ، وصندوق أقل البلدان نمواً، اللذان يديرهما مرفق البيئة العالمية، وصندوق التكيف المنشأ في إطار بروتوكول كيوتو الملحق باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛
 - التمويل الطويل الأجل، وتقييم احتياجات التمويل اللازم لمساعدة البلدان النامية في الاضطلاع بأنشطة التخفيف والتكيف؛
 - الاستثمار والتدفقات المالية المتصلان بتطوير تصدّ دولي فعال ومناسب لتغير المناخ.
- ١٠- وتعمل اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل بموجب الاتفاقية الإطارية حالياً على إعداد عرض عام وتقييم لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ بهدف توحيد الإبلاغ والمعلومات فيما يتصل بهذا

(٧) "المستقبل الذي نصبو إليه"، الفقرة ٧٥.

(٨) نفس المرجع، الفقرة ٨٩.

(٩) في كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٤ (انظر مقرر مؤتمر الأطراف ٧/م-٢، الفقرة ٣).

التمويل^(١٠). وأكدت اللجنة في أول تقييم وعرض عام لفترة سنتين بشأن تدفقات التمويل المتعلق بالمناخ ذات الصلة بمهام مؤتمر الأطراف وبآلية المالية للاتفاقية الحاجة إلى تضافر جهود الجهات التي تصدر عنها البيانات والجهات التي تتولى جمعها وإجمالها، فضلاً عن الخبراء، من أجل تعزيز القياس والإبلاغ في مجال تغير المناخ عن طريق اعتماد عمليات رسمية لتقييم البيانات، واستخدام تعاريف ومنهجيات مشتركة لإتاحة بيانات مصنفة يمكن مقارنتها. ودعت اللجنة الصناديق المتعددة الأطراف الخاصة بالمناخ، والوكالات الثنائية، والمؤسسات المالية، والمنظمات الدولية ذات الصلة، مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، إلى مواصلة العمل من أجل تعزيز النهج المشتركة المتصلة بتقدير بيانات التمويل العام والخاص في مجال المناخ وجمعها وتتبعها والإبلاغ عنها^(١١).

باء - الهدف والنطاق

الهدف

١١ - يتضمن الاستعراض استنتاجات وتوصيات مبنية على الأدلة من شأنها أن تفيد الجهود التي تبذلها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لوضع إطار على نطاق المنظومة لضمان كفاءة تخصيص الموارد ورصد استخدامها وتتبع تنفيذ المنظمات الفعالة لأنشطتها في مجال تغير المناخ، تجنباً للازدواجية وتعزيزاً للتآزر. ويشكل التقرير إسهاماً إرشادياً يأتي في وقت مناسب، إذ يتضمن عرضاً عاماً للأنشطة والموارد المستخدمة داخل منظومة الأمم المتحدة استناداً إلى الردود الواردة من المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة ومن أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.

النطاق

١٢ - يحدد الاستعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتخفيف، والتكيف، والعلوم، والتوعية في سياق التصدي لتغير المناخ^(١٢)، إلى جانب ما يتصل بذلك من آليات مالية في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. ويهدف هذا التحليل إلى تسهيل بروز آليات تنسيق تكفل تحقيق الاتساق في إدارة الموارد على صعيد المنظومة على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة.

١٣ - يغطي الاستعراض المجالات التالية:

- جرد الترتيبات المؤسسية القائمة على صعيد الإدارة وفيما بين الوكالات والمتصلة بالتمويل في مجال تغير المناخ، بما يشمل متابعة إطار عمل مجلس الرؤساء التنفيذيين الخاص بتغير المناخ؛

(١٠) انظر تقرير الاجتماع التاسع للجنة الدائمة المعنية بالتمويل المعقود في بون في ١٠ و ١١ آذار/مارس ٢٠١٥.

(١١) المرجع نفسه.

(١٢) وفقاً للتصنيف المقترح في الملحق الأول.

- تحديد الموارد المتاحة وفقاً لنوع النشاط ومصدر التمويل والاستخدام النهائي؛
- استعراض الأداء المالي للميزانية العادية والمساهمات من خارج الميزانية المخصصة لأنشطة تغير المناخ (انظر المرفق الثاني)؛
- تقييم الأدوات والمنهجيات المشتركة المتاحة لرصد وتقييم الأداء في استخدام الموارد المخصصة لتغير المناخ على نطاق المنظومة؛

جيم - المنهجية

- ١٤ - وفقاً لتواعد ومعايير وحدة التفتيش المشتركة، شملت المنهجية المتبعة في إعداد هذا التقرير تحديد الاختصاصات وصياغة ورقة تمهيدية استناداً إلى استعراضات نظرية؛ وإجراء تحليل معمق للقضايا الرئيسية استناداً إلى الردود على الاستبيانات التي عُمِّمت على ٢٨ منظمة مشاركة في وحدة التفتيش المشتركة و ٢٠ من أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف؛ وإلى مقابلات مع مسؤولين من مختلف المنظمات. وزار المفتشون مؤسسات في منظومة الأمم المتحدة وأمانات اتفاقيات بيئية ومنظمات غير حكومية في بون، وكوبنهاغن، وجنيف، ومونتريال، ونيروبي، ونيويورك، وباريس، وغيرها. وحضر الفريق أيضاً قمة المناخ^(١٣) والمتدى العالمي لفريق الخبراء المعني بتغير المناخ التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي^(١٤)، اللذين نُظِّما في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.
- ١٥ - والثُمست تعليقات على مشروع التقرير من المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة وأمانات الاتفاقات البيئية، ووضعت تلك التعليقات في الاعتبار عند إعداد الصيغة النهائية للتقرير.
- ١٦ - ووفقاً للفقرة ٢ من المادة ١١ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، وُضعت اللمسات الأخيرة على التقرير بعد التشاور بين المفتشين بغية وضع الاستنتاجات والتوصيات الواردة فيه على محك الحنكة الجماعية للوحدة.
- ١٧ - وتيسيراً لتناول التقرير وتنفيذ توصياته ومتابعتها، ضُمّن المرفق الخامس جدولاً يُبيّن إن كان التقرير قدم إلى المنظمات المعنية لاتخاذ إجراءات بشأنه أم للعلم. ويحدّد الجدول التوصيات ذات الصلة بكل منظمة، ويبيّن إن كانت تقتضي قراراً من هيئتها التشريعية أو الإدارية أو إجراء يتخذه مديرها التنفيذي.
- ١٨ - ويود المفتشون الإعراب عن تقديرهم لجميع من مد لهم يد المساعدة في إعداد التقرير، وخاصة لأولئك الذين شاركوا في المقابلات وأسهموا بكل تفان بمعارفهم وخبرتهم.

(١٣) انظر www.un.org/climatechange/summit/.

(١٤) انظر www.oecd.org/environment/cc/ccxg-globalforum-sept-2014.htm.

ثانياً- الإدارة: التعاون بين اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة

ألف- صوب اتفاق هادف وشامل على نطاق المنظومة في عام ٢٠١٥

١٩- تنص المادة ٢ من الاتفاقية على ما يلي:

الهدف النهائي لهذه الاتفاقية، ولأي صكوك قانونية متصلة بها قد يعتمدها مؤتمر الأطراف، هو الوصول، وفقاً لأحكام الاتفاقية ذات الصلة، إلى تثبيت تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي عند مستوى يحول دون تدخل خطير من جانب الإنسان في النظام المناخي. وينبغي بلوغ هذا المستوى في إطار فترة زمنية كافية تتيح للنظم الإيكولوجية أن تتكيف بصورة طبيعية مع تغير المناخ، وتضمن عدم تعرّض إنتاج الأغذية للخطر، وتسمح بالمضي قدماً في التنمية الاقتصادية على نحو مستدام.

٢٠- وأقر مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة، المعقودة في كانون في عام ٢٠١٠، بأن الحقائق العلمية تفيد بأنه يلزم بلوغ خفض كبير في انبعاث غازات الدفيئة العالمية، استناداً إلى ما هو موثق في تقرير التقييم الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ وما أكد من جديد في تقرير التقييم الخامس، كما اتفق على العمل من أجل تحديد هدف عالمي لخفض الانبعاثات العالمية خفضاً كبيراً بحلول عام ٢٠٥٠. واتفق كذلك على ضرورة الإبقاء على ارتفاع متوسط درجات الحرارة العالمية في حدود لا تتجاوز درجتين مئويتين فوق مستويات ما قبل الحقبة الصناعية، وأقر بضرورة النظر في تعزيز الهدف العالمي الطويل الأجل على أساس أفضل المعارف العلمية المتاحة، بما في ذلك فيما يتصل بارتفاع متوسط درجات الحرارة العالمية بـ ١,٥ درجة مئوية^(١٥).

٢١- ولتحقيق هذه الأهداف، أكد مؤتمر الأطراف، في مقرره ١/م-١٦ (الفقرة ١)، أن جميع الأطراف تتقاسم رؤية للعمل التعاوني الطويل الأجل من أجل تحقيق هدف الاتفاقية على أساس الإنصاف ووفقاً لمسؤولياتها المشتركة وإن كانت متباينة ولقدرات كل منها، وهي رؤية تتناول فيما تتناوله مسائل التخفيف والتكيف والتمويل وتطوير التكنولوجيا ونقلها والعلم وبناء القدرات على نحو متوازن ومتكامل وشامل لتعزيز وتحقيق التنفيذ التام والفعال والمستدام للاتفاقية. ومن أجل مواصلة المضي قدماً بالرؤية، قرّر المؤتمر، في الفقرتين ٢ و ٤ من مقرره ١/م-١٧ (وأعاد تأكيد قراره في الفقرة ٢ من المقرر ١/م-١٩)، الشروع في عملية لوضع بروتوكول أو صك قانوني آخر أو نص وثيقة متفق عليها ذات أثر قانوني بموجب الاتفاقية تسري على جميع الأطراف، يعتمد في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف ويدخل حيز النفاذ ويبدأ العمل به اعتباراً من عام ٢٠٢٠.

(١٥) يتضح من النقاش الراهن أن نطاق الدرجتين المئويتين من مقياس الحرارة كان قد عُرض كجزء من المفاوضات السياسية. وتشير القرائن العلمية إلى أن سيناريو الدرجتين المئويتين، الذي يتطلب خفضاً للانبعاثات يتراوح بين ٤٠ و ٧٠ في المائة بحلول ٢٠٥٠، قد لا يكون كافياً للحيلولة دون وقوع أضرار لا رجعة فيها. بيد أن تحقيق سيناريو الـ ١,٥ درجة مئوية يتطلب تحقيق خفض أشد بكثير في الفترة ذاتها.

٢٢- ويستلزم تنفيذ الهدف النهائي للاتفاقية اتباع نهج شامل يسري على مجموعة متنوعة من القطاعات الاقتصادية والاجتماعية ويقوم على خبرات فنية وموارد سياسية متنوعة ومشاركة جهات معنية شتى من القطاعين العام والخاص، بما في ذلك مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وتتفاوض أطراف الاتفاقية حالياً على عناصر اتفاق جديد بشأن تغير المناخ. وكان الأمين العام قد أشار، في اختتام قمة المناخ، إلى أن أحد أغراض القمة هو تحفيز العمل التحويلي في جميع البلدان لخفض الانبعاثات وبناء القدرة على تحمل التأثيرات السلبية لتغير المناخ، وأفاد بأن القادة ملتزمون بوضع صيغة نهائية لاتفاق عالمي جديد وهادف، مسلماً بأن الاتفاق الجديد ينبغي أن يكون فعالاً ومستداماً وشاملاً^(١٦).

باء- التنسيق وسياقات التعاون بين الوكالات

٢٣- لا تتضمن مواد الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها المتعلقة بترابط وتقاسم العمل مع الكيانات الخارجية خارطة طريق واضحة لإمكانيات التعاون التي من شأنها توليد التآزر في التصدي لتغير المناخ، على الرغم من أنها تشير إلى بعض الكيانات استناداً إلى ولاياتها المختلفة وكفاءاتها المتخصصة. وتشمل الجهات والأحكام المشار إليها، في جملة ما تشمله، ما يلي:

- بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون، في سياق تحديد غازات الدفيئة المشمولة باتفاقية تغير المناخ باعتبارها الغازات "غير الخاضعة لبروتوكول مونتريال"؛
- الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، في سياق تناول المنهجيات التي يتعين الاستعانة بها في إطار الاتفاقية وبروتوكولها لتقدير انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ وإمكانيات الاحترار العالمي المستخدمة في حساب مكافئ ثاني أكسيد الكربون لانبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ من المصادر وعمليات الإزالة بواسطة البواليع^(١٧) (المادة ٥(٢)(٣) من بروتوكول كيوتو)؛
- المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأجهزة ومنظمات وهيئات أخرى من منظومة الأمم المتحدة، مشار إليها في دياجعة الاتفاقية، تقديراً لعملها التحليلي القيم وإسهاماتها في تبادل نتائج البحث العلمي وفي تنسيق البحوث^(١٨)؛
- الآليات المالية، مثل مرفق البيئة العالمية، وصندوق الأخضر للمناخ^(١٩)؛

(١٦) موجز تغير المناخ: موجز الرئيس. متاح في الموقع التالي: www.un.org/climatechange/summit/2014/09/2014-climate-change-summary-chairs-summary/

(١٧) وفقاً للمادة ٥(٢)(٣) من بروتوكول كيوتو.

(١٨) أنشأت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في عام ١٩٨٨ عقب قرار الجمعية العامة ٤٢/١٨٤؛ وأقرت الجمعية العامة هذا الإجراء في قرارها ٥٣/٤٣.

(١٩) يعمل مرفق البيئة العالمية من خلال ١٤ وكالة مشرفة على التنفيذ، ويضطلع البنك الدولي بمهمة القيم على المرفق.

- الأمم المتحدة، ووكالاتها المتخصصة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، التي يمكن أن تكون ممثلة في دورات مؤتمر الأطراف بصفة مراقب؛
 - تنص المادة ٧(٢)(ل) من الاتفاقية على أن يقوم مؤتمر الأطراف، حيثما كان ملائماً، بالتماس واستخدام خدمات وتعاون المنظمات الدولية المختصة والهيئات الحكومية الدولية والهيئات غير الحكومية المناسبة، والتماس واستخدام المعلومات التي تقدمها؛
 - تنص المادة ٢(٢) من بروتوكول كيوتو على أن تسعى الأطراف المدرجة في المرفق الأول من البروتوكول إلى تحديد أو خفض انبعاثات غازات الدفيئة غير الخاضعة لبروتوكول مونتريال من وقود الطائرات ووقود النقل البحري، من خلال منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية على التوالي؛ وقد طلب إلى الدول أن تعمل بشأن تلك القضايا من خلال المنظمين بالنظر إلى ولايتهما ودرايتهما المتخصصة.
- ٢٤- وتمثل أحكام المادة ٢(٢) من بروتوكول كيوتو بشأن عمل منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية أحد الترتيبات التي أرسدت ترابطات رسمية وتقاسماً للعمل مع الهيئات ذات الصلة خارج إطار الاتفاقية من أجل إسناد مهام خاصة لها حددت في ضوء الكفاءات المتخصصة للهيئتين.

جيم- مبادرات وأنشطة منظومة الأمم المتحدة في مجال التصدي لتغير المناخ

الفريق العامل المعني بتغير المناخ التابع لمجلس الرؤساء التنفيذيين

- ٢٥- في الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف، التي عقدت في بالي في عام ٢٠٠٧، قدم الأمين العام إطار العمل المتعلق بتغير المناخ باعتباره أداة تنسيق مشترك بين الوكالات، وفق ما ورد ذكره في الفقرة ٧، لتعزيز أوجه التآزر بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والاتفاقية الإطارية، وتجنب الازدواجية والتداخل، وتعزيز الأثر الأمثل للجهود الجماعية لمنظومة الأمم المتحدة دعماً لما تبذله الدول الأعضاء من جهود للتصدي لتغير المناخ.
- ٢٦- ويتجسد إطار عمل مجلس الرؤساء التنفيذيين المتعلق بتغير المناخ في التزام المنظومة بتعزيز وتنسيق عملها في المجالات الرئيسية الأربعة المشمولة بالمناقشات الحكومية الدولية، وهي التكيف والتخفيف والتكنولوجيا والتمويل، دعماً لجهود الدول الأعضاء الرامية إلى تنفيذ الاتفاقات القائمة. وشملت سلسلة من تدابير الدعم المنسقة التي تضطلع بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة قطاعات رئيسية مثل الطاقة، والزراعة، ومصائد الأسماك، والمياه، والمحيطات، والغابات، والصحة، والنقل، والحد من مخاطر الكوارث، والسكان، والمستوطنات البشرية، والتعليم، والتوعية. ويضع الإطار أيضاً لبنة للامتثال الكامل بحلول عام ٢٠٢٠ لاستراتيجية الأمم المتحدة للحياد المناخي؛ وتُدعم الجهود الرامية إلى تحقيق الهدف من الاستراتيجية - أي جعل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة محايدة مناخياً - بفضل عمل فريق إدارة القضايا المعني بإدارة الاستدامة البيئية^(٢٠).

(٢٠) انظر <http://www.unemg.org/issue-management-groups/environmental-management>.

٢٧- وأُسِّس في عام ٢٠٠٧ الفريق العامل المعني بتغير المناخ بمبادرة من اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج، التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين، من أجل تعزيز التنسيق والتجانس في عمل منظومة الأمم المتحدة ذي الصلة بتغير المناخ. ويضم الفريق أعضاء يصل عددهم إلى ٤٤ عضواً، وهو يتولى منذ إنشائه تطوير العمل والتنسيق على نحو شامل. ووسعت اللجنة الرفيعة المستوى في دورتها السابعة والعشرين، التي عقدت في آذار/مارس عام ٢٠١٤، ولاية الفريق العامل لمدة سنتين وأقرت برنامج عمله للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

٢٨- ويسر الفريق العامل اتباع نهج متسق والعمل على نحو مشترك في مجال المناخ، ويتولى تنسيق المشاركة على نطاق منظومة الأمم المتحدة في مؤتمرات الاتفاقية الإطارية، ويعزز الاتساق البرنامجي بين الوكالات عن طريق تقاسم المعلومات والمعارف، ويدعم تنفيذ جدول أعمال تغيير المناخ من خلال تسهيل التآزر والجهود المشتركة. ونظم الفريق العامل أول حضور موحد على نطاق المنظومة لمؤسسات الأمم المتحدة في مؤتمر رئيسي لتغير المناخ، من خلال المشاركة في حيز العرض الخاص بموضوع وحدة العمل في الأمم المتحدة في الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف^(٢١). وسهلت المنشورات والأنشطة المشتركة التواصل مع المجتمع الدولي بشأن الإنجازات الجماعية والخبرات المتاحة في المنظومة^(٢٢). ومن المرجح أن يتعزز تأثير عمل الفريق العامل عن طريق توطيد الترابطات مع ركن آخر من أركان عمل مجلس الرؤساء التنفيذيين - أي مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، وذلك من أجل نشر المعرفة التراكمية المشتركة بين الوكالات والخبرات المكتسبة على مدى السنوات على الصعيدين الإقليمي والقطري.

٢٩- وعلى الصعيد القطاعي أو المواضيعي، يقوم التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة على آليات مشتركة بين الوكالات، مثل شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة، وآلية الأمم المتحدة للمياه، وشبكة الأمم المتحدة للمحيطات. ويتطلب حجم التحدي المتمثل في تغيير المناخ تعزيز التعاون داخل القطاعات وبينها، فضلاً عن هيكلي يقوم على التنسيق الفعال لتوجيه العمل في هذا المجال. ومن شأن تعزيز بروز أنشطة الفريق العامل المعني بتغير المناخ أن يساهم في تعميم مراعاة منظور العمل المناخي داخل المنظومة، بما يؤدي إلى تأثير أقوى يصب في تعزيز فعالية تنفيذ البرامج ودعم الدول الأعضاء. وينظر الفريق العامل في صياغة استراتيجية لتغير المناخ في منظومة الأمم المتحدة لما بعد ٢٠١٥^(٢٣).

(٢١) شملت أحدث إسهامات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الفريق العامل المعني بتغير المناخ قيادة معرض مشترك للأمم المتحدة بشأن السياسات الوطنية في مجال تغير المناخ وكذلك مشاركة في أنشطة جانبية بشأن توحيد أداء الأمم المتحدة فيما يتصل بتغير المناخ نُظمت خلال الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف والدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

(٢٢) انظر CEB/2015/HLCP29/INF.1 وكذلك المنشور المشترك المعنون "كيف تدعم الأمم المتحدة الإجراءات الطموحة المتعلقة بتغير المناخ".

(٢٣) انظر "المستقبل الذي نصبو إليه"، الفقرة ٨٨(ج)، برنامج عمل الفريق العامل المعني بتغير المناخ لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٤، المرفق الرابع، الفرع رابعاً-هـ) و CEB/2015/HLCP29/INF.1.

٣٠- وحققت المنظمات الأعضاء في مجلس الرؤساء التنفيذيين بعض النتائج الملموسة، بما في ذلك جرد^(٢٤) مشترك لغازات الدفيئة في منظومة الأمم المتحدة وإصدار منشورات بشأن دعم العمل المناخي على نطاق المنظومة^(٢٥). وأُبلغ المفتشون بأنه، كجزء من استراتيجية الأمم المتحدة للحياة المناخي التي أطلقها الأمين العام في عام ٢٠٠٧، اتخذ مجلس الرؤساء التنفيذيين في عام ٢٠١٣ تدابير محددة من أجل "تحقيق تخفيض قابل للقياس للبصمة البيئية" للمرافق والعمليات من خلال التنفيذ التدريجي لنظم الإدارة البيئية^(٢٦). وشملت هذه العملية ما مجموعه ٦٤ كياناً دُعيت إلى تقديم تقرير سنوي عن انبعاثاتها من غازات الدفيئة وتدابيرها البيئية. ومنذ عام ٢٠٠٧، حققت ١٠ منظمات الحياة المناخي. وأورد فريق الأمم المتحدة المستدامة أنه يجري وضع دليل لعمليات شراء وحدات المعوضة الكربونية خاص بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وهو دليل سيصدر في صيف عام ٢٠١٥. وتتولى شبكة حلقات الوصل المعنية بتغير المناخ في جميع المنظمات تيسير عملية التقدم في هذا الصدد على نطاق المنظومة. وتعززت الجهود الرامية إلى توسيع نطاق استخدام الممارسات البيئية الجيدة، كما عُمد استخدام نظم الإدارة البيئية، استناداً إلى المعيار الدولي لنظم الإدارة البيئية (ISO 14001: 2004).

قمة المناخ

٣١- استفادت قمة المناخ التي دعا الأمين العام إلى عقدها في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ من الخبرات المتراكمة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، بما يشمل قضايا قطاعية ومواضيعية رئيسية وتعزيز الزخم السياسي الرامي إلى التوصل إلى اتفاق عالمي هادف بشأن المناخ في عام ٢٠١٥ خلال الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف. وتناولت القمة تسعة مجالات وقطاعات عمل، هي الغابات، والزراعة، والنقل، والكفاءة الطاقية، والطاقة المتجددة، وملوثات المناخ القصيرة الأجل، والقدرة على التحمل، وتسعير الكربون والتمويل المتعلق بالمناخ، وموضوعات متخصصة، مثل المناخ والصحة وقطاع العمل، والحجج الاقتصادية المتعلقة بجدوى العمل المناخي، وعلم المناخ،

(٢٤) أسهم فريق إدارة القضايا التابع لفريق الإدارة البيئية المعني بالاستدامة البيئية في وضع منهجيات لحساب انبعاثات الكربون، مستعيناً بأداة منظمة الطيران المدني الدولي الخاصة بحساب انبعاثات الكربون في تقدير الشق المتعلق بالسفر الجوي من قوائم جرد انبعاثات الأمم المتحدة.

(٢٥) نُشر في عام ٢٠١٥ الجرد المشترك السادس لانبعاثات غازات الدفيئة في منظومة الأمم المتحدة، المعنون "الانتقال إلى أمم متحدة محايدة مناخياً - البصمة البيئية لمنظومة الأمم المتحدة والجهود الرامية إلى تقليصها" (متاح في الموقع التالي: www.greeningtheblue.org/resources/climate-neutrality). انظر أيضاً التقرير المرحلي الصادر عن الاجتماع العشرين لكبار مسؤولي فريق الإدارة البيئية، الفقرة ٥-١. وتشمل المنشورات المتعلقة بالدعم على نطاق المنظومة المنشور المعنون "كيف تعدم منظومة الأمم المتحدة الإجراءات الطموحة المتعلقة بتغير المناخ: توحيد أداء منظومة الأمم المتحدة في مجال تغير المناخ والتنمية المستدامة".

(٢٦) عقب الجهود التي بُذلت في عام ٢٠١٣ لخفض انبعاثات الكربون، أصبحت البصمة الإيكولوجية لمنظومة الأمم المتحدة تعادل نحو ١,٧ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون وظل نصيب الفرد يعادل ٨ أطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

وأُتاحت فرصة لإسماع صوت الجهات العاملة في الخطوط الأمامية لقضايا المناخ. وبفضل مشاركة عدد غير مسبوق من قادة العالم، من بينهم أكثر من ١٠٠ من رؤساء الدول والحكومات وأكثر من ٥٥٠ من قادة قطاعات الأعمال والتمويل والمجتمع المدني، أُتاحت القمة معالجة واستعراض مجموعة متنوعة من القضايا الناشئة والالتزامات القائمة المبتكرة التي ترمي إلى التصدي لتغير المناخ.

٣٢- وأبلغ فريق الدعم المعني بتغير المناخ التابع للمكتب التنفيذي للأمين العام المفتشين بأن التحضير لقمة المناخ في عام ٢٠١٤ جرى بمشاركة المسؤولين المعنيين بالمناخ في الأمم المتحدة، ألا وهم الرؤساء التنفيذيون لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومجموعة البنك الدولي، فضلاً عن أمانة الاتفاقية الإطارية. وقدم المسؤولون إلى الأمين العام مشورة سياسية واستراتيجية منتظمة. وتعاون المسؤولون والموظفون الرئيسيون في المنظمات المعنية مع المكتب التنفيذي في رعاية أو قيادة أحد المجالات التي اختيرت بناء على أهميتها الحاسمة لنجاح القمة؛ فعلى سبيل المثال، اختير البنك الدولي لموضوع العوامل الاقتصادية، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث لموضوع القدرة على التحمل والحد من مخاطر الكوارث، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لموضوع المدن.

٣٣- ونوقش في قمة المناخ اثنان من الجوانب الرئيسية لتمويل المناخ، هما تسعير الكربون والاستفادة من الجهات المستثمرة وشركات التأمين لتشجيع الاستثمار الملائم للمناخ. وقد أحرزت عدة مؤسسات من منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومبادرة التمويل التابعة له^(٢٧) - الصادر تكليف بها في إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية، فضلاً عن مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)^(٢٨)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (البرنامج الإنمائي)، ومبادرة الاتفاق العالمي، تقدماً في تعزيز ترابطات بين استثمارات القطاع الخاص وتمويل التصدي لتأثير تغير المناخ.

ربط مساهمة منظومة الأمم المتحدة بعملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

٣٤- أكد مؤتمر الأطراف، في مقرره ١/م-أ، ٢٠، عزمه على أن يتبنى في دورته الحادية والعشرين بروتوكولاً أو صكاً قانونياً آخر أو نص وثيقة متفق عليها ذات أثر قانوني بموجب الاتفاقية تسري على جميع الأطراف.

٣٥- وتستفيد عملية الاتفاقية الإطارية من العمل الذي تضطلع به مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، إذ تنظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعاتهما في نتائج عمل تلك المؤسسات في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بالتعاون مع المنظمات الدولية. ويشمل هذا العمل جميع المجالات ذات الصلة، مثل التخفيف، والتكيف، وبناء القدرات، ونقل

(٢٧) انظر *www.unepfi.org*. See also the UNEP Finance Initiative report *REDDy Set Grow Part 2: Private Sector* (2011) *Suggestions for International Climate Change Negotiators*.

(٢٨) انظر <http://unctad-worldinvestmentforum.org/programme/sessions/investing-in-sustainable-development/>

التكنولوجيا والتمويل المتعلق بالمناخ، وذلك من منظور ولاية مختلف المنظمات^(٢٩)، بما يصب في المعرفة العلمية السليمة التي يقوم عليها التقدم نحو إبرام اتفاق طموح في عام ٢٠١٥ في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف. وتنفذ مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أنشطة ممولة من الآليات المالية والصناديق التي أنشئت لدعم تنفيذ الاتفاقية. فعلى سبيل المثال، تُدعم بلدانٌ من خلال برنامج الدعم العالمي المشترك بين البرنامج الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في وضع خطط تكيف وطنية لتسهيل مشاركتها في مفاوضات تغير المناخ^(٣٠). وقد أتاح بالفعل قدر كبير من العمل الذي يضطلع به البرنامج الإنمائي في سياق دعم تنفيذ الآليات المنصوص عليها في الاتفاقية إقامة ترابطات مع عملية الاتفاقية وتفعيل عملية لتحصيل المعلومات المرتدة. وتثري تجربة البرنامج الإنمائي في سياق تنفيذ هذه الآليات المناقشات المتعلقة بمسائل تقنية يجري تناولها في سياق مفاوضات الاتفاقية.

٣٦- ويلاحظ المفتشون أن مؤتمر الأطراف كان قد قرر (المقرر ١/م-٢٠) مواصلة الفحص التقني للفرص التي تتيح إمكانيات تخفيف عالية، بما في ذلك فيما يتصل بالمنافع المتداخلة المتوخاة على صعيد التكيف والصحة والتنمية المستدامة، في الفترة ٢٠١٥-٢٠٢٠، وطلب إلى أمانة الاتفاقية إشراك الجهات المعنية المناسبة، مثل خبراء الأطراف في الاتفاقية، والمنظمات الدولية، والمجتمع المدني، والشعوب الأصلية، والنساء، والشباب، والمؤسسات الأكاديمية، وفقاً لأولويات التنمية المحددة على الصعيد الوطني. وكرر مؤتمر الأطراف أيضاً، في الفقرة ١٥ من المقرر، دعوته الأطراف من البلدان المتقدمة، والكيانات التشغيلية للآلية المالية، وأية منظمات أخرى ذات استطاعة^(٣١)، إلى تقديم الدعم إلى الأطراف التي تحتاجه في إعداد مساهماتها المعتمدة المحددة وطنياً والإبلاغ عن هذه المساهمات. ويمكن تقديم أشكال دعم أخرى للبلدان النامية من خلال بناء القدرات في مجالات مثل تطوير الطاقة المتجددة، والكفاءة الطاقية، وتغيير استخدام الأراضي والحراجة (بما في ذلك خفض الانبعاثات في إطار المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها)، والبيئات الحضرية، واحتجاز ثاني أكسيد الكربون واستخدامه وتخزينه.

٣٧- وأفادت المنظمات المشاركة، في ردودها على استبيان وحدة التفتيش المشتركة، بزيادة جهودها الرامية إلى إدراج الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ في الأنشطة المعيارية والتنفيذية للمنظومة. وقد خصصت بعض المنظمات أهدافاً في خططها الاستراتيجية، وهي تعمل على تطوير قواعد بيانات لرصد الأنشطة في هذا المجال والإبلاغ عنها، بما يسهم في تعزيز التخطيط على نطاق المنظومة وتنسيقه. ويمكن لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبرنامج الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، وغيرها من المؤسسات، أن تعمم معارفها وخبراتها داخل

(٢٩) انظر FCCC/SB/2015/INF.1.

(٣٠) انظر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، "تعميم مراعاة منظور تغير المناخ في التخطيط"، متاح في الموقع التالي: http://unfccc.int/files/adaptation/groups_committees/ldc_expert_group/application/pdf/mainstreaming_climat_e_change_into_planning.pdf وكذلك www.undp-alm.org/projects/naps-ldcs.

(٣١) تشارك عدة مؤسسات في منظومة الأمم المتحدة مكلفة بمهام وكالات مشرفة على التنفيذ في تقديم المساعدة الإنمائية المتصلة بتغير المناخ.

المنظومة لتحديد الأنشطة ذات الصلة بتغير المناخ ووضع أساس تخطيط استباقي للأنشطة المقبلة بهدف تعزيز التعاون وتفاذي الازدواجية بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

٣٨- ويدرج إطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠، الذي اعتمد في اليابان في آذار/مارس ٢٠١٥، تغير المناخ بوضوح ضمن عوامل مخاطر الكوارث. وينسجم ذلك مع المقررات الصادرة في إطار الاتفاقية الإطارية والتي تتناول مسألة الحد من مخاطر الكوارث باعتبارها عنصراً أساسياً في أية جهود للتكيف مع تغير المناخ، ومن تلك المقررات مثلاً مقرر مؤتمر الأطراف الذي شُرح في خطة عمل بالي الرامي إلى جعل جهود التكيف تقوم على مبادرات تراعي، في جملة أمور، إدارة المخاطر واستراتيجيات الحد منها، بما يشمل آليات تقاسم المخاطر وتحويلها، مثل التأمين. وكان الإطار المعمول به قبل إطار سينداي، وهو إطار عمل هيوغو ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرة الأمم والاجتمعات على مواجهة الكوارث، قد أُقِرَّ في سياق إطار كانكون للتكيف، الذي دعا فيه مؤتمر الأطراف جميع الأطراف إلى تعزيز العمل المتعلق بالتكيف عن طريق جملة أمور منها استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث المرتبطة بتغير المناخ - مع مراعاة إطار عمل هيوغو، ونظم الإنذار المبكر، وتقييم المخاطر وإدارتها، وآليات تقاسم/تحويل المخاطر على المستوى المحلي والوطني والإقليمي ودون الإقليمي، حسب الاقتضاء^(٣٢). ويشمل الإطار الاستراتيجي لمكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث، الممتد إلى عام ٢٠٢٥، هدفين هامين متصلين بتغير المناخ هما تعزيز الاتساق بين الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ، ونشر الأدلة اللازمة لتوطيد عملية اتخاذ القرار على الصعيد المحلي والوطني والإقليمي دعماً للحد من مخاطر الكوارث وللتكيف مع تغير المناخ.

٣٩- وبالنظر إلى الترابط القوي بين الاتجاهات السكانية وتغير المناخ، تتولى ١٠ منظمات متعددة الأطراف على نحو تعاوني، يقودها صندوق الأمم المتحدة للسكان، تنفيذ مبادرة البيانات المكانية المتكاملة المتعلقة بتخطيط التكيف مع المناخ^(٣٣). ويعمل صندوق الأمم المتحدة للسكان، إلى جانب مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، على تعزيز الدعوة والحوار السياساتي في مجال الاستدامة ومعالجة مسألة الترابط بين العوامل الديمغرافية وتغير المناخ^(٣٤). وتشمل مجالات أخرى للتعاون بين الوكالات، الذي يشارك فيه برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، والمنظمة البحرية الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، معالجة التمرد الحضري الجامح، والعلاقة بين تغير المناخ والهجرة ودور المرأة في الاقتصاد وحماية البيئة.

٤٠- وأفادت منظمة العمل الدولية بأن هيئة إدارتها قد ناقشت المبادرة الخضراء المقترحة في تقرير المدير العام للمنظمة، التي تنص على توجهات لتعزيز مشاركة منظمة العمل الدولية في قضايا

(٣٢) مقرر مؤتمر الأطراف ١/م-أ-١٦، الفقرة ١٤(هـ).

(٣٣) نشاط جانبي بشأن البيانات المكانية المتكاملة المتعلقة بتخطيط التكيف مع المناخ، عُقد أثناء الدورة الثامنة عشرة لمؤتمر الأطراف في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.

(٣٤) *الديناميات السكانية وتغير المناخ* (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.09.III.H4).

تغير المناخ، وقدمت إرشادات إلى المدير العام في هذا الشأن. وعلاوة على ذلك، أصدر المدير العام والأمين التنفيذي للاتفاقية الإطارية بياناً مشتركاً^(٣٥) لزيادة التعاون بشأن تغير المناخ^(٣٦).

٤١ - ولا تزال الأعمال العلمية التي تضطلع بها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ تشكل أداة رئيسية لاستخلاص المعلومات العلمية السليمة اللازمة لصناع القرار، وهو ما يتيح لهم أدلة لا تقتصر فقط على التأثير المحتمل لتغير المناخ، بل تتجاوز إلى تبيان التأثير الفعلي لهذا التأثير. ومع أن أعمال الهيئة السالفة الذكر ليست ذات طابع ملزم، فهي تقدم إلى صناع القرار سيناريوهات تقوم على أساس أهداف ممكنة مختلفة للتفاوض الأطراف بشأنها. ويتضمن تقرير التقييم الخامس، الصادر في خريف عام ٢٠١٤، خارطة طريق واقعية لإرشاد صناع القرار في اختيارهم لسيناريوهات المستقبل؛ ويجب على هؤلاء تحديد أدوات سياساتية مختلفة، من قبيل الأنظمة والقواعد وآليات السوق، لتحقيق تلك السيناريوهات. ويتناول التقييم جوانب التمويل المتعلق بالمناخ والثغرات ذات الصلة بالتحفيز والتخفيف^(٣٧).

٤٢ - ويشكل العمل الذي يضطلع به برنامج الأمم المتحدة للبيئة استجابة لولايته العالمية المعززة المنبثقة عن محصلة ريو+٢٠^(٣٨)، إلى جانب عمل مجلس الرؤساء التنفيذيين بشأن تغير المناخ ومساهمات جميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، عنصراً أساسياً في النظام العالمي المتعلق بتغير المناخ وعنصراً داعماً لتنفيذ اتفاق بشأن المناخ.

٤٣ - ويرى المفتشون أنه ينبغي للرؤساء التنفيذيين لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي لها خبرة وكفاءات وجبهة في مجال تغير المناخ أن يتولوا، كجزء من تحضيرات وضع استراتيجية على نطاق المنظومة بشأن تغير المناخ، تحديد مختلف ولايات تلك الأنشطة وتقاسمها فيما بين منظماتهم، وذلك من أجل إيجاد محاور مشتركة واضحة. ولعل الطريقة التي تبلورت بها تلك المحاور المشتركة بين الاتفاقية الإطارية ومنظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية بموجب المادة ٢(٢) من بروتوكول كيوتو فيما يتعلق بضبط انبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن وقود الطيران والنقل البحري، يمكن أن تكون وسيلة تحتذى لإيجاد محاور مشتركة بين الوكالات.

(٣٥) قرار مجلس إدارة منظمة العمل الدولية المتخذ في دورته ٣٢٢ (وثيقة منظمة العمل الدولية GB.322/INS/13/2).

(٣٦) متاح في العنوان التالي: www2.ilo.org/global/topics/green-jobs/news/WCMS_302556/lang-en/index.htm.

(٣٧) الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، تغير المناخ في عام ٢٠١٤: تقرير توافقي - مساهمة الفريق العامل الأول والثاني والثالث في تقرير التقييم الخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، فريق التحرير الأساسي، ر. ك. باشاوري، و ل. أ. ميسر (جنيف، ٢٠١٤). يضم هذا المنشور مسرداً يمكن أن يكون مرجعاً مفيداً للغاية فيما يتعلق بمصطلحات تغير المناخ.

(٣٨) انظر تقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة المعنون "The coming financial climate: the Inquiry's 4th progress report" (٢٠١٥)، الذي يتناول في سياق الاستقصاء المتعلق بتصميم نظام مالي مستدام، مواضع من قبيل تمويل التنمية المستدامة، وتحديد العناصر الرئيسية للانتقال صوب الاقتصاد الأخضر. وقد أظهر الاستقصاء - سواء على الصعيد القطري أو الدولي - أن الاستفادة من النظام المالي في تحقيق الأمن المناخي تشكل مسألة رئيسية ذات أبعاد متداخلة.

دال - القضايا الأخرى ذات الصلة بالمناخ التي لا تشملها الاتفاقية بصورة مباشرة والتي يجري تناولها على صعيد كيانات مختلفة في منظومة الأمم المتحدة

٤٤ - حدد المفتشون بعض القضايا ذات الصلة بالمناخ التي تعالجها مؤسسات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة دون أن تكون مشمولة بالأحكام الأصلية للاتفاقية والتي يمكن تناولها من خلال التعاون مع أمانة الاتفاقية^(٣٩). وتشمل تلك القضايا ما يلي:

- الكربون الأسود وغيره من ملوثات المناخ القصيرة الأجل (وهي مسألة أثارها في الأصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتناولها اللجنة الاقتصادية لأوروبا من خلال بروتوكولات اتفاقيتها المتعلقة بالتلوث الجوي بعيد المدى عبر الحدود)^(٤٠). ويجري إحراز تقدم كبير في إطار التحالف المعني بالمناخ والهواء النقي للحد من ملوثات المناخ القصيرة الأجل^(٤١)، الذي أطلقته في عام ٢٠١٢ ست حكومات وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة^(٤٢). ووافقت لجنة حماية البيئة البحرية، في دورتها الثامنة والستين، على تعريف للكربون الأسود^(٤٣)؛
- تأثيرات إدارة النفايات على المناخ، بما في ذلك الوقاية والتقليص وإعادة التدوير واسترداد الموارد (أفادت بما أمانة اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود)؛
- تأثير تغير المناخ على تسربات الزئبق (أفادت بما أمانة اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق)^(٤٤)؛
- الترابطات بين الملوثات العضوية الثابتة وتغير المناخ (أفادت بما اتفاقية ستكهولم المتعلقة بالملوثات العضوية الثابتة)^(٤٥)؛

(٣٩) انظر موجز الأنشطة التعاونية مع كيانات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية التي تسهم في أعمال الاتفاقية (Corr.1 و FCCC/SBSTA/2015/INF.3).

(٤٠) تغطي الاتفاقية ملوثات المناخ القصيرة الأجل ما دامت غير مستنفدة للأوزون؛ وتشمل قوائم جرد غازات الدفيئة التي تعدها الأطراف في بروتوكول كيوتو العديد من ملوثات المناخ القصيرة الأجل.

(٤١) انظر www.unep.org/ccac/Media/PartnersInFocus/NewMethodologytoQuantifyandMonitorBC/tabid/1060041/Default.aspx.

(٤٢) يضم التحالف حالياً ٤٦ بلداً، بما فيها البلدان الستة المؤسسة: بنغلاديش، والسويد، وغانا، وكندا، والمكسيك، والولايات المتحدة الأمريكية. انظر www.unep.org/ccac/Partners/CountryPartners/tabid/130289/Default.aspx.

(٤٣) تقرير لجنة حماية البيئة البحرية عن دورتها الثامنة والستين.

(٤٤) انظر أيضاً برنامج رصد وتقييم القطب الشمالي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، *Technical Background Report for the Global Mercury Assessment 2013* (برنامج رصد وتقييم القطب الشمالي، فرع المواد الكيميائية التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/أوسلو، جنيف، ٢٠١٣)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج رصد وتقييم القطب الشمالي، *Climate change and POPs: predicting the impacts — report of the UNEP/AMAP Expert Group*.

(٤٥) انظر www.unep.org/pops/POPRC.9/INF/15 والمقرر POPRC-9/8 للجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة.

- حماية التراث العالمي من تغير المناخ (اتفاقية التراث العالمي، اليونسكو)^(٤٦)؛
- الترابطات بين التنمية المستدامة وتغير المناخ (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)^(٤٧)، بما في ذلك التجارة (الأونكتاد)^(٤٨)؛
- النزوح الناجم عن تغير المناخ (اليونسكو) وعمليات نقل السكان المنظم إلى أماكن أكثر أماناً (بدعم من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين)؛
- تغير المناخ والمحيطات وتحمض المحيطات وتأثيرها على الأنواع (وهو موضوع ذو صلة بشبكة الأمم المتحدة للمحيطات، وشعبة شؤون المحيطات وقانون البحار، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (منظمة الأغذية والزراعة)، واليونسكو)؛
- احتجاز الكربون واستخدامه وتخزينه، بما في ذلك في سياق تعزيز استخلاص الهيدروكربونات، مساهمة في المحصلات الصافية لعميات التخفيف من آثار تغير المناخ؛ واعتمدت اللجنة الاقتصادية لأوروبا في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ توصيات لتسهم بما في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف^(٤٩)؛
- تسعير الكربون وإعادة توجيه الاستثمار (تتناولها مبادرة الاتفاق العالمي^(٥٠))، ومبادرة التمويل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة^(٥١)، والبرنامج الإنمائي^(٥٢)؛
- موازنة تمويل الحد من مخاطر الكوارث مع الأولويات المتفق عليها وطنياً ودولياً؛
- إدارة المخاطر الشاملة والنهج التحولية، بما يشمل مرفق التأمين ضد مخاطر المناخ، لبناء القدرة على التحمل في الأجل الطويل لدى البلدان وفئات السكان المعرضة للتأثر^(٥٣)؛

(٤٦) انظر أعمال اتفاقية التراث العالمي بشأن تغير المناخ في الموقع التالي: <http://whc.unesco.org/en/climatechange/>؛ وتقرير حماية التراث العالمي رقم ٢٢، ووثيقة التراث العالمي رقم ٣٧، المتاحين في الموقع التالي: <http://whc.unesco.org/en/series>.

(٤٧) انظر www.undp.org/content/undp/en/home/ourwork/environmentandenergy/focus_areas/.

(٤٨) انظر [http://unctad.org/en/pages/MeetingDetails.aspx?meetingid=734 and TD/500/Add.1](http://unctad.org/en/pages/MeetingDetails.aspx?meetingid=734&TD/500/Add.1).

(٤٩) ECE/ENERGY/2014/5/Rev.1.

(٥٠) مبادرة الحرص على المناخ، التي أطلقها الأمين العام في عام ٢٠٠٧.

(٥١) انظر التقرير النهائي لـ "مجموعة المؤسسات المالية المعنية بالكفاءة الطاقية" المتعلق بالمباني والصناعة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، متاح في www.unepfi.org/fileadmin/documents/EnergyEfficiency-Buildings_Industry_SMEs.pdf، وكذلك برنامج الأمم المتحدة للبيئة، "Demystifying private climate finance, December 2014: executive summary" (٢٠١٤)، متاح في www.unepfi.org/fileadmin/documents/DemystifyingPrivateClimateFinance_summary.pdf.

(٥٢) انظر أيضاً ECE/ENERGY/2014/5/Rev.1.

(٥٣) فيما يتصل بقضايا الخسائر والأضرار، انظر FCCC/SB/2014/4.

- التوسع الحضري والتغير الديمغرافي وخفض الانبعاثات^(٥٤)، وهو موضوع يجري تناوله في صندوق الأمم المتحدة للسكان ومن خلال اتفاق رؤساء البلديات^(٥٥)، بمبادرة من مؤهل الأمم المتحدة والبرنامج الإنمائي يتوخى منها تعزيز الفعالية الطاقية للمباني^(٥٦)؛
- تغير المناخ والعمل اللائق و"الانتقال العادل" (وهو موضوع يجري تناوله في إطار منظمة العمل الدولية)^(٥٧).

٤٥ - وشرع مؤتمر الأطراف وهيئاته في عملية تمهيدية لفهم أفضل لهذه القضايا ووضع منهجيات لاستكشاف الحلول لها في سياق خطط عمل مثمرة مثل خطة عمل فترة الستين للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ^(٥٨). وينبغي إيلاء الاهتمام لمسألة تجنب الازدواجية مع الأنشطة ذات الصلة المضطلع بها في المؤسسات الأخرى لمنظومة الأمم المتحدة، التي وجه إليها مؤتمر الأطراف بصورة متكررة دعوة عامة إلى التعاون في سياق هذه الخطط.

٤٦ - وتناول مؤتمر الأطراف القضايا المتعلقة بتأثيرات تغير المناخ وما يتصل بها من تدابير التكيف. وسلم بأهمية إطار عمل هيوغو للحد من الكوارث، كما ظل يسعى إلى أساليب شاملة لإدارة المخاطر، بما في ذلك آلية للتأمين ضد مخاطر المناخ وتُهج تحويلية لبناء القدرة على التحمل في الأجل الطويل لدى البلدان والفئات السكانية القابلة للتأثر. وإلى جانب ذلك، توجد خارج إطار الاتفاقية مجموعة متنوعة من برامج التمويل والمساعدة التقنية الرامية إلى تعزيز نهج شاملة لإدارة المخاطر (التقييم، والتقليص، والتحويل، والاستبقاء)، بما في ذلك مرفق للتأمين ضد مخاطر المناخ، ونهج تحويلية لبناء القدرة على التحمل في الأجل الطويل لدى الفئات السكانية القابلة للتأثر. وتقدم صناديق وبرامج مختلفة للأمم المتحدة، تحت رعاية الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، وكذلك البنك الدولي، من خلال صناديقه للاستثمار في الأنشطة المناخية، تمويلاً لا يقتصر على الإغاثة عند وقوع الكوارث والحد من مخاطر الكوارث والوقاية وإعادة الإعمار، بل يمتد أيضاً ليشمل نظم التأمين ضد الكوارث والتأمين على المحاصيل في البلدان المعرضة للكوارث. وقد طلب مؤتمر الأطراف إلى الصندوق الأخضر للمناخ تمويل خطط التكيف الوطنية، وتحديد

(٥٤) صندوق الأمم المتحدة للسكان، والمعهد الدولي للبيئة والتنمية، وكلية المكسيك، *The Demography of Adaptation to Climate Change*، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.13.III.H.2). (Sales No. E.13.III.H.2).

(٥٥) سجل carbonn Cities Climate Registry منبرٌ مركزي خاص باتفاق رؤساء البلديات، وقد أُطلق في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ خلال قمة الأرض. وهو يتيح بيانات محلية ودون وطنية بشأن العمل المناخي تصب في بوابة الاتفاقية للعمل المناخي للفاعلين من غير الدول.

(٥٦) http://www.iea.org/publications/freepublications/publication/PP7_Building_Codes_2013_WEB.pdf

(٥٧) *Climate change and labour: The need for a 'just transition'*, *International Journal of Labour Research*, vol. 2, No. 2 (2010).

(٥٨) انظر FCCC/SB/2014/4.

نقاط الضعف، وتحسين الوقاية من الكوارث. وتُنَاقَشُ أيضاً تلك القضايا في إطار منتديات اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل^(٥٩).

٤٧- وفيما يتعلق بالتأمين ضد الكوارث، أقرت الجمعية العامة في قرارها ٢٠/٦٨ استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق^(٦٠)، التي أوصت بأن تقرر الجمعية العامة التوصيات الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن تمويل العمليات الإنسانية في منظومة الأمم المتحدة (A/67/867)^(٦١). ودعت التوصية ٦ من هذا التقرير إلى اعتماد سياسة لبناء القدرات لمساعدة البلدان المتضررة من الكوارث في وضع خطط وطنية للتأمين ضد الكوارث تراعي العمل الرائد الذي بدأه مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، والبرنامج الإنمائي، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية. ويمكن لآلية وارسو الدولية للخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ أن تستفيد من الإطار المنشأ في إطار منظومة الأمم المتحدة لتجنب الازدواجية.

٤٨- وللإستفادة من الزخم الذي يسبق انعقاد الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الإطارية في باريس في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، ينبغي لمنظومة الأمم المتحدة أن تتجهز بالوسائل والموارد اللازمة للاستجابة لتوقعات العالم فيما يتعلق بالتصدي الفعال لتحديات تغير المناخ. ويشكل دعم هيئات الإدارة أداة هامة لتمكين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من مواجهة التحديات والعمل بفعالية وبحنكة.

٤٩- ومن شأن التوصيات التالية، في حال تنفيذها، أن تعزز فعالية عمل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في مجال تغير المناخ:

التوصية ١

ينبغي للرؤساء التنفيذيين لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن يقدموا إلى هيئات إدارة مؤسساتهم استراتيجية طويلة الأجل لتغير المناخ على نطاق منظومة الأمم المتحدة تستجيب لمحصلة الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وأن يطلبوا إقرارها ودعمها بما يلزم لتنفيذها الفعال، بهدف تحقيق نتائج مرحلية قابلة للقياس بحلول عام ٢٠٢٠.

(٥٩) انظر http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/standing_committee/items/8138.php

(٦٠) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم ١٦ (A/68/16)، الفقرة ٢٩٦.

(٦١) JIU/REP/2012/11 (A/67/867) متاح في الموقع التالي: <https://www.unjui.org/en/reports-notes/JIU%20Products/>

JIU_REP_2012_11_English.pdf

التوصية ٢

ينبغي لهيئات إدارة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تدعم وتقر مشاركة مؤسساتها المعنية بمجالات متداخلة ذات صلة مباشرة أو غير مباشرة بتغير المناخ في استراتيجية على نطاق منظومة الأمم المتحدة لمكافحة تغير المناخ، على نحو ينسجم مع محصلة الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

هاء- التمويل المتعلق بتغير المناخ

٥٠- وردت في دياحة جدول أعمال القرن ٢١: برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة، المنبثق عن مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية الذي عقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، في عام ١٩٩٢، إشارة إلى التكاليف الإضافية^(٦٢) في سياق ما يلي: "سوف تتطلب الأهداف الإنمائية والبيئية لجدول أعمال القرن ٢١ تدفقاً سخياً من الموارد المالية الجديدة والإضافية إلى البلدان النامية، كما تغطي التكاليف الإضافية الناجمة عن الإجراءات التي يتعين عليها اتخاذها لمعالجة المشاكل البيئية العالمية مع التعجيل بالتنمية المستدامة".

٥١- وأظهر الاستعراض الإداري للإدارة البيئية في منظومة الأمم المتحدة الذي أنجزته وحدة التفتيش المشتركة في عام ٢٠٠٨^(٦٣) (A/64/83-E/2009/83) عدم كفاية تطبيق مبدأ تمويل التكاليف الإضافية المتفق عليه - بناء على إضافية التمويل - للتقيد بـ "المسؤوليات المشتركة وإن كانت متباينة"، باستثناء عمل بروتوكول مونتريال وآليته المالية، الصندوق المتعدد الأطراف، الذي طبق بعناية هذه المعايير في تطوير عمله، بما أتاح النجاح في تحقيق النتائج المرجوة من اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون.

٥٢- وكانت الجمعية العامة قد أنشأت، بموجب قرارها ٤٧/١٩١ (الفقرات ٣(هـ) و١٥)، ترتيباً تتولى في إطاره لجنة التنمية المستدامة^(٦٤) استعراض مدى كفاية التمويل وآليات حماية البيئة والتنمية المستدامة المتفق عليها بموجب جدول أعمال القرن ٢١^(٦٥). ومن المتوخى أيضاً ضمن الترتيبات المتخذة استعراض مدى كفاية ما قدم من موارد مالية إضافية إلى البلدان النامية، بما يشمل التكاليف الإضافية المتفق عليها لتنفيذ الاتفاقيات البيئية، استناداً إلى التقرير الدوري للأمين العام.

(٦٢) تغير إجمالي الكلفة الناشئ عن تنفيذ إجراء إضافي للحماية البيئية.

(٦٣) JIU/REP/2008/3.

(٦٤) استعيض عن لجنة التنمية المستدامة بالمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة.

(٦٥) انظر أيضاً جدول أعمال القرن ٢١، الفقرة ١-٤، وخطة تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (A/CONF.199/20 و Corr.1)، الفقرة ١٥٢.

٥٣- وعملاً بأحكام المادتين ٤(٣) و ٤(١٢) من الاتفاقية، يجب على البلدان المتقدمة أن تقدم موارد مالية جديدة وإضافية لتغطية التكاليف الكاملة المتفق عليها التي تتحملها البلدان النامية الأطراف في الامتثال لالتزاماتها في مجال التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه بموجب الاتفاقية، بما في ذلك من خلال الآليات المالية الدولية (مثل مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ).

أفضل الممارسات في تمويل التكاليف الإضافية

٥٤- تطور مفهوم التكاليف الإضافية منذ إنشاء الآلية المالية لتنفيذ بروتوكول مونتريال في عام ١٩٩١^(٦٦). وينص البروتوكول على الإلغاء التدريجي لإنتاج واستهلاك ٩٦ من المواد المستنفدة للأوزون المدرجة في المرفقات ألف وباء وجيم وهاء. وتحدّد جميع المواد المستنفدة للأوزون الخاضعة للرقابة على أساس التقييمات العلمية لأفرقة تقنية مستقلة. وقبلت جميع الأطراف في البروتوكول أن تكون خاضعة لما يتصل بخفض الانبعاثات من التزامات مشتركة وإن كانت متباينة. وللبروتوكول آلية مالية تشمل الصندوق المتعدد الأطراف، الذي يغطي التكاليف الإضافية التي تتكبدها البلدان النامية^(٦٧) في الامتثال لتدابير الرقابة للتخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون.

٥٥- وفي إطار بروتوكول مونتريال، شكّل مفهوم تمويل التكاليف الإضافية نهجاً فعالاً من حيث التكلفة في سياق حشد التمويل للتخلص التدريجي من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون وفقاً لأهداف خفض كمية محددة زمنياً. واضطلعت اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بوضع وتحديد مبادئ توجيهية مفصلة لتمويل المشاريع على أساس التكاليف الإضافية، بتطبيق مبدأ التمويل الأساسي الوارد في القائمة الإرشادية لفئات التكاليف الإضافية (المقرران ثانياً/٨ ورابعاً/١٨ الصادران عن اجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال). وهي تبين معايير تحديد التكاليف الإضافية المتكبدة في سياق تنفيذ تدابير الرقابة حسب نوع النشاط، مثل البحث والتطوير ونقل التكنولوجيا. وتمول التكاليف الإضافية التي تتكبدها البلدان النامية المؤهلة من المنح المقدمة من الصندوق المتعدد الأطراف. ووافق الصندوق منذ إنشائه في عام ١٩٩١ على أنشطة بلغت قيمتها ٣ بلايين دولار، تشمل مجالات منها التحول الصناعي، والمساعدة التقنية، والتدريب وبناء القدرات^(٦٨). ونجح بروتوكول مونتريال في التخلص التدريجي من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون بنحو ٩٨ في المائة على الصعيد العالمي^(٦٩) في وقت مناسب بما يكفي لتجنب المزيد من استنزاف طبقة الأوزون والآثار الضارة الكبيرة على صحة الإنسان.

(٦٦) انظر السياسات والإجراءات والمبادئ التوجيهية والمعايير الخاصة بالصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال، الفصل ١، متاحة في الموقع التالي: www.multilateralfund.org/Our%20Work/policy/default.aspx.

(٦٧) انظر قائمة الأطراف المدرجة في فئة الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من بروتوكول كيوتو (التي تعتبر بلداناً نامية). متاحة في الموقع التالي: http://ozone.unep.org/new_site/en/parties_under_article5_para1.php.

(٦٨) انظر www.multilateralfund.org/default.aspx.

(٦٩) برنامج الأمم المتحدة للبيئة، "منجزات حماية أوزون الستراتوسفيري: تقرير مرحلي للفترة ١٩٨٧-٢٠١٢"، الصفحة ١٢، متاحة في الموقع التالي: http://ozone.unep.org/new_site/en/Information/Information_Kit/UNEP-MP_Achievements_in_Stratospheric_Oz.pdf.

٥٦ - ويسهم تنفيذ بروتوكول مونتريال، إضافة إلى تحقيق هدفه الأساسي، مساهمة مباشرة في التخفيف من تغير المناخ، لأن غالبية المواد المستنفدة للأوزون (مثل مركبات الكلورو فلورو كربون، والهالونات، والهيدروكلورو فلورو كربون) هي في الوقت ذاته غازات دفيئة قوية. وتتفاوت على نطاق واسع قيم إمكانية الاحترار العالمي للمواد المستنفدة للأوزون^(٧٠). ولا تزال التخفيضات التي أجرتها الأطراف في البروتوكول تساهم في تحقيق منافع مناخية جمّة (انظر الإطار ١). فعلى وجه التحديد، قدرت الانبعاثات السنوية المتجنبة بفضل البروتوكول بحوالي ١٠ جيجاوطن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون سنوياً حتى عام ٢٠١٠^(٧١)، وهو ما يعادل خمسة أمثال هدف خفض الانبعاثات في فترة الالتزام الأولى (٢٠٠٨-٢٠١٢) من بروتوكول كيوتو^(٧٢). ومع ذلك، فالسيطرة على المواد الكيميائية التي هي من صنع الإنسان أسهل من السيطرة على الانبعاثات الناتجة عن العمليات الطبيعية. وتسببت إزالة مركبات الكلورو فلورو كربون والهيدرو كلورو فلورو كربون في زيادة استخدام مركبات الهيدرو فلورو كربون كبديل، وهي غازات دفيئة أقوى. أما بدائل مركبات الهيدرو فلورو كربون فهي لا تزال مكلفة وغير مناسبة لبعض البيئات. ويمثل الترابط بين آثار المواد المختلفة التي تشملها الاتفاقيات البيئية المختلفة دليلاً واضحاً على ضرورة تعزيز التنسيق على صعيد الإدارة البيئية، حتى يتسنى لأطراف الاتفاقيات المختلفة أن تضع في الاعتبار التأثير المتبادل بين السياسات التي تعتمد في إطار الأنظمة البيئية المختلفة^(٧٣).

الإطار ١

التخفيف من تغير المناخ عن طريق بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

ينص بروتوكول مونتريال على أن تقدم إلى البلدان المؤهلة، عن طريق صندوق متعدد الأطراف، تمويلات من أجل التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون الخاضعة للبروتوكول. وجميع تلك المواد هي أيضاً غازات دفيئة تتراوح قيم إمكانات احتراقها العالمي بين ٥ في حالة مركب بروميد الميثيل إلى أكثر من ١٤ ٠٠٠ في حالة مركب CFC-13 ومركب HFC-23، وهو منتج جانبي لإنتاج الـ HCFC-22، وذلك وفق ما يرد أدناه. وبالتالي، سيتيح التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون تقليل التأثير على المناخ، بالنظر إلى أن المواد البديلة هي عموماً مواد ذات إمكانات احتراق عالمي أدنى.

(٧٠) من ٥ (بالنسبة لميثيل البروميد) إلى أزيد من ١٤ ٠٠٠ (بالنسبة لمركبي CFC-13 و HFC-23) منتج ثانوي لإنتاج مركب HCFC-22 غير المشمول بالبروتوكول).

(٧١) http://ozone.unep.org/Assessment_Panels/SAP/Scientific_Assessment_2010/00-SAP-2010-Assement-report.pdf

(٧٢) "التقييم العلمي لاستنفاد الأوزون - ٢٠١٠"، تقرير المشروع العالمي لأبحاث ورصد الأوزون. برنامج الأمم المتحدة للبيئة، "بروتوكول مونتريال للتعامل بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون - ٢٠١٢: نجاح يتحقق"، الصفحة ١٠. متاح في الموقع التالي: http://ozone.unep.org/new_site/en/Information/Information_Kit/Success_in_the_making_2012.pdf

(٧٣) للاطلاع على المزيد، انظر David P. Stone, *The Changing Arctic Environment: The Arctic Messenger* (New York, Cambridge University Press, 2015).

قيمة إمكانية الاحتراز العالمي	المواد المشمولة بروتوكول مونتريال
٤٧٥٠	CFC-11
١٠٩٠٠	CFC-12
١٤٤٠٠	CFC-13
٦١٣٠	CFC-113
١٠٠٠٠	CFC-114
٧٣٧٠	CFC-115
٧١٤٠	الهالون - ١٣٠١
١٨٩٠	الهالون - ١٢١١
١٦٤٠	الهالون - ٢٤٠٢
١٤٠٠	رباعي كلوريد الكربون
٥	بروميد الميثيل
١٤٦	مثيل الكلوروفورم
١٥١	HCFC-21
١٨١٠	HCFC-22
٧٧	HCFC-123
٦٠٩	HCFC-124
٧٢٥	HCFC-141b
٢٣١٠	HCFC-142b
١٢٢	HCFC-225ca
٥٩٥	HCFC-225cb
	منتج جانبي لإنتاج مركب HCFC-22
١٤٨٠٠	HFC-23*

* غير مشمول بروتوكول مونتريال.

أدت إجراءات بروتوكول مونتريال إلى أثر جانبي إيجابي يتمثل في خفض مصدر رئيسي للاحتراز العالمي خفضاً هاماً. ولوحظ بالفعل أن التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون قد أدى إلى تراجع في هذا الصدد عادل في الفترة بين ١٩٨٨ و ٢٠١٠ نحو ٨,٠ جيجابطن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وتتجاوز الانبعاثات المتجنبة، البالغة نحو ١٠ جيجابطن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في عام ٢٠١٠ وحده، بما يقارب خمس أمثال هدف خفض الانبعاثات السنوي في فترة الالتزام الأولى (٢٠٠٨-٢٠١٢) لبروتوكول كيوتو؛ وهو ما يشكل أحد أهم حالات الخفض التي تتحقق إلى حد الآن في انبعاثات غازات الدفيئة العالمية.

المصدر: UNEP, HFCs: A Critical Link in Protecting Climate and the Ozone Layer — A UNEP Synthesis Report (2011). Available at www.unep.org/dewa/Portals/67/pdf/HFC_report.pdf

٥٧- واستند عمل مرفق البيئة العالمية بوصفه آلية مالية للاتفاقية الإطارية واتفاقيات أخرى أيضاً إلى مفهوم التكاليف الإضافية. وتشير المادة ٤(٣) من الاتفاقية إلى هذا المفهوم. ومع أن تطبيق هذا المفهوم في مجال التمويل من خلال مرفق البيئة العالمية كان يمثل عنصراً أساسياً، فإن أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف أو غيرها من أصحاب المصلحة لم يتلقوا أي إرشاد بشأن الكيفية التي ينبغي أن يتبلور بها التطبيق عملياً. ووفقاً لأمانة مرفق البيئة العالمية، تطور المفهوم الآن إلى مفهوم "منطق الكلفة الإضافية"^(٧٤)، الذي يطبق في تصميم وتحديد أهداف المشاريع. ولا تزال الطرائق اللازمة لعمل الصندوق الأخضر للمناخ لم توضع بعد^(٧٥).

مسألة إيجاد التمويل الإضافي الخاص بتغير المناخ

٥٨- فيما يتصل بالالتزام بتخصيص ١٠٠ بليون دولار بموجب اتفاق كوبنهاغن لتمويل مكافحة تغير المناخ، تجدر الإشارة إلى أنه كان من المتوقع أن يقدم القطاع الخاص الجزء الأكبر من هذا التمويل. وإضافة إلى ذلك، ففي حين تعتبر البلدان المتقدمة أن الـ ١٠٠ بليون دولار جزءاً من الموارد المحصلة في إطار تمويل الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ، تذهب البلدان النامية إلى اعتباره تمويلًا إضافيًا من حيث علاقته بآليات التمويل القائمة في إطار الاتفاقية. ومع ذلك، فليس واضحاً الأساس الذي ينبغي أن يعتمد لتحديد ذلك الهدف كميًا أو لتوقعه وما إذا كان جزءاً من هدف المساعدة الإنمائية الرسمية المتمثلة في ٠,٧ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي للبلدان المتقدمة المانحة.

٥٩- ومن شأن منطق التكاليف الإضافية، إن طبق على تغير المناخ، أن يفيد في معالجة مسألة تمويل تكاليف التخفيف والتكيف التي تتكبدها البلدان النامية المعرضة للتأثر بتغير المناخ. وفي الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف، اتفقت الأطراف على خطة عمل لوضع الصيغة النهائية لاتفاق طموح بشأن المناخ يمكن أن تُتوخى في إطاره مجموعة كبيرة من الالتزامات المتصلة ببناء القدرات والمساعدة المالية والاستثمار ونقل التكنولوجيا، بما يشمل استخدام الصندوق الأخضر للمناخ. ولم يُوصل إلى اتفاق بشأن الكيفية التي يمكن بها تحديد تكاليف التكيف. فحساب التكاليف الإضافية للتكيف مسألة أكثر تعقيداً بكثير من حساب التكاليف الإضافية للتخفيف الرامي إلى خفض انبعاثات محددة كميًا من ثاني أكسيد الكربون وغيره من غازات الدفيئة، وذلك نظراً إلى صعوبة القياس الواضح للروابط السببية بين تغير المناخ وحدوث الكوارث الطبيعية.

(٧٤) وافق مجلس مرفق البيئة العالمية في حزيران/يونيه ٢٠٠٧ على المبادئ التوجيهية التشغيلية لتطبيق مبدأ التكلفة الإضافية (GEF/C.31/12) كأساس للإيضاح المبسط لسيناريو "بقاء الأمور على حالها"، ومنطق الكلفة الإضافية، والمطابقة مع استراتيجيات مجالات التركيز، ودور التمويل التشاركي.

(٧٥) يحدد صك إدارة الصندوق الأخضر للمناخ، الذي اعتمده مؤتمر الأطراف في مقره ٣/م أ-١٧، مسألة الأهلية للاستفادة من الصندوق كما يلي: "كل البلدان النامية الأطراف مؤهلة لتلقي الموارد من الصندوق. وسيمول الصندوق التكاليف الإضافية المتفق عليها للأنشطة المضطلع بها من أجل إتاحة ودعم العمل المعزز في مجالات التكيف، والتخفيف (بما في ذلك الأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها)، وتطوير التكنولوجيا ونقلها (بما في ذلك احتجاز الكربون وتخزينه)، وبناء القدرات، وإعداد التقارير الوطنية من جانب البلدان النامية".

٦٠- ويشير المفتشون إلى أن خبراء المنظمة العالمية للأرصاد الجوية محقون في قولهم إنه من الضروري التمييز بين تغير المناخ وتقلب المناخ في سياق ربط الكوارث بالتغير الكبير الذي لوحظ في الغلاف الجوي استناداً إلى فترة أساس مدتها ٣٠ سنة. ولن تكون جميع تكاليف الحد من الكوارث مؤهلة لتُشمل بتمويل التكيف مع تغير المناخ. وفي بعض الحالات، قد يكون من الصعب التمييز بين مساعدات إنمائية وتمويل التكيف مع المناخ بسبب عنصر القابلية للتأثر، وهو عامل أساسي في التكيف يمكن معالجته أيضاً من خلال سياسات التنمية. ويستعين البرنامج الإنمائي، في سياق عمله الرامي إلى تخفيف مخاطر الاستثمار في الطاقة المتجددة لدعم البلدان النامية، نمحاً للتكاليف الإضافية عند تناوله لمشاريع التخفيف من آثار تغير المناخ^(٧٦).

٦١- ويستند نجاح منطق الكلفة الإضافية بصيغته التي وُضعت لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون إلى أمور منها وجود بارامترات محددة وقابلة للقياس تحكم خطوط الأساس والأدوات اللازمة لتحقيق النتائج. وليست سياسات وتدابير معالجة تغير المناخ في العديد من المجالات المتداخلة المرتبطة به مناسبة بالضرورة لتطبيق نمح الكلفة الإضافية وقياس إضافية التمويل. ولذلك فمن الضروري كفاءة إيجاد الوسائل الكافية وتطبيقها تطبيقاً عاماً في منظومة الأمم المتحدة، لكفالة تتبع متمم بالفعالية والكفاءة للموارد المستخدمة والتأثيرات ذات الصلة، ولتجنب ازدواجية الحساب. وينبغي أن يندرج ذلك في إطار تآزر وثيق مع العمل المنجز على صعيد اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل توجيهاً للانسجام والاتساق. وبناء على ما أعيد تأكيده في الاستعراض الذي أنجزته وحدة التفتيش المشتركة في عام ٢٠١٤ بشأن الإدارة البيئية الدولية في منظومة الأمم المتحدة، ينبغي للأمم المتحدة أن يستعرض مدى كفاية الموارد المالية الإضافية المقدمة إلى البلدان النامية، بما يشمل التكاليف الإضافية المتفق عليها المتعلقة بتنفيذ الاتفاقيات البيئية والامتثال لها، وبمراعاة الخبرة المكتسبة في إطار بروتوكول مونتريال.

٦٢- ومن شأن تنفيذ التوصية التالية أن يعزز مساءلة المنظمات والكيانات داخل منظومة الأمم المتحدة فيما يتصل بتمويلها الدولي للأنشطة المتعلقة بتغير المناخ:

التوصية ٣

ينبغي للرؤساء التنفيذيين لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة العاملة في المجالات المرتبطة بصورة واضحة بتغير المناخ أن يضعوا منهجية مشتركة ويتفقوا عليها لبلورة معايير تكفل إمكانية تعقب التمويل المخصص للتكيف مع تغير المناخ والتخفيف منه، مع توجيهاً للاتساق والانسجام في منهجيات نظام تغير المناخ.

(٧٦) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، "Derisking renewable energy investment" (نيويورك، ٢٠١٣). متاح في www.undp.org/content/dam/undp/library/Environment%20and%20Energy/Climate%20Strategies/Derisking%20Renewable%20Energy%20Investment%20-%20Full%20Report%20%28May%202013%29%20ENGLISH.pdf

ثالثاً- الإدارة الاستراتيجية للأنشطة والموارد المتعلقة بتغير المناخ داخل منظومة الأمم المتحدة

ألف- تحديد معالم الأنشطة والموارد المتعلقة بتغير المناخ

تنوع الأنشطة المتعلقة بتغير المناخ

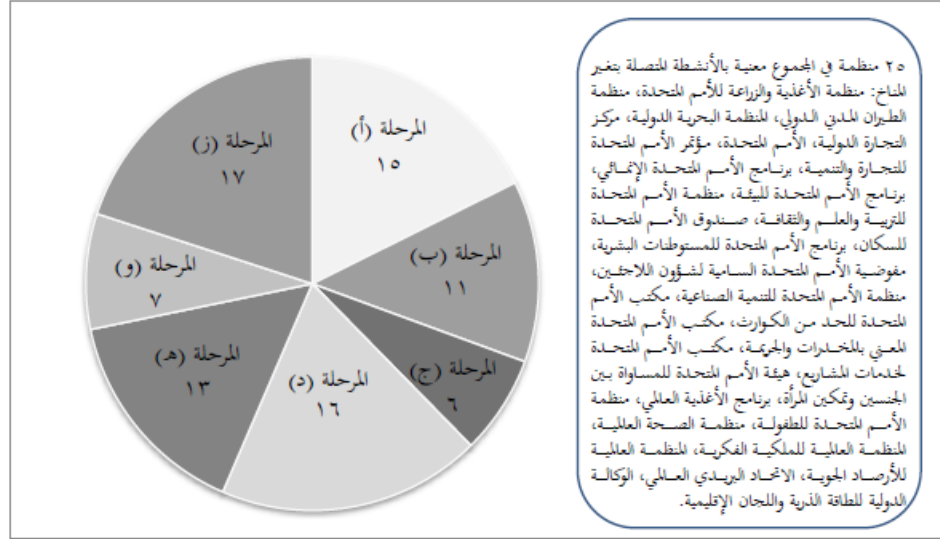
٦٣- ما فتئت مؤسسات منظومة الأمم المتحدة تتناول قضايا تغير المناخ من خلال مجموعة متنوعة من القطاعات مثل الطاقة، والزراعة، والغابات والقطاعات الأخرى المتصلة باستخدام الأراضي، ومصائد الأسماك، والمحيطات، والتجارة، والسياحة، والتنمية المستدامة. ويجري استخدام الكثير من الأنشطة والبرامج والسياسات وآليات المساعدة التقنية والآليات المالية لتناول مسألة التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه كجزء من الجهود المبذولة على نطاق المنظومة. وتتولى مجالس إدارة مختلف الآليات المالية ومرافق التمويل تحديد وإقرار البرامج والمشاريع وفقاً لنظم تصنيفها للأنشطة.

٦٤- ويبن تقرير وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١٤ بشأن الإدارة البيئية داخل منظومة الأمم المتحدة أن التجزؤ والتشتت يسمان عملية التقييم ووضع السياسات والقواعد في الميدان البيئي، فضلاً عن تفعيلها وإنفاذها، وتخصيص الموارد من مصادر متنوعة، ويقترن ذلك بعدم وضوح المسؤوليات والمساءلة على صعيد المجتمع الدولي.

٦٥- ويبين الشكل الأول، الذي يجسد ردود المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة على الاستقصاء الذي أجري في إطار تقرير وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١٤ بشأن الإدارة البيئية، توزيع الأنشطة التي تضطلع بها مؤسسات المنظومة على امتداد مراحل سلسلة القيمة، بدءاً من التقييم وانتهاء بتحقيق التنمية المستدامة.

الشكل الأول

مساهمة المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة في مراحل سلسلة القيمة المرتبطة بالتصدي لتغير المناخ



المصدر: استقصاء وحدة التفتيش المشتركة (٢٠١٤) استناداً إلى تصنيف لسلسلة القيمة يضم سبع مراحل لتناول قضايا البيئة من أجل تحقيق التنمية المستدامة، وتلك المراحل هي: (أ) تقييم الوضع البيئي؛ (ب) وضع السياسات البيئية الدولية؛ (ج) صياغة اتفاقات بيئية متعددة الأطراف؛ (د) تنفيذ السياسات؛ (هـ) تقييم السياسات؛ (و) الإنفاذ؛ (ز) تحقيق التنمية المستدامة.

٦٦- وعززت مؤسسات منظومة الأمم المتحدة جهودها في التصدي لتغير المناخ في مختلف المراحل، بما في ذلك من خلال التقييم والدراسات، وتقديم المشورة في مجال وضع السياسات، وتنمية القدرات، والمبادرات الاستثمارية. وقد بذلت جهود للحد من مخاطر التداخل، وشمل ذلك إنشاء مجموعة تنسيق بين الجهات المانحة من أجل الاضطلاع بأمر منها استعراض الأنشطة القائمة على المستويات القطرية والإقليمية والعالمية، لكفالة عدم وجود تمويل مزدوج لأنشطة متماثلة. ومما يتيح تجنب الازدواجية أيضاً أن مختلف مؤسسات منظومة الأمم المتحدة تحدد أنشطتها ضمن النطاق والولاية الخاصين بها وتقيم شراكات تتمثل في برامج مشتركة لتعزيز التأزر فيما بينها.

الموارد المتاحة للتصدي لتغير المناخ

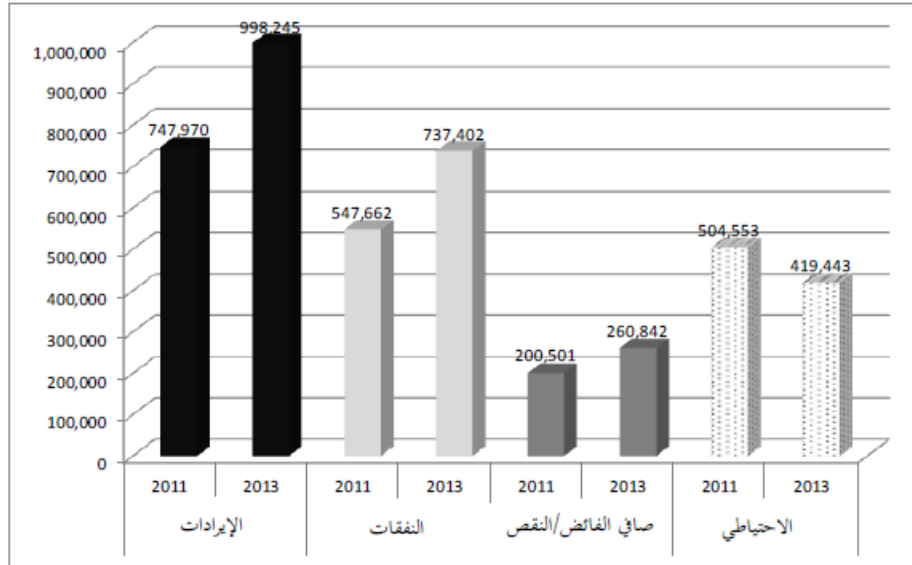
٦٧- ما فتحت المنظمات تنفذ أنشطة بشأن تغير المناخ بالاعتماد على قدر كبير من الموارد، التي تتزايد بوتيرة هائلة. ومن خلال تحليل الردود على الاستبيان، بحثت وحدة التفتيش المشتركة معالم وتوزيع الأنشطة المتعلقة بتغير المناخ التي تضطلع بها مؤسسات المنظومة والموارد اللازمة لتمويلها. واستناداً إلى الردود المجمعة، يقدر أن إجمالي الموارد المتاحة للمنظمات بلغ ٧٤٨ مليون دولار

في عام ٢٠١١ و٩٩٨ مليون دولار في عام ٢٠١٣. ويمثل ذلك الموارد الخاصة بجميع أنشطة معالجة قضايا تغير المناخ، بما في ذلك الأنشطة المعيارية والتنفيذية وغير ذلك من أنشطة الدعم ذات الصلة. ويوجز الشكل الثاني مجموع الإيرادات والنفقات. ويرد في المرفق الثاني تفصيل لتوزيع تلك الإيرادات والنفقات فيما بين الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، بما يشمل الصناديق الاستثمارية للاتفاقية الإطارية، والصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة (باستثناء مرفق البيئة العالمية وصناديق المناخ التي أنشأتها مؤسسات بریتون وودز).

الشكل الثاني

الحالة المالية للصناديق المتصلة بتغير المناخ في ٢٠١١ و٢٠١٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

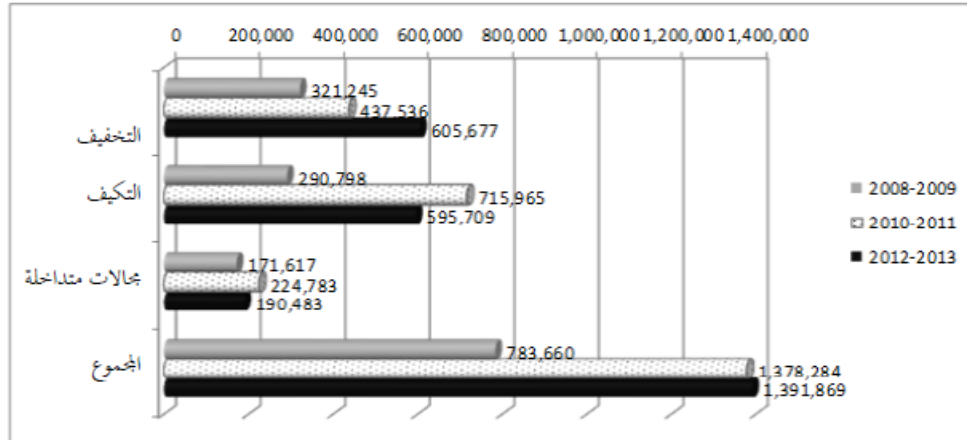


المصدر: تجميع وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى أرقام مقدمة في المرفق الثاني - ألف.

٦٨- وجمع المفتشون البيانات المتعلقة بالنفقات التي تكبدتها خلال ثلاث فترات سنتين، من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف فضلاً عن منحصرات التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه (انظر الشكل الثالث أدناه). وقد زاد إجمالي النفقات من ٦١٢,٣ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ١١٩٦,٧ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وارتفع مجموع النفقات المتعلقة بالتخفيف من ٣٢١,٥ مليون دولار إلى ٦٠٣,٩ مليون دولار. وزاد مجموع النفقات المتعلقة بالتكيف من ٢٩٠,٨ مليون دولار إلى ٥٩٢,٨ مليون دولار، أي أنه تضاعف خلال الفترة.

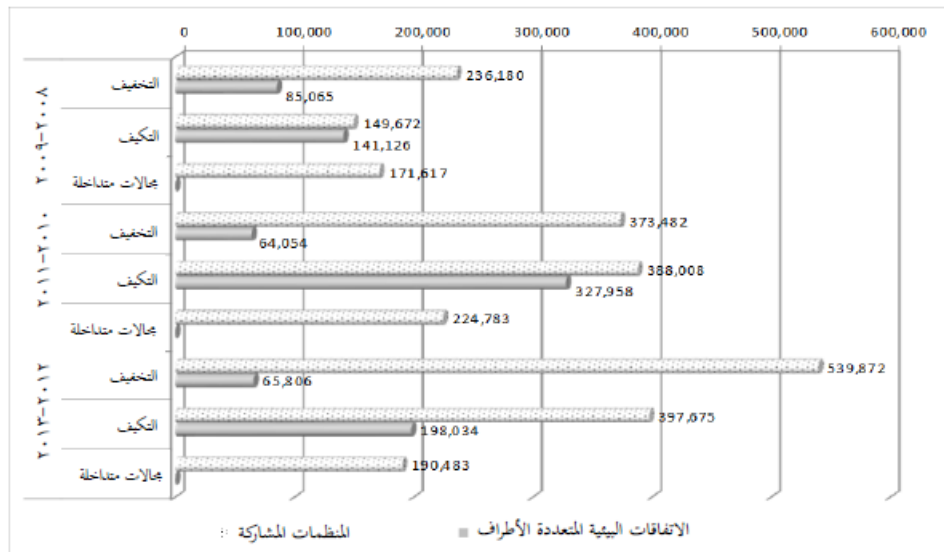
الشكل الثالث

مخصصات نفقات التخفيف والتكيف من جانب المنظمات المشاركة وفي إطار الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في الفترة من ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ٢٠١٢-٢٠١٣ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



الشكل الرابع

مجموع النفقات المتكبدة من جانب المنظمات المشاركة وفي إطار الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف بشأن الأنشطة المخصصة للتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه في فترات السنتين من ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ٢٠١٢-٢٠١٣ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيانات؛ انظر تفصيل الأرقام في المرفق الثالث.

٦٩- ويبين الشكل الرابع نفقات التخفيف والتكيف المتكيدة من جانب المنظمات المشاركة وبموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣. ونما المجموع الكلي للإنفاق المتعلق بالتخفيف من ٣٢١ مليون دولار إلى ٦٠٦ ملايين دولار. أما المجموع الكلي للإنفاق المتعلق بالتكيف فزاد من ٢٩٠,٨ مليون دولار إلى ٥٩٦ مليون دولار، وبذلك يكون قد تضاعف تقريباً خلال الفترة المذكورة. وزادت المنظمات المشاركة بوتيرة سريعة نفقاتها المتعلقة بالتخفيف من ٢٣٦ مليون دولار إلى ٥٣٨ مليون دولار وكذلك نفقاتها المتعلقة بالتكيف من ١٥٠ مليون دولار إلى ٣٩٨ مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة بنحو ثلاثة أمثال تقريباً خلال الفترة. وأنفقت المنظمات المشاركة نحو ٢٠٠ مليون دولار في كل فترة سنتين على أنشطة شاملة تتعلق بالعلم والتوعية، وتعزى تلك النفقات أساساً إلى الدور الهام الذي تضطلع به اليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية في هذا المجال. ويتضمن المرفق الثالث الجامع الكلية للموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ، فضلاً عن تفصيل تلك الجامع بحسب المنظمات والقطاع، بما في ذلك قطاع الاستخدام النهائي لتمويلات التكيف.

٧٠- وطُلب إلى المنظمات المشاركة أن تبين إن كانت أنشطتها المتصلة بتغير المناخ قد أبلغ عنها بوصفها هدفاً رئيسياً أو هدفاً هاماً، بإيراد مؤشرات تغير المناخ الخاصة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (انظر الفقرة ٨٩ أدناه). واستناداً إلى الردود والمعلومات ذات الصلة المحصلة من ١٥ منظمة مشاركة وأربعة اتفاقات بيئية متعددة الأطراف (الاتفاقية الإطارية، واتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية) (اتفاقية المياه)، والصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال)، تولى المفتشون تجميع المعلومات المتعلقة بنفقات الأنشطة التي استُهدف بها تغير المناخ بوصفه "هدفاً رئيسياً" أو "هدفاً هاماً" من جانب المنظمات التي قدمت ردوداً^(٧٧).

٧١- وبلغ مجموع ما بُلِّغ به من نفقات الأنشطة المتصلة بتغير المناخ التي تكبدتها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ١ ٨٨٢ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وكان من المتوقع أن تصل إلى ٢ ٠٢٧ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥^(٧٨). ولوحظ من هذه الجامع أن نسبة الأنشطة التي تستهدف تغير المناخ باعتباره هدفاً رئيسياً قد زادت قليلاً من ٦٢ في المائة إلى ٦٤ في المائة بين الفترتين

(٧٧) ردود من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومركز التجارة الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وبرنامج الأغذية العالمي، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والمنظمة البحرية الدولية، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والوكالة الدولية للطاقة الذرية.

(٧٨) يمثل ذلك تقديراً منخفضاً، بما أن المنظمات وأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف لم تكن جميعها ممثلة ضمن الجهات التي قدمت رداً.

المذكورتين. وانخفضت قليلاً نسبة الأنشطة التي تستهدف تغير المناخ كهدف هام من ٣٨ في المائة إلى ٣٦ في المائة (انظر الجدول ٢).

٧٢- ويشمل الجزء الأكبر من الإنفاق على الأنشطة التي تستهدف تغير المناخ بوصفه هدفاً رئيسياً في النفقات المتكبدة من جانب أمانة الاتفاقية الإطارية والهيئات ذات الصلة العاملة في إطار الاتفاقية، أي تحديداً أمانة الاتفاقية الإطارية، والصناديق الاستثنائية للاتفاقية، وآلية التنمية النظيفة، ومرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، إلى جانب معظم نفقات المنظمة العالمية للأرصاء الجوية والنفقات المتكبدة في إطار البرنامج الفرعي لتغير المناخ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وتولت وحدة التفتيش المشتركة أيضاً تجميع معلومات الأنشطة البرنامجية والأنشطة الأخرى المتعلقة بصورة واضحة بالتصدي لقضايا تغير المناخ بوصفها هدفاً هاماً (انظر المرفق الثالث). ويرد موجز التجميع في الجدولين ١ و ٢ أدناه:

الجدول ١

تجميع للمعلومات المتعلقة بالمساهمات المالية في التصدي لتغير المناخ (بدولارات الولايات المتحدة)

هدف هام		هدف رئيسي		
الموارد المتوقعة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	النفقات في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	الموارد المتوقعة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	النفقات في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	
		٧٠٠٤٣٠٠	٧٠٧٧٨١	أمانة الأمم المتحدة
٢٨٤١٠٥٧	٢٠٧٠٤٩٨			اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٣٠٧٨٣٧	٨٩٣٢٩٥		١٥٤٢٥١	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي
٧٩٧٥٠٠٠				مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث
		١٤٠٠٠٠٠	١٨٦٠٠٠	مركز التجارة الدولية الأونكتاد
٤٦١٩٠٨٢	٢٥٥٥٠٦٣			برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١١٨٠٢٩١٨٣	١١٥٦٧٦٦٨٠	٦٦٠٠٨٨٧٢	٥٤٩٣٢٨٦٠٦	مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين
١٧٧٥٠٩٠١٨	٤٢٤٣٠٣٦٠	٢١٥٢٩٣٥	١١٩٤٩٠٧	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	منظمة الأمم المتحدة للطفولة
٢٧٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠		منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
	١٨٥٧٨٥٧٢٣		٤٩٣٥٨١٨٦	برنامج الأغذية العالمي
٧٨٨٩٥٥٠٥	٧٤٧٤٨٠٠٠	٨٩٥٣٨٦٦٧	٢١٤٨٤٩٨٠	

هدف هام		هدف رئيسي		
الموارد المتوقعة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	النفقات في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	الموارد المتوقعة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	النفقات في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	
٧٦٢ ١٦٠	٥٨٨ ٠٠٠	٨٥٣ ٩٨	١١٠ ٥٣٠	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
		١ ٥٥٠ ٤٤٢	١ ٣٦٢ ٦٥٣	المنظمة البحرية الدولية
		٤ ٢٧٤ ٠٠٠	٣ ١٩١ ٢٦٢	منظمة الصحة العالمية
		٢١٤ ٣٣٠ ٥٠٠	٢١٤ ٣٣٠ ٥٠٠	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
		١ ٦٥٩ ٢١٩	٢٠٧٥ ٠٠٠	منظمة الطيران المدني الدولي
١٤ ٢٩٠ ٥٧٦	٦ ٢٧٩ ٣٠٩			الوكالة الدولية للطاقة الذرية
		١ ٢٢٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٩٤ ٠٠٠ ٠٠٠	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
				الاتفاقات البيئية للمتعدد الأطراف
		٣ ٢٠٨ ٦٠٠	١ ١٨٩ ٣٠٠	اتفاقية التنوع البيولوجي
		١ ٠٠٠ ٠٠٠	٩٥١ ٩١٦	اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية (اتفاقية المياه)
٣٠٢ ٣٧٩ ٧٧٠	٢٧٤ ١٥٨ ٣٢٣			الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
		١٩١ ٨٢١ ٣٩٠	٢٢٥ ٤٠٠ ٠٠٠	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
٧٢٠ ٣٠٩ ١٨٨	٧١٥ ٢٥٦ ٠٥٢	١ ٣١٠ ٠٥٢ ٧٦٢	١ ١٦٧ ٠٢٥ ٨٧٢	المجموع

الجدول ٢

تجميع للمعلومات المتعلقة بالمساهمات المالية في التصدي لتغير المناخ - خلاصة

النسبة المئوية	الموارد المتوقعة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	النسبة المئوية	النفقات في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	
٦٤	١ ٣٠٦ ٧٣٤ ٣٢٣	٦٢	١ ١٦٧ ٠٢٥ ٨٧٢	هدف رئيسي
٣٦	٧٢٠ ٣٠٩ ١٨٨	٣٨	٧١٥ ٢٥٦ ٠٥٢	هدف هام
١٠٠	٢ ٠٢٧ ٠٤٣ ٥١١	١٠٠	١ ٨٨٢ ٢٨١ ٩٢٣	المجموع

المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيانات.

الأداء المالي للموارد المخصصة لأنشطة تغير المناخ

٧٣- أظهر التحليل وجود أرصدة غير مستخدمة واحتياطيات مقارنة بالدخل في معظم الصناديق المتعلقة بتغير المناخ، بما في ذلك تلك التي تديرها أمانة الاتفاقية الإطارية، وتلك التي أنشئت بموجب الاتفاقية، والصناديق الاستثمارية لأنشطة تغير المناخ والبرامج المنفذة في إطار

برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وتلك التي تعمل ضمن برامج وصناديق أخرى للأمم المتحدة. ووفقاً لما جمعه وحدة التفتيش المشتركة من بيانات مالية مستمدة من صناديق منتقاة لتغير المناخ، بلغ المجموع الكلي في عام ٢٠١٣ لصافي فائض الإيرادات على النفقات (الرصيد غير المستخدم) ٢٦ في المائة من الدخل وبلغ مجموع الاحتياطات ٤٢ في المائة من الدخل. ويلاحظ أن مستويات الأرصدة غير المستخدمة والاحتياطات مرتفعة جداً مقارنة بنفس المستويات في الميزانيات العادية لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة والحسابات خارج الميزانية في برامج أخرى (انظر المرفق الثاني).

٧٤- ويعزى ذلك إلى ما أنشئ مؤخراً من آليات تمويل وتسهيلات إضافية متعلقة بتغير المناخ، وبشكل أساسي إلى تعدد مصادر التمويل والإجراءات ذات الصلة بالموافقة على المشاريع. وتسبب ضعف تقاسم المعلومات استناداً إلى مصطلحات متفق عليها بشأن أنواع التمويلات والاستخدام النهائي لها في تأخير التنسيق المسبق وصياغة مشاريع محددة. فكيانات منظومة الأمم المتحدة لا تتقاسم نفس تصنيفات الأنشطة وقواعد البيانات المالية فيما يتعلق بنوع التدخل والتمويل والتوزيع الجغرافي والاستخدام النهائي للموارد.

٧٥- وبين تقييم الردود على استبيان وحدة التفتيش المشتركة ما يلي: ففي حين أن معظم المنظمات ترى أنها تساهم في التخفيف من تغير المناخ أو التكيف معه باعتبار ذلك من النواتج الجانبية لأهدافها الأساسية، يلاحظ أن بعض منظمات (انظر المرفق الثالث) فقط توجد في وضع يمكنها من تقديم تقارير دقيقة، باستخدام منهجية نسقية تغطي أنواع الأنشطة والتمويل. ولعل الاستثناء هنا وخير مثال على الممارسات الجيدة هي المنهجية التي اعتمدها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الذي قدم تحليلاً مفصلاً لمحفظة أنشطته المتعلقة بالمناخ، محدداً المساهمات والمشاريع بحسب المجال - التكيف والتخفيف - إلى جانب التوزيع القطاعي لكل مجال. ومع ذلك، تفتقر منظومة الأمم المتحدة ككل إلى منهجية مشتركة راسخة تسهل تبيان الأعمال بحسب القطاع والتأثير في سياق التصدي لتغير المناخ. ولعل منهجية من هذا القبيل قد تكون مفيدة في تعزيز التنسيق وتوطيد أوجه التآزر ضمن منظومة الأمم المتحدة ليتسنى لها توحيد الأداء في منع ومكافحة الآثار السلبية لتغير المناخ.

باء- وضع إطار قياس مشترك لتحديد الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ

الحاجة إلى قاعدة بيانات متسقة اتساقاً شاملاً وإلى معلومات على نطاق المنظومة

٧٦- في ضوء اتفاق كوبنهاغن، الذي التزمت فيه البلدان الصناعية بتعبئة ١٠٠ بليون دولار سنوياً بحلول عام ٢٠٢٠، من المتوقع أن تنمو وفقاً لذلك التمويلات المتاحة للقنوات الثنائية والمتعددة الأطراف. ومن شأن هذه التمويلات، التي ستشمل تدفقات عامة وخاصة من البلدان الصناعية إلى البلدان النامية، تغطية جزء من تكاليف التخفيف والتكيف التي ستتحمل عن طريق المساعدة الإنمائية والاستثمارات المعبأة في البلدان النامية. ومن المرجح أن تعبأ معظم الأموال من

خلال الاستثمار الخاص المحفز عن طريق الحكومات والموجه صوب النمو الملائم للبيئة، وتطوير مصادر طاقة جديدة ومتجددة لتحقيق تثبيت تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي عند المستوى المتفق عليه.

٧٧- واستناداً إلى تقارير فترات السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف في الاتفاقية الإطارية، تقدر اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل في تقييمها وعرضها العام لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١٢ بشأن تدفقات التمويل أن إجمالي التمويلات العالمية المتعلقة بالمناخ في جميع البلدان تتراوح بين ٣٤٠ بليون دولار و ٦٥٠ بليون دولار سنوياً، وأن تدفق التمويل من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية يتراوح بين ٤٠ بليون دولار و ١٧٥ بليون دولار سنوياً^(٧٩). ويشمل ذلك تدفقات سنوية تتراوح قيمتها بين ٣٥ بليون دولار و ٥٠ بليون دولار من خلال المؤسسات العامة وأخرى تتراوح بين ٥ بلايين دولار و ١٢٥ بليون دولار من خلال التمويل الخاص^(٨٠). وتوجه التدفقات المتعددة الأطراف عن طريق صناديق المناخ المتعددة الأطراف وعمليات مصارف التنمية المتعددة الأطراف وصناديق الاتفاقية الإطارية^(٨١).

٧٨- وثمة عدة مصادر للتمويل المتعلق بالمناخ لا ترد في تقييم فترة السنتين^(٨٢)، وبالتالي فإن المجموع قد يكون أعلى. وأوردت بعض المصادر بمجموع الاستثمار برمته بدلاً من الشق المتعلق بالمكون المناخي. ولو كانت التقديرات تقتصر على التكاليف الإضافية، لكانت المجموع أقل. ولا يزال من غير الواضح أيضاً كيف تتيح الصناديق العامة تعبئة تدفقات الاستثمارات الخاصة، وإلى أي مدى تتاح الموارد من المنح والموارد الميسرة، نظراً إلى صعوبة تحديد الأنشطة المتصلة بالمناخ وإنجاز تقييم دقيق للتدفقات المالية المتعلقة بها. ومن أجل معالجة هذه الثغرة، قرر مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ تحسين منهجيات قياس الدعم والإبلاغ عنه والتحقق منه، استناداً إلى آراء الأطراف والمنظمات المراقبة (المقرر ١١/م أ-٢٠)، بهدف إشراك

(٧٩) انظر FCCC/CP/2014/5، المرفق الثاني، الفقرات ٧-٩.

(٨٠) تشمل المؤسسات العامة التي تساعد في توجيه التمويل المتعلق بالمناخ من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية حكومات البلدان المتقدمة، ومؤسسات التمويل الثنائي، والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، وصناديق المناخ المتعددة الأطراف.

(٨١) انظر أيضاً أحدث استعراض لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن التمويلات البيئية، بما في ذلك التمويل المتعلق بالمناخ، في سياق "The coming financial climate".

(٨٢) لم تقدم بعض المنظمات معلومات مالية؛ وبالتالي يرجح أن التقديرات المجمعة أقل من إجمالي المبالغ المخصصة فعلاً لتغير المناخ في منظومة الأمم المتحدة وفي الاتفاقيات البيئية. ويشار بصفة خاصة إلى أن البيانات الواردة من أمانة الاتفاقية الإطارية لم تقدم في الحدود المتوقعة. وتشمل البيانات المعلومات المالية المقدمة من اللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية والكاريبي، والبرنامج الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وموئل الأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والمنظمة البحرية الدولية، واليونيسكو، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومنظمة السياحة العالمية، ومنظمة الصحة العالمية، وأمانة اتفاقية المياه، والصندوق للتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال.

مختلف مُصدري البيانات ومجمعيها، حتى خارج إطار الاتفاقية. وتبذل جهود ترمي إلى تحسين جودة بيانات تقييم السنتين لعام ٢٠١٦ بتوجيه من اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل.

٧٩- ويمثل عدم وجود قاعدة بيانات عامة، وتقاسم على نطاق المنظومة للمعلومات المتعلقة بأنشطة ومبادرات تغير المناخ، وإطار لقياس الموارد المخصصة لهذه الأنشطة عوامل تعيق على نحو جسيم التخطيط الاستراتيجي والتعاون والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة.

٨٠- ويرى المفتشون أنه ينبغي للرؤساء التنفيذيين للمنظمات أن يأخذوا بعين الاعتبار نتائج قمة الأمم المتحدة الرامية إلى اعتماد خطة التنمية لما بعد ٢٠١٥، التي ستعقد في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، وكذلك نتائج الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف، وأن يسهموا في تنفيذ التوصية التالية الداعية إلى تعزيز التنسيق والمساءلة في سياق رصد الأنشطة المتعلقة بتغير المناخ والموارد المرتبطة بها والإبلاغ عن ذلك:

التوصية ٤

ينبغي للرؤساء التنفيذيين للمنظمات الأعضاء في مجلس الرؤساء التنفيذيين أن يتولوا، تحت قيادة الأمين العام بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين، دعم تطوير نظام مشترك لتقاسم المعلومات يكرّس لقياس ورصد ما تضطلع به منظومة الأمم المتحدة من أنشطة وما تخصصه من موارد للتصدي لتغير المناخ، بحسب القطاع ونوع التمويل، وذلك لضمان أكبر قدر من الكفاءة وفعالية التكلفة في تنفيذ أنشطة التصدي لتغير المناخ.

إطار إبلاغ الأطراف في الاتفاقية الإطارية

٨١- وفقاً للمادتين ٤(٤) و١٢ من الاتفاقية، تلتزم جميع الأطراف بإبلاغ مؤتمر الأطراف بالمعلومات ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك ما يتعلق بالانبعاثات وعمليات الإزالة. وتنص الاتفاقية أيضاً على التزام الدول الصناعية بموافقة مؤتمر الأطراف، عن طريق الأمانة، بمعلومات عن التدابير المتخذة لمساعدة البلدان النامية في تنفيذ الاتفاقية (انظر المادة ١٢(٣)). وقد تطورت ترتيبات إعداد التقارير الوطنية مع مرور الوقت منذ إبرام الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بما لتصبح إطاراً أشمل للقياس والإبلاغ والتحقق. ولا يقتصر هذا الإطار الآن فقط على إجراءات التخفيف "القابلة للقياس والإبلاغ والتحقق"^(٨٣) من غازات الدفيئة والالتزامات المتعلقة بذلك وكذا دعم إجراءات التخفيف من غازات الدفيئة في البلدان النامية، بل يشمل أيضاً دعم التكيف مع الآثار السلبية لتغير المناخ وأي عواقب اقتصادية واجتماعية لتدابير الاستجابة وبناء القدرات ونقل التكنولوجيا في مجالات التخفيف والتكيف^(٨٤).

(٨٣) الصيغة الأولى الواردة في خطة عمل بالي.

(٨٤) انظر مقرر مؤتمر الأطراف ٢/م أ-١٧، المرفق الأول، الفقرة ١٧.

٨٢- وفي عام ٢٠١١، اعتمد مؤتمر الأطراف المبادئ التوجيهية لتقارير فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف، والمبادئ التوجيهية للإبلاغ المتعلقة بفترة السنتين من جانب الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (البلدان النامية)^(٨٥). وتنص المبادئ التوجيهية في الحالتين أن تقدم الفئتان من الأطراف تقريراً إلى مؤتمر الأطراف بشأن إتاحة الدعم المالي والتكنولوجي والدعم وبناء القدرات للبلدان النامية الأطراف. وقرر مؤتمر الأطراف في المقرر نفسه (٢/م أ-١٧) دعوة البلدان المتقدمة الأطراف^(٨٦) والكيان أو الكيانات المنوط بما تشغيل الآلية المالية، بما في ذلك مرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ، والجهات المانحة المتعددة الأطراف الثنائية وغيرها من الجهات المانحة العامة، ومنظمات القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية ذات الاستطاعة، أن تقدم إلى الأمانة، حسب الاقتضاء، المعلومات التالية بشأن الدعم المالي والتكنولوجي والدعم وبناء القدرات المتاح و/أو المقدم لإعداد و/أو تنفيذ إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً:

- (أ) ما إذا كان الدعم المتاح يتعلق بإعداد و/أو تنفيذ إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً؛
- (ب) مصدر الدعم، بما في ذلك، عند الاقتضاء، اسم البلدان المتقدمة الأطراف المعنية والجهة المنفذة التي يقدم الدعم عن طريقها، بما في ذلك معلومات الاتصال؛
- (ج) كمية ونوع الدعم المتاح وما إذا كان مالياً (مثل المنح أو القروض الميسرة) والتكنولوجيا و/أو دعم بناء القدرات؛
- (د) حالة التسليم؛
- (هـ) أنواع الإجراءات التي قد يمكن دعمها وعملية تقديم الدعم.

٨٣- وتقرر أيضاً الاستعانة بسجل الأمانة لتسهيل مطابقة الإجراءات التي يُلتزم فيها دعم دولي مع الدعم المتاح وذلك بإتاحة وتوجيه المعلومات إلى الأطراف التي قدمت معلومات عن إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً التي يُلتزم فيها الدعم وإلى الأطراف والكيانات التي قدمت معلومات عن الدعم المتاح.

٨٤- وعلاوة على ذلك، ينص المقرر ٢/م أ-١٧ على أنه فيما يتصل بمجال التمويل ينبغي للبلدان المتقدمة أن تُضمّن تقاريرها معلومات بشأن مساهماتها المالية وقنوات تخصيصها، بما يشمل، حسب الاقتضاء ما يلي:

- (أ) مرفق البيئة العالمية، وصندوق أقل البلدان نمواً، والصندوق الخاص بتغيير المناخ، وصندوق التكيف، والصندوق الأخضر للمناخ، والصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية؛

(٨٥) نفس المرجع، المرفقان الأول والثالث.

(٨٦) انظر تقرير تجميع وتوليف معلومات فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف في الفترة ٢٠١٤-٢٠٢٠، FCCC/CP/2015/INF.1.

- (ب) صناديق تغير المناخ الأخرى المتعددة الأطراف؛
- (ج) المؤسسات المالية المتعددة الأطراف، بما في ذلك مصارف التنمية الإقليمية؛
- (د) هيئات الأمم المتحدة المتخصصة؛
- (هـ) المساهمات المقدمة من خلال القنوات الثنائية والإقليمية وغيرها.
- ٨٥- وينبغي أن تقدم تلك البلدان أيضاً معلومات موجزة عما يلي:
- (أ) حجم الموارد المالية (بما يشمل تحديد المبالغ بالعملة الأصلية وما يعادلها من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية)؛
- (ب) نوع الدعم (فيما يتصل بأنشطة التخفيف والتكيف)؛
- (ج) مصدر التمويل؛
- (د) الأداة المالية؛
- (هـ) القطاع؛
- (و) نوع الموارد الجديدة والموارد المالية الإضافية التي قدمت عملاً بالمادة ٤ (٣) من الاتفاقية؛ وعلى الأطراف أن توضح كيف حددت أن هذه الموارد جديدة وإضافية؛
- (ز) أنواع المساعدة المقدمة، من قبيل المنح والقروض الميسرة.
- ٨٦- وتسليماً من البلدان المتقدمة بأن هدف تبعة ١٠٠ بليون سنوياً بحلول عام ٢٠٢٠ لتلبية احتياجات البلدان النامية يشمل الاستعانة بمصادر مالية خاصة، ينبغي لها أن تبلغ أيضاً، إلى أقصى حد ممكن، عن التدفقات المالية الخاصة التي تعبأ عن طريق التمويل الثنائي المخصص للمناخ والموجه لأنشطة التخفيف والتكيف في البلدان النامية، فضلاً عن السياسات والتدابير التي تعزز زيادة استثمارات القطاع الخاص في أنشطة التخفيف والتكيف في البلدان النامية^(٨٧).

تحديد التمويل المتعلق بتغير المناخ

- ٨٧- وفقاً للجنة الدائمة المعنية بالتمويل، يشير استعراض للتعريف المعتمدة من جانب الجهات التي تتولى جمع وإجمال البيانات إلى وجود تلاق في تحديد مفهوم التمويل المتعلق بالمناخ على النحو التالي: "يهدف التمويل المتعلق بالمناخ إلى خفض الانبعاثات وتعزيز بواليع غازات الدفيئة، ويهدف إلى الحد من قابلية تأثر النظم البشرية والإيكولوجية بالتأثيرات السلبية لتغير المناخ، وحفظ وتعزيز قدرتها على تحملها"^(٨٨).

(٨٧) انظر المبادئ التوجيهية لتقارير فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف، الفقرة ١٩.

(٨٨) اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، "تقرير ٢٠١٤ بشأن التقييم والعرض العام لفترة سنتين لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ" (بون، ألمانيا، ٢٠١٤)، الصفحة ٥.

٨٨- ووفقاً لمصادر منظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، "يقصد بالتمويل المتعلق بالمناخ (الذي يشار إليه أحياناً باسم 'التمويل الخاص بالمناخ') التدفقات المالية التي تستهدف تحقيق تنمية خفيفة الكربون أو قدرة على تحمل تغير المناخ"^(٨٩). وتستخدم لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي ترميزاً للمعونة المتعلقة بتغير المناخ بناء على معالجة مسألتين التكيف والتخفيف إما بوصفها هدفاً رئيسياً أو هدفاً هاماً أو عدم استهدافها في الأنشطة^(٩٠). وقد زاد بأربعة أمثال مجموع تدفقات المعونة الثنائية المتعلقة بتغير المناخ المقدمة من أعضاء لجنة المساعدة الإنمائية إلى البلدان النامية منذ ٢٠٠٤-٢٠٠٦، ليصل إلى ٢١,٩ بليون دولار سنوياً في عام ٢٠١٣. وخصصت نسبة ٥٧ في المائة من هذه المعونة (١٢,٤ بليون دولار) للتخفيف من تغير المناخ أو التكيف معه كهدف رئيسي، بينما خصصت نسبة ٤٣ في المائة (٩,٥ بليون دولار) للتخفيف والتكيف معاً باعتبارهما هدفاً هاماً. واستهدفت نسبة تناهز ٥١ في المائة من مجموع المساعدات الثنائية المتعلقة بتغير المناخ التخفيف فقط، بينما استهدفت نسبة ٣٠ في المائة من تلك المعونة شواغل التكيف فقط، وخصص الباقي للأنشطة التي تشمل المسألتين^(٩١).

٨٩- وتقدم لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أحد التعريفات التشغيلية لتمويل المناخ^(٩٢). ويمثل وضع وتطبيق مؤشرات مناخية للتخفيف والتكيف وسيلة مجدية وذات مصداقية لضمان الشفافية في الالتزام بإتاحة موارد جديدة وإضافية وفي صرفها رسمياً لتسهيل جهود مكافحة تغير المناخ في البلدان النامية. ويساعد ذلك في تحليل المساعدات المتعلقة بتغير المناخ بالمقارنة مع الأنواع الأخرى من تدفقات المعونة المتعلقة بالتنمية.

٩٠- ولاحظت أمانة الاتفاقية أن تعريف منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للتمويل المتعلق بالمناخ ومنهجية المؤشرات ذات الصلة لا يخلو من فائدة، لكنه ليس ملائماً بالضرورة

(٨٩) Barbara Buchner, Jessica Brown and Jan Corfee-Morlot, "Monitoring and tracking long-term finance to

support climate action" (OECD, International Energy Agency, 2011). يورد مؤلف هذا المرجع ما يلي: "يُحيل التمويل المتعلق بالمناخ إلى مجموعة أكبر بكثير من التدفقات الرأسمالية (العامة والخاصة) الواردة من البلدان المتقدمة والنامية والتي ستؤثر على الانبعاثات و/أو القابلية للتأثر بتغير المناخ في البلدان النامية".

(٩٠) مؤشرات ريو لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي تشمل مؤشرات تغير المناخ. ولكي يصنف نشاط ما ضمن الفئة التي تضم التكيف/التخفيف كهدف رئيسي لها، يجب أن يُخلص إلى أن النشاط لم يكن ليمول إلا لهذا الهدف [التكيف/التخفيف]. ويختلف الأمر عن الأنشطة المدرجة في الفئة التي تضم التكيف/التخفيف كهدف هام، والتي لها "أهداف رئيسية أخرى لكنها صيغت أو كُتبت كما تساعد في تلبية شواغل مناخية". انظر www.oecd.org/dac/stats/rioonventions.htm.

(٩١) انظر منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، "Climate-related development finance in 2013: improving the statistical picture"، الصفحة ٣. متاح في الموقع التالي: www.oecd.org/dac/environment-development/. Climate-related%20development%20finance%20FINAL.pdf

(٩٢) نفس المرجع.

لاحتياجات الاتفاقية^(٩٣). وأشارت إلى أن تقرير التقييم والعرض العام لفترة السنتين لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ يتيح معلومات شاملة عن تلك التدفقات المالية، إلى جانب البيانات المقدمة من الجهات الرئيسية التي تتولى إتاحة وتجميع البيانات. وأضاف مؤتمر الأطراف بنداً إلى جدول أعمال الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية للتركيز على أعمال القياس والإبلاغ والتحقق في مجال التمويل مقترنة بعمل اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل في هذا الموضوع.

دور منظومة الأمم المتحدة

٩١- يعتبر المفتشون أن تحسين أدوات الرصد والتتبع من شأنه أن يعزز المساءلة والشفافية فضلاً عن الأداء والفعالية في سياق استخدام الأموال المقدمة. فمن الضروري تعزيز أطر القياس والإبلاغ والمساءلة لتقديم تقارير عن استخدام الأموال. ومن شأن تحديد المصادر والفترات الزمنية والأنشطة الخاصة وتأثير الأنشطة أن يفرضي إلى توطيد قياس الأداء وتوجيه استراتيجية المنظومة صوب تعزيز التنسيق والفعالية. ويمكن لإطار على نطاق المنظومة أن يساعد في تجنب مخاطر التمويل الزائد عن الحاجة.

٩٢- ورغم أن بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي قد وضعت مؤشرات لتغير المناخ، لا يوجد تعريف دقيق متفق عليه بشأن ما يمكن اعتباره نشاطاً متعلقاً بتغير المناخ. ومع ذلك، لاحظ المفتشون باهتمام أن مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين ماض في اعتماد مجموعة شاملة من التعاريف الإحصائية للأنشطة المتعلقة بتغير المناخ^(٩٤). وينبغي أن يكون ذلك أساساً فعالاً لاستكمال منهجية القياس والإبلاغ والتحقق المتبعة في إطار إجراءات الإبلاغ بموجب الاتفاقية الإطارية ولتحديد عملية تصنيف أفضل على نطاق المنظومة لأنشطة برنامج تغير المناخ التي تضطلع بها كيانات منظومة الأمم المتحدة. وقرر مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين أيضاً استكشاف استخدام الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية في الإحصاءات المتعلقة بتغير المناخ.

٩٣- وسُلم بضرورة أن تضطلع منظومة الأمم المتحدة بدور في وضع القواعد اللازمة لقيادة التمويل وتعبئته فيما يتصل بالتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه؛ ولكي يتحقق هذا الدور، يجب تحديد إطار عالمي مشترك لقياس أنشطة تغير المناخ والموارد ذات الصلة به. وينبغي وضع هذا الإطار على أساس استعراض شامل لأدوات ومنهجيات رصد وتقييم أداء استخدام الموارد على نطاق المنظومة، مثل تقاسم المعلومات ونشر الممارسات الجيدة في مكافحة تغير المناخ.

(٩٣) من الصعوبات المرتبطة بمؤشرات ريو مسألة ترميز الأخطاء، وعدم القدرة على الإحاطة بالدعم المقدم وبمشاكل تعريف التكيف (انظر اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، "تقرير ٢٠١٤ عن التقييم والعرض العام لفترة سنتين لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ" (٢٠١٤)، الصفحة ٨٢).

(٩٤) انظر الوثيقة ECE/CES/87، الفقرة ٥١، و ECE/CES/2014/5، Add.1. وقد حددت فرقة العمل المعنية بالإحصائيات المتصلة بتغير المناخ، التابعة لمؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، إحصائيات تغير المناخ كما يلي: "هي البيانات البيئية والاجتماعية والاقتصادية التي تقيس الأسباب البشرية لتغير المناخ، وتأثير تغير المناخ على النظم البشرية والطبيعية، والجهود البشرية لتفادي العواقب فضلاً عن الجهود الرامية إلى التكيف مع تلك العواقب". (انظر "Conference of ECA، "European Statisticians recommendations on climate change-related statistics" (٢٠١٤)، الصفحة ٣).

٩٤ - وبناء على الآراء المتبادلة مع المسؤولين في المنظمات وكذا نتائج الاستقصاء، تبين للمفتشين وجود عدة نظم معلوماتية متطورة لتخطيط الموارد في المؤسسات تُستخدم في التخطيط لموارد البحوث والمشاريع البيئية في المنظمات وفي تبويبها وتحديثها^(٩٥). ويرى المفتشون أن تلك النظم أمثلة على الممارسات الجيدة التي تتيح للدول الأعضاء والوكالات المتعددة الأطراف وأصحاب المصلحة من المجتمع المدني تحسين تقاسم المعلومات؛ وهي تشمل ما يلي:

(أ) تستعين الآلية العالمية لاتفاقية مكافحة التصحر بدليل على الإنترنت - حزمة معلومات التمويل - يتيح تحديد مصادر التمويل والآليات والصناديق ذات الصلة بالإدارة المستدامة للأراضي. والغرض من الدليل هو إتاحة مجموعة من المعلومات الموجهة للأطراف من الدول والمجتمع المدني والشركاء الآخرين المنخرطين في مجال مكافحة تدهور الأراضي وتعزيز ممارسات الاستخدام المستدام للأراضي الذين قد يحتاجون إلى توجيه يد لهم على فرص الحصول على التمويل. ويتناول الدليل ما يلي: مصادر التمويل، مثل شركاء التنمية، والصناديق الخاصة، وأدوات المساعدة ذات الصلة بالإدارة المستدامة للأراضي؛ والآليات المالية التي يمكن استخدامها لتوجيه التمويلات صوب الإدارة المستدامة للأراضي وإتاحة الحوافز اللازمة للاستثمار العام والخاص في ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي؛ والأدوات اللازمة لتوضيح أهمية تعزيز وتحسين الاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي^(٩٦)؛

(ب) أنشأت آلية التنسيق الإقليمي لأوروبا وآسيا الوسطى الفريق العامل المعني بالتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩. وأقرت الآلية في الوقت نفسه استحداث اللجنة الاقتصادية لأوروبا خلاصة تبين قدرات وأنشطة جميع كيانات الأمم المتحدة العاملة في هذه المجالات في المنطقة. وكان القصد من الخلاصة أن تصبح أساساً لاختيار عدد من القضايا ذات الأولوية التي ينبغي معالجتها في ضوء أهميتها للتعاون المشترك بين الوكالات وأهميتها الاستراتيجية في التصدي لتحدي تغير المناخ في المنطقة. وصنفت ضمن هذا القالب الأنشطة في ثلاث مجموعات رئيسية هي: التخفيف/الانتقال إلى اقتصاد خفيض الكربون، ودعم استراتيجيات التكيف، والقضايا المتداخلة. ويتناول القالب أيضاً مستوى إنجاز التدخلات (إقليمي أو وطني أو محلي). ومع ذلك، لا تتضمن الخلاصة معلومات عن الموارد ولا تشمل على فرع محدد يضم إحالات بينية إلى البرامج الاستراتيجية للوكالات المشاركة؛

(ج) وضع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أسلوباً للتعقب المنهجي للموارد والأنشطة المتصلة بتغير المناخ. ويستعان بالإطار المتكامل لتتبع وموارد الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لترجمة الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ إلى نتائج تسمح للبرنامج الإنمائي

(٩٥) مثلاً، نظام تخطيط موارد المؤسسة/منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والنظام المعلوماتي الشامل لدعم البرامج (أوراكل) ونظام Hyperion الخاص بالتعقب المالي وميزنة الموارد، بما فيها تلك المتعلقة بتغير المناخ/الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

(٩٦) انظر <http://global-mechanism.org/our-services/finance-info-kit>

والجهات صاحبة المصلحة برصد الإنجازات والدروس المستفادة ومساءلة المنظمة عما يعهد به إليها من أموال. وتستخدم محصلات ومؤشرات متعددة ضمن الإطار لقياس وتتبع الموارد والأنشطة المتصلة بتغير المناخ^(٩٧)؛

(د) استحدث برنامج الأمم المتحدة للبيئة نظام الإدارة المعلوماتية للبرنامج من أجل دعم الاحتياجات الوظيفية لدورة برنامج عمله. ويتيح النظام الإبلاغ الممنهج عن الموافقة على المشاريع المدرجة في برنامج العمل وتنفيذها. ويتيح تتبع جوانب كيفية تنفيذ مختلف أجزاء برنامج العمل، ويشمل ذلك على وجه التحديد تبيان المشاريع التي يجري التنفيذ في إطارها والجهة المنفذة ومكان التنفيذ، بحسب المحصلة والإنجاز المتوقع والبرنامج الفرعي والبلد والمنطقة والشعبة المسؤولة، مثلاً، وغير ذلك من الأمور. ويشكل النظام أساساً لرصد المشاريع بحسب الشعب المكلفة، وهو أداة للاستعراض المستقل للمشاريع، ولقياس التقدم المحرز في التنفيذ والإشراف على جودة المشاريع (من خلال الدوائر والشعب المشرفة على ضمان الجودة). ويتيح النظام بصفة خاصة استخلاص بيانات للتقرير المرحلي للبرامج في المنظمة ويتضمن أدوات لتحسين إدارة المشاريع. ويستعين مديرو المشاريع، والمكلفون بمتابعة الإنجازات المتوقعة ومخرجات برنامج العمل، ومنسقو البرامج الفرعية بهذا النظام لتقديم معلومات محدثة عن التقدم المحرز كل ستة أشهر؛

(هـ) تتولى مجموعة من مصارف التنمية المتعددة الأطراف^(٩٨) نشر تقرير سنوي مشترك يستند إلى منهجية مشتركة لتتبع تمويلات التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه؛ وقد صدرت تقارير لعام ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣^(٩٩). ومن أجل الاتفاق على مبادئ الإبلاغ الرئيسية ومقبولية التجميع والشفافية، أنشئ فريق عامل مشترك معني بتتبع التمويل المتعلق بالمناخ، وتولى مصرف التنمية للبلدان الأمريكية قيادة الجهود المتعلقة بالتخفيف ومصرف التنمية الأفريقي قيادة الجهود المتعلقة بالتكيف^(١٠٠). واتفق الفريق على جمع بيانات بشأن الموارد المخصصة لتغير المناخ وفقاً لنهج مؤشرات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، بالتمييز بين الأهداف الرئيسية والأهداف الهامة وتصنيف قطاعات التكيف على النحو التالي: أنظمة المياه والصرف الصحي؛ والموارد الزراعية والبيئية؛ والصناعة والصناعات الاستخراجية والصناعات التحويلية والتجارة؛ والبنى التحتية الساحلية والنهرية (بما في ذلك البنى التحتية المنشأة للوقاية من الفيضانات)؛ والطاقة والنقل وغيرها من المنشآت العامة والبنى التحتية؛ والقدرات المؤسسية؛ والأنشطة المتداخلة وغير ذلك.

(٩٧) انظر الوثيقة الإطارية، الصفحات ٦-١٥. متاحة في الموقع التالي: <http://bit.ly/1nufqFZ>.

(٩٨) يشمل ذلك مصرف التنمية الأفريقي، ومصرف التنمية الآسيوي، والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير، والمصرف الأوروبي للاستثمار، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومؤسسة التمويل الدولية، والبنك الدولي.

(٩٩) انظر مثلاً "Joint report on MDB climate finance 2013" (٢٠١٤)، متاح في الموقع التالي:

www.eib.org/projects/documents/joint-report-on-mdb-climate-finance-2013.htm

(١٠٠) مصرف التنمية الأفريقي، "Methodology for tracking climate adaptation and mitigation finance"، متاح في الموقع

التالي: www.afdb.org/en/topics-and-sectors/sectors/climate-change/climate-finance-tracking-at-afdb/

واعتمد الفريق أيضاً تصنيفاً مفصلاً لقطاعات التخفيف، بما في ذلك الكفاءة الطاقية؛ والطاقة المتجددة؛ والنقل؛ والزراعة والحراجة واستخدام الأراضي؛ والنفايات والمياه العادمة؛ والأنشطة الشاملة لعدة قطاعات وغيرها؛ والكفاءة الطاقية؛ وتمويل الطاقة المتجددة من خلال الوسطاء الماليين^(١٠١).

وضع جرد على نطاق المنظومة لأنشطة تغير المناخ

٩٥- أحرز مجلس الرؤساء التنفيذيين بعض التقدم على صعيد تغير المناخ من حيث بلورة مصطلحات مشتركة للأنشطة المتعلقة بهذا المجال، وذلك فيما يتصل بأنواع التدخل والأهداف وقطاعات التخفيف والتكيف ومصادر التمويل، التي يمكن للمنظمات أن تتبع في ضوئها الموارد والأنشطة المخصصة لتغير المناخ.

٩٦- وفي هذا الصدد، ودون الإحلال بأي اتفاق ينبثق مستقبلاً عن مناقشات الوكالات في منظومة الأمم المتحدة، أعد المفتشون مشروع نموذج يمكن الاستعانة به في إجراء حصر على صعيد المنظومة للأنشطة المتعلقة بتغير المناخ ويمكن أن يكون أساساً لقياس الموارد المخصصة للأنشطة ذات الصلة (انظر المرفق الأول). وطلب المفتشون إلى المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة وأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف استخدام النموذج للإبلاغ عن بيانات ومعلومات أنشطتها ومواردها المخصصة لتغير المناخ، وفق التصنيف التالي:

- نوع التدخل^(١٠٢)؛
- نوع الأنشطة والهدف منها^(١٠٣)؛
- نوع التمويل والتوزيع الجغرافي؛
- الاستخدام النهائي للموارد^(١٠٤).

٩٧- وقد بذلت المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة وأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف قصارى جهدها للامتثال للنموذج الخاص بتصنيف الأنشطة والموارد المتعلقة بتغير المناخ. ولربما واجه عدد من تلك الكيانات المكلفة بمهام تتعلق بقضايا متداخلة، مثل الشؤون الجنسانية والتجارة والتنمية، تحديات في الامتثال للنموذج، بيد أنه بإمكان تلك الكيانات عرض منظورها المتعدد التخصصات على امتداد الطيف الكامل للأنشطة المتعلقة بتغير المناخ في ضوء قطاعات الاستخدام النهائي المعيارية والتشغيلية المحددة في النموذج. ويرد موجز نتائج

(١٠١) انظر "Joint report on MDB climate finance 2013", pp. 25 ff.

(١٠٢) الأنشطة المعيارية والتشغيلية والداعمة.

(١٠٣) انظر تصنيف الأنشطة البيئية للجنة التنسيق الإدارية لمجلس الرؤساء التنفيذيين (E/1993/84 و E/1991/42/Add.1)، الذي يشمل السياسات والتخطيط والتشريع؛ والتقييم والرصد؛ والإدارة وإعادة التأهيل؛ والتوعية والتعليم. وفيما يتصل بأهداف الأنشطة، ينبغي التمييز بين الأنشطة التي تستهدف تغير المناخ كهدف رئيسي وتلك التي تستهدفه كهدف هام.

(١٠٤) تدابير التخفيف والتكيف؛ انظر المرفق الأول.

الاستقصاء أعلاه (انظر الفقرات ٦٨-٧٥). وفي ضوء الردود المشجعة التي وردت من بضع منظمات والتقدم المحرز في وضع المصطلحات المشتركة والتصنيف المتفق عليه للأنشطة المتعلقة بتغير المناخ في منظومة الأمم المتحدة، وفق ما يرد في الفقرة ٩٥ أعلاه، ينبغي للأجهزة التشريعية لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تكون قادرة على وضع إطار فعال على نطاق المنظومة لتتبع تخصيص واستخدام الموارد لمساعدة البلدان النامية في معالجة التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، بالاعتماد على الخبرات المتاحة في أمانات المنظمات. ومن شأن هذا الإطار أن يشكل أساساً فعالاً لتقاسم المعلومات ولتقييم استخدام الموارد ونشر الممارسات الجيدة على نطاق المنظومة.

٩٨- ويرى المفتشون أن تنفيذ التوصيات ٢ و٣ و٤ من هذا التقرير من شأنه أن ييسر تعزيز دعم كيانات منظومة الأمم المتحدة تنفيذاً للنظام العالمي المتعلق بتغير المناخ، على نحو متسق مع ما تتفق عليه أطراف الاتفاقية الإطارية في سياق عملية الاتفاقية.

٩٩- وينبغي تشجيع ودعم مبادرات مثل الإطار العالمي للخدمات المناخية، وهي مبادرة رائدة في منظومة الأمم المتحدة تعنى بتغير المناخ ومنبر رئيسي يحظى بوضع حكومي دولي، وذلك تعزيزاً لنهج تعاوني يجمع كفاءات منظومة الأمم المتحدة في سياق أداء موحد ونهج منسق. وترمي هذه المبادرة، التي تقودها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والتي انبثقت عن المؤتمر العالمي الثالث المعني بالمناخ، الذي عقد في جنيف في عام ٢٠٠٩، إلى توجيه تطوير وتطبيق المعلومات والخدمات المناخية القائمة على أساس علمي صوب دعم عملية اتخاذ القرار في القطاعات السريعة التأثير بالمناخ. واتفق ثلاثة عشر من رؤساء الدول أو الحكومات، و٨١ وزيراً، و٢٥٠٠ من العلماء بالإجماع على تطوير هذا الإطار العالمي. وفي عام ٢٠١٢، عقدت دورة استثنائية للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية لوضع خطة تنفيذ وإدارة الإطار العالمي؛ وأنشئ في تلك الدورة المجلس الحكومي الدولي للخدمات المناخية. وتمثل رؤية الإطار العالمي في إتاحة إدارة أفضل لمخاطر تقلبية المناخ وتغيره والتكيف مع تغير المناخ، من خلال تطوير معلومات وتنبؤات مناخية قائمة على العلم وإدماجهما في التخطيط والسياسات والممارسات على النطاق العالمي والإقليمي والوطني.

١٠٠- وعلاوة على ذلك، يمكن لعمل الكيانات أو المنظمات المشتركة بين الوكالات، مثل الفريق العامل المعني بتغير المناخ التابع للجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج لمجلس الرؤساء التنفيذيين وفريق الإدارة البيئية الذي يرأسه برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أن يتيح دعماً فنياً مفيداً في تعزيز التفاعل بين منظومة الأمم المتحدة ونظام تغير المناخ.

جيم - إطار نقل التكنولوجيا

١٠١- وافق مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة على تأسيس الصندوق الأخضر للمناخ باعتباره آلية مالية إضافية مستقلة عن الصناديق الاستثمارية الموجودة من قبل ومرفق البيئة العالمي. وعلاوة على ذلك، فمن أجل تعزيز قدرات الاتفاقية فيما يتعلق بنقل التكنولوجيا المتصلة بتغير

المناخ، اتفقت الأطراف على إنشاء آلية تكنولوجيا تنفذها اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (يعملان منذ نهاية عام ٢٠١٣، انظر الإطار ٢). وكلفت اللجنة، إلى جانب مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بتسهيل التنفيذ الفعال لآلية تكنولوجيا المناخ بتوجيه من مؤتمر الأطراف. وتتفاعل اللجنة ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على نحو متزايد مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل ولجنة التكيف التابعتين للاتفاقية. وترمي المبادرة إلى تعزيز أنشطة البحث والتطوير المتعلقة بتغير المناخ. ويجري مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ اتصالات حثيثة مع مصارف التنمية العالمية والإقليمية، وصندوق التكيف، وصندوق الأخضر للمناخ لاستحداث طرائق لتقديم المساعدة التقنية في الوقت المناسب سعياً إلى إتاحة تمويل واسع النطاق في مجال المناخ^(١٠٥).

١٠٢- وكان رؤساء الدول والحكومات وغيرهم قد دعوا، في الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+٢٠ (الفقرة ٨٨) إلى تعزيز وتطوير برنامج الأمم المتحدة للبيئة^(١٠٦)، من خلال سلسلة من التدابير، بما في ذلك ما يلي:

- تعزيز الربط بين العلم والسياسات، بالاستعانة بالصكوك الدولية والتقييمات وأفرقة الخبراء وشبكات المعلومات القائمة، بما في ذلك تقرير التوقعات البيئية العالمية، باعتباره من الوسائل التي يتوخى منها الجمع بين المعلومات والتقييمات دعماً لعملية اتخاذ قرارات مستنيرة (الفقرة ٨٨(د))؛
 - نشر المعلومات المتعلقة بالبيئة القائمة على الأدلة والعمل على تقاسمها وتوعية الرأي العام بالقضايا البيئية البالغة الأهمية والمستجدة (الفقرة ٨٨(ه))؛
 - تقديم خدمات بناء القدرات للبلدان ودعم الحصول على التكنولوجيا وتيسيره (الفقرة (و)).
- ١٠٣- ويشكل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ الذراع التشغيلي لآلية التكنولوجيا في إطار الاتفاقية^(١٠٧). ويقع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في كوبنهاغن، ويحتضنه ويديره برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وبدعم من ١١ مركزاً للتميز تقع في البلدان النامية والمتقدمة^(١٠٨). وهو يعتمد بشكل خاص على شراكة بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والجامعة التقنية الدانمركية (انظر الإطار ٢).

(١٠٥) انظر FCCC/SB/2014/3، الفقرة ٧٠ و www.nab.vu/climate-technology-centre-and-network-ctcn.

(١٠٦) ترد أحكام رفع مستوى برنامج الأمم المتحدة للبيئة وأساس جمعية الأمم المتحدة للبيئة وعضويتها العالمية في قرار الجمعية العامة ٢١٣/٦٧، الذي قررت فيه الجمعية بأن عملية الارتقاء ينبغي أن يضطلع بها وفق ما تنص عليه الفقرات الفرعية من (أ) إلى (ج) من الفقرة ٨٨ من الوثيقة المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه".

(١٠٧) انظر www.unep.org/climatechange/ctcn-new/AboutUs/tabid/155769/language/en-US/Default.aspx.

(١٠٨) انظر مقرر مؤتمر الأطراف ٢٥/م-١٩. توجد المراكز في البلدان التالية: الأرجنتين، وألمانيا، وتايلند، وجنوب أفريقيا، والدانمرك، والسنغال، وكوستاريكا، وكينيا، والهند، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية. انظر الموقع التالي: https://unfccc.int/files/documentation/submissions_from_parties/adp/application/pdf/climate_technology_cent_re_and_network_introducing_the_ctcn_submitted_by_the_us.pdf

مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وشراكة برنامج الأمم المتحدة للبيئة والجامعة التقنية الدانمركية

- تشكل كوبنهاغن موقعاً محورياً هاماً لتناول القضايا البيئية، وتحديداً أنشطة التقييم والبحث العلمية المتصلة بالمناخ. وتتيح شراكة برنامج الأمم المتحدة للبيئة والجامعة التقنية الدانمركية إلى جانب مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ دعماً كبيراً للاتفاقية الإطارية، في حين يتولى برنامج الأمم المتحدة للبيئة تنفيذ الأنشطة المنبثقة عن برنامجه الفرعي المتعلق بمراقبة البيئة؛
- أنشئ مركز ريزو للطاقة والمناخ والتنمية المستدامة (الذي يحمل اليوم اسم "شراكة برنامج الأمم المتحدة للبيئة والجامعة التقنية الدانمركية") قبل انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢. وفي عام ١٩٩٠، وقع كل من برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ووزارة الشؤون الخارجية في الدانمرك، والجامعة التقنية الدانمركية اتفاقاً ثلاثي الأطراف. وأنشئ المركز أصلاً للتعامل مع البحوث العلمية في مجال الطاقة والبيئة، ثم تطور صوب التصدي لتغير المناخ؛
- تضم الشراكة نحو ٦٠ موظفاً؛ وتوزع الأنشطة على برامج في أربعة مجالات هي: التنمية المستدامة (جزء من منتديات الطاقة المستدامة للجميع)، والطاقة، وتغير المناخ، وقضايا الكربون؛
- الشراكة مركز تعاوني تابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وله وضع وحدة مستقلة إدارياً تسيرها لجنة الإدارة والسياسات التي يشكلها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ووزارة الشؤون الخارجية في الدانمرك، والجامعة التقنية الدانمركية؛
- على المستوى القطري، تتولى الشراكة هيئة تقييمات الاحتياجات التكنولوجية لمشاريع ممولة من مرفق البيئة العالمية في نحو ٣٦ دولة. ويهدف هذا التقييم إلى معرفة وتحديد الأولويات التكنولوجية للبلدان فيما يتصل بالتخفيف والتكيف، ولا يقتصر التركيز على التكنولوجيا بل يشمل تنمية القدرات بشكل عام. والهدف هو إفادة حوالي ٢٥ من البلدان. وتتسق الشراكة تقييمات الاحتياجات التكنولوجية مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ. وتمتد أنشطة الشراكة أيضاً إلى بناء القدرات على صعيد صياغة مشاريع مؤهلة لخفض الكربون في إطار آلية التنمية النظيفة في أكثر من ٦٠ بلداً نامياً.

١٠٤- وكجزء من متابعة نتائج مؤتمر ريو+٢٠، خلص المفتشون إلى أن إدماج أمانة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة يشكل سابقة واعدة في سياق الترتيبات المؤسسية بين البرنامج وأمانات الاتفاقات المتعددة الأطراف. ويمكن كفاءة التآزر لو تسنى للاتفاقية الإطارية والصندوق الأخضر للمناخ ربط اتصال فعال مع كيانات منظومة الأمم المتحدة والاستفادة من القدرات التشغيلية المخزّنة الموجودة داخلها، بدلاً من إنشاء آليات جديدة للمساعدة الدولية. وفي الواقع، ثمة ولايات أخرى على نطاق منظومة الأمم المتحدة تستدعي

نقل وتعزيز التكنولوجيا، مثل إطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠، الذي يتضمن دعوة إلى تعزيز مستجمعات التكنولوجيا العالمية والنظم العالمية لتقاسم الدراية والابتكار والبحوث، وينص كذلك على ضرورة أن تدمج هذه التدابير في الجهود المبذولة لتحقيق أمور منها التكيف مع تغير المناخ، وهو ما يتيح بالتالي المزيد من فرص التعاون.

١٠٥- ويتخذ عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ منحى يقوم على الاستجابة لطلبات محددة من البلدان النامية للحصول على المساعدة. ويتوخى في الخطة الخمسية للمركز بلوغ هدف تخصيص ما مجموعه ١٠٠ مليون دولار لأنشطة التيسير التقني للمركز من أجل تحديد المسائل والمقترحات المتعلقة بتطوير ونقل تكنولوجيا المناخ في البلدان النامية ومن أجل تقديم المشورة بشأن ذلك^(١٠٩). ويعتزم مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تعزيز تسريع وتيرة إتاحة تكنولوجيا التخفيف والتكيف لتحقيق تنمية متممة بالكفاءة الطاقية وخفضة الكربون وقادرة على تحمل تغير المناخ.

١٠٦- وفي سياق متابعة مؤتمر ريو+٢٠، واستجابة لقرار الجمعية العامة ٦٨/٢١٠، سُرع في إجراء سلسلة من الحوارات المهيكلة بشأن تيسير إتاحة التكنولوجيا من أجل تحديد طرائق آليات نقل التكنولوجيا المتعلقة بالتنمية المستدامة^(١١٠). وتصب نتائج الحوارات المهيكلة في عملية الاتفاقية الرامية إلى تحقيق اتفاق هادف في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف.

١٠٧- ومن شأن تنفيذ التوصية التالية أن يعزز التنسيق والتعاون على نطاق المنظومة:

التوصية ٥

في سياق تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (مؤتمر ريو+٢٠) وقراري الجمعية العامة اللاحقين ٦٧/٢١٣ و ٦٨/٢١٠، ينبغي لجمعية الأمم المتحدة للبيئة صياغة إطار تعاوني متماسك لنقل التكنولوجيا يرمي إلى تعبئة القدرات والمعارف المتخصصة المتاحة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لدعم أنشطة المساعدة التقنية على الصعيدين القطري والإقليمي والمشاركة فيها، بما في ذلك بالتعاون مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، عند الاقتضاء.

دال - بناء القدرات

الترتيبات المتخذة في إطار الاتفاقية الإطارية فيما يتصل بالبرامج الوطنية لبناء القدرات

١٠٨- وضعت الاتفاقية الإطارية سلسلة من الترتيبات المتعلقة بالسياسات والتخطيط على الصعيد الوطني فيما يتصل بتغير المناخ، مثل خطط التكيف الوطنية، وإجراءات التخفيف الملائمة وطنياً، وبرامج العمل الوطنية للتكيف. وتجري حالياً مناقشة المساهمات المعتمدة المحددة وطنياً في

(١٠٩) انظر مشروع برنامج عمل مركز وشبكة تغير المناخ، التذييل الأول، متاح في الموقع التالي: <http://ctc->

n.org/sites/default/files/f2137b4434244bdeafe3a24bad2c5273.pdf

(١١٠) <http://sd.iisd.org/news/unga-concludes-structured-dialogues-on-technology-facilitation>

إطار التحضير للدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف. وبصرف النظر عن مساعدة البلدان النامية في عمليات القياس والإبلاغ والتحقق، ثمة حاجة إلى دمج أفضل للإجراءات الوطنية في عمليات التقييم القطري الموحد/إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية (إطار المساعدة الإنمائية). وأبلغ المفتشون بأن التقييم القطري الموحد يستفيد من آليات الاتفاقية، لا سيما البلاغات الوطنية وقوائم جرد غازات الدفيئة. وأصدرت مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية إرشادات بشأن دمج اعتبارات تغير المناخ في أطر المساعدة الإنمائية^(١١١)، وتوصي الإرشادات بأن حالة تنفيذ آليات الاتفاقية ينبغي أن تكون عنصراً أساسياً في التقييم القطري الموحد.

١٠٩- ويشترك العديد من الخبراء، باسم الوكالات المشرفة على التنفيذ أو الوكالات المنفذة المرتبطة بالآليات المالية والصناديق الاستثمارية، مثل مرفق البيئة العالمية، في صياغة وتنفيذ المشاريع على المستوى القطري. وكما ذكر أعلاه، تشجع مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية هؤلاء الخبراء على المشاركة في عمليات التقييم القطري الموحد/إطار المساعدة الإنمائية وفقاً لإرشاداتها. ويكفل فريق الأمم المتحدة القطري المشاركة الكاملة لكيانات منظومة الأمم المتحدة المعتمدة والعاملة في بلد معين في عملية صنع القرارات المتصلة بالقضايا الاستراتيجية والبرنامجية. ويتولى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالات أخرى الاتصال بصورة منتظمة بخبراء جهات التنسيق الوطنية العاملين في التنفيذ الوطني للاتفاقية الإطارية لكفالة أن تصب إرشاداتهم وخبراتهم في صنع القرار والمناقشات التي تجرى على الصعيد الوطني من خلال فريق الأمم المتحدة القطري. ويتيح ذلك دمج النتائج والعمليات المرتبطة بالاتفاقية في عمليات التقييم القطري الموحد/إطار المساعدة الإنمائية من خلال جهات التنسيق الوطنية.

١١٠- وفي الوقت الراهن، لا يوجد تمثيل مباشر لأمانة الاتفاقية في أفرقة الأمم المتحدة القطرية، ويتسم الوجود التشغيلي في الميدان بمحدوديته. ويقوض ضعف تمثيل أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في أفرقة الأمم المتحدة القطرية القدرة على تعزيز الامتثال الوطني لتلك الاتفاقات.

١١١- وتبدي الأطراف في الاتفاقية تردداً في إقامة وجود قطري للأمانة بسبب الآثار المالية الكبيرة المحتملة. وقد أقيم وجود ميداني في الحالة المحددة لمراكز التعاون الإقليمي بشأن آلية التنمية النظيفة، وأتاح ذلك إبرام شراكات مع الجهات الفاعلة ذات الصلة في المناطق^(١١٢). وعلى المستوى القطري، يبدو أن فعالية التكلفة تقتضي تعزيز التعاون مع جهات التنسيق الوطنية للاتفاقية في حكومات الأطراف ومع كيانات مقيمة أخرى تابعة للأمم المتحدة بدلاً من إنشاء كيان منفصل في هذا المجال. وفي هذا الصدد، يمثل برنامج المساعدة الخاصة بتعزيز الدعم المؤسسي المنفذ في سياق بروتوكول مونتريال لتمويل الموظفين الوطنيين في الكيانات الوطنية المعنية بالإجراءات المتعلقة بالأوزون مثلاً يحتذى في تعزيز وظيفة جهة التنسيق الوطنية والاتصال المناسب

(١١١) متاح في الموقع التالي: <https://undg.org/home/guidance-policies/climate-change/>.

(١١٢) انظر <https://cdm.unfccc.int/stakeholder/rcc/index.html>.

بأفرقة الأمم المتحدة القطرية. ويمكن أيضاً للتعاون أن يجري عن طريق المنظومات الوطنية القائمة للحد من مخاطر الكوارث (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث)^(١١٣) وللتنوع البيولوجي (جهات التنسيق الوطنية لاتفاقية التنوع البيولوجي)^(١١٤).

١١٢- وكما ورد في تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن الإدارة البيئية (A/69/763)، يمكن القول إن معظم مؤسسات المنظومة التي لها أنشطة ذات صلة بالبيئة، بما في ذلك التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، معنية بالمستوى القطري بطرق مختلفة ومن خلال قنوات مختلفة وبنيات تعاون شتى. وأبلغت المنظمات التالية بدرجات متفاوتة عن اضطلاعها بأنشطة ميدانية على الصعيد القطري تشارك فيها عن طريق عمليات التقييم القطري الموحد/إطار المساعدة الإنمائية أو عن طريق ترتيبات مخصصة مشتركة بين الوكالات، وكثير منها بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والأونكتاد، والبرنامج الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونسكو، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، ومنظمة الطيران المدني الدولي، ومنظمة العمل الدولية، والمنظمة البحرية الدولية، ومركز التجارة الدولية، والاتحاد البريدي العالمي، ومنظمة الصحة العالمية. وقد أبلغت أمانات الاتفاقيات التالية أيضاً وحدة التفتيش المشتركة باضطلاعها بأعمال ترمي إلى تعميم مراعاة منظور اتفاقياتها في سياق التنمية المستدامة من خلال بناء القدرات: الاتفاقية الإطارية، واتفاقية مكافحة التصحر، واتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية حماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي (اتفاقية التراث العالمي)، واتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود، واتفاقية المياه، والاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة به (اتفاقية آرهوس)، واتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي، واتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة، واتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون، واتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موطئاً للطيور المائية (اتفاقية رامسار). وتشمل أنشطة اتفاقية آرهوس تقديم الدعم الاستشاري وبناء القدرات لتحقيق مشاركة الجمهور على نحو شامل وفعال في اتخاذ القرارات ذات الصلة بتغير المناخ.

١١٣- وقد جرى تعميم مراعاة منظور الاستدامة البيئية في أطر المساعدة الإنمائية؛ ومع ذلك، لا يشير سوى القليل منها إلى تنفيذ الاتفاقيات البيئية. وخلص استعراض عينة من أطر المساعدة الإنمائية أعده البرنامج الإنمائي إلى أن بعض القضايا البيئية قد أدرجت في أولويات ونتائج عمليات التقييم القطري الموحد/أطر المساعدة الإنمائية، لا سيما تلك المتعلقة بتغير المناخ والحد من الكوارث والطاقة، في سياق الاستدامة البيئية. وعلاوة على ذلك، أدرج البرنامج الإنمائي برامج المساعدة والدعم الخاصة بالحد من مخاطر الكوارث في أطر المساعدة الإنمائية (١٩ في عام ٢٠١٢).

(١١٣) انظر www.preventionweb.net/english/hyogo/national.

(١١٤) انظر <https://www.cbd.int/information/nfp.shtml>.

و١٦ في عام ٢٠١٣) في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية^(١١٥). ونظراً إلى زيادة أنشطة التدريب القطرية المتعلقة بالمبادئ التوجيهية الجديدة لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، لاحظ البرنامج الإنمائي تحسناً في تعميم مراعاة منظور تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث والاستدامة البيئية في عمليات التقييم القطري الموحد وأطر المساعدة الإنمائية.

١١٤- وأبلغ البرنامج الإنمائي المفتشين بأنه قد تشارك خلال عام ٢٠١٤ مع الاتفاقية الإطارية في عدة مناسبات لضمان تحسّن الترابط بين الأمانة والأنشطة المضطلع بها على مستوى أفرقة الأمم المتحدة القطري. وشمل ذلك، على سبيل المثال، إرشاد جميع المنسقين المقيمين بشأن مسألة قبول فترة الالتزام الثانية لبروتوكول كيوتو. وكجزء من العمل المضطلع بها على الصعيد الوطني لتنفيذ آليات الاتفاقية، يجري البرنامج الإنمائي ووكالات أخرى اتصالات منتظمة مع الخبراء التقنيين التابعين للاتفاقية الإطارية، لكفالة أن تصب إرشاداتهم وخبرتهم في عملية صنع القرار والمناقشات التي تجري على المستوى الوطني من خلال فريق الأمم المتحدة القطري. وعلاوة على ذلك، ففي سياق الاضطلاع بأنشطة وطنية متعلقة بتغير المناخ، يحرص البرنامج الإنمائي ووكالات الأمم المتحدة الأخرى على المستوى القطري على إجراء مناقشات منتظمة والتعاون مع حلقات الوصل الوطنية لآليات الاتفاقية. ويمكن أن يشمل ذلك تشكيل حلقة معلومات مرتدة ضمن فريق الأمم المتحدة القطري، بما يتيح لأمانة الاتفاقية المشاركة في الفريق القطري، وللبرنامج الإنمائي الاضطلاع بدور الميسر في هذا الصدد.

١١٥- ويرحب المفتشون بالتقدم المحرز - في سياق أطر المساعدة الإنمائية والتقييم القطري الموحد - في تعزيز التنسيق وتوطيد أوجه التآزر، وفق ما أوردته العديد من الصناديق والبرامج، مثل صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف والبرنامج الإنمائي، ويوصي المفتشون بتقوية ومنهجة هذا الاتجاه في العمل، من خلال تنفيذ التوصية التالية، لكفالة المراعاة الكاملة لقضايا تغير المناخ على المستوى القطري من جانب مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

١١٦- ومن شأن تنفيذ التوصية التالية أن يعزز نشر الممارسات الجيدة:

التوصية ٦

ينبغي للرؤساء التنفيذيين لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة المعنية بالأنشطة القطرية المضطلع بها فيما يتصل بإطار المساعدة الإنمائية أن يكفلوا اتباع منظماتهم إرشادات مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بشأن إدماج تغير المناخ في إطار المساعدة الإنمائية واستفادتها من الممارسات الجيدة القائمة في سياق التعامل مع هيئات الاتفاقية الإطارية ذات الصلة، فيما يتعلق بالمساعدة المقدمة بشأن تغير المناخ على المستوى القطري والإقليمي، وذلك بتعاون وثيق مع المنسقين المقيمين، من أجل تعزيز وتقوية المساعدة في بناء قدرات البلدان النامية عن طريق عمليات التقييم القطري الموحد/أطر المساعدة الإنمائية.

(١١٥) انظر المرفق الخامس عشر للورقة المكملة للوثيقة JIU/REP/2014/4، المتاح في الموقع التالي:

[.https://www.unjui.org/en/reports-notes/Pages/reports.aspx](https://www.unjui.org/en/reports-notes/Pages/reports.aspx)

المرفق الأول

الأنشطة المتعلقة بتغير المناخ والتمويل: توزيع الاستخدامات النهائية

أولاً - التخفيف

- ١- التخفيف بحسب القطاع:
 - ١-١ إمدادات^(١) الطاقة والكفاءة الطاقية:
 - (أ) إنتاج الكهرباء والحرارة؛
 - (ب) المصادر الطاقية الأخرى.
 - ٢-١ النقل؛
 - ٣-١ المباني؛
 - ٤-١ الصناعة؛
 - ٥-١ المستوطنات البشرية؛
 - ٦-١ الزراعة والحراجة وغير ذلك من أوجه استخدام الأراضي؛
 - ٧-١ النفايات وإدارة المياه العادمة.
- ٢- التخفيف في القطاعات المتداخلة:
 - ١-٢ الأنشطة المعيارية:
 - (أ) السياسات والتخطيط والتشريع؛
 - (ب) التقييم والرصد؛
 - (ج) بلورة وإدارة أنشطة التمكين وبناء القدرات.
 - ٢-٢ تدابير التخفيف الأخرى.

ثانياً - التكيف

- ١- إمدادات وإدارة المياه.
- ٢- الزراعة والثروة الحيوانية وصيد الأسماك، والحراجة، وإدارة استخدام الأراضي، وإدارة الموارد الطبيعية.

(١) بما في ذلك الجهود الرامية إلى استخدام مصادر بديلة للطاقة: الطاقة الشمسية، والطاقة الريحية، وطاقة الكتلة الأحيائية والنفايات، والوقود الأحيائي، والمخاطات الكهربائية الصغيرة وغير ذلك من التكنولوجيات والمصادر غير المصنفة.

- ٣- البنية التحتية وحماية السواحل.
- ٤- إدارة مخاطر الكوارث.
- ٥- بناء القدرات.
- ٦- تدابير التكيف الأخرى.

ثالثاً- الأنشطة المتداخلة

- ١- خفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهورها.
- ٢- العلوم والتوعية.

رابعاً- مجموع تمويلات المناخ (أولاً + ثانياً + ثالثاً)

ملاحظة: يمكن أيضاً الإبلاغ عن القضايا الأفقية مثل المسائل الجنسانية وحقوق الإنسان ضمن بنود فرعية للفتحات الرئيسية وذلك كجزء من جهد على نطاق المنظومة لتعميم مراعاة تلك الأبعاد المتداخلة في جميع الأنشطة وما يتصل بها من رصد وإعداد للتقارير.

المرفق الثاني - ألف

صناديق الأمم المتحدة المتصلة بتغير المناخ
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٣				٢٠١١				
صافي الفائض/ النقص	النفقات	الإيرادات	الاحتياطي	صافي الفائض/ النقص	النفقات	الإيرادات		
							أولاً - صناديق تغير المناخ	
							الصندوق الاستئماني لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ	
١٠٩٥٠,٠	٣٦١٣,٠	٣٤٢٧٥,٠	٣٠٦٦٢,٠	٣٢٩٢,٠	٣١٣٦٧,٠	٢٨٠٧٥,٠	الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية	
٤٨٢٧,٠	٤٢٢,٠	٤٥٠٨,٠	٤٩٣٠,٠	١٤٠,٠	٦٧٢٧,٠	٦٨٦٧,٠	الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية	
٤٢١٠٤,٠	٣٢٥٥,٠	١٨١٥٠,٠	٢١٤٠٥,٠	٢٦٥٣٥,٠	٢٤٦٥٩,٠	٢٤٩٤٥,٠	الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية	
١٩٣٩٤١,٠	٢٠٧٣,٠	٣١٨٧١,٠	٣٣٩٤٤,٠	٣٥٥٨٧,٠	٣٥١٣٦,٠	٧٠٧٢٣,٠	الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة	
٧٣٦٥,٠	١١٦٧,٠	٢٥٦٢,٠	٣٧٢٩,٠	٩٨٠,٠	٣١١١,٠	٤٠٩١,٠	الصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي	
٣٢٨,٠	٦٩,٠	٢٣٦٦,٠	٢٤٣٥,٠	٦٩,٠	٢٣٩٩,٠	٢٤٦٨,٠	الصندوق الاستئماني للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا	
٢٥٩٥١٥,٠	٣٣٧٣,٠	٩٣٧٣٢,٠	٩٧١٠٥,٠	٣٣٧٧٠,٠	١٠٣٣٩٩,٠	١٣٧١٦٩,٠	المجموع الفرعي لموارد اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	
							صندوق التكييف (البنك الدولي)	
	١٧٣٩٠٠,٠	٢٢٤١٩٠,٠	٣٩٨٠٩٠,٠	٢٤٢٩٦٠,٠	٣٠١٧٠,٠	٢٧٣١٣٠,٠	الصندوق الأخضر لتغير المناخ	
	٢٨٥٩,٦	٤٧٧١,٤	٧٦٣١,٠					
٠,٠	١٧٦٧٥٩,٦	٢٢٨٩٦١,٤	٤٠٥٧٢١,٠	٢٤٢٩٦٠,٠	٣٠١٧٠,٠	٢٧٣١٣٠,٠	المجموع الفرعي للموارد خارج إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	
							الصندوق الاستئماني المتعدد الشركاء لبرنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية	
	٦٠٦١٤,٣	١٥٧٠٦٤,٤	٢١٧٦٧٨,٦	٢٨٠٩٣,١	٩٢٠٨٠,٦	١٢٠١٧٣,٧		
							فرادى الصناديق الاستئمانية التابعة للأمم المتحدة	
٤٢,١	٣,٣	١٨,٢	٢١,٤	٢٦,٥	٠,٣	٢٤,٧	الصندوق الاستئماني لاستعراضات الأداء وشراكة "بيقة لأوروبا"	
١٩٣,٩	٢,١	٣١,٩	٣٣,٩	١١٩,٢	٣٥,٦	٣٥,١	الصندوق الاستئماني لدعم استجابة الأمم المتحدة لتغير المناخ	
٧,٤	١,٢	٢,٦	٣,٧	٥,٠	١,٠	٣,١	الصندوق الاستئماني لدعم تغير المناخ	

٢٠١٣				٢٠١١				
صافي الفائض/ النقص	النفقات	الإيرادات	الاحتياطي	صافي الفائض/ النقص	النفقات	الإيرادات		
٠,٣	٠,١	٢,٤	٢,٤	٠,٣	٢,٤	٢,٥	الصندوق الاستعماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات	
٠,٠	١٧٦,٨	٢٢٩,٠	٤٠٥,٧	٢٤٣,٠	٣٠,٢	٢٧٣,١	الصندوق الاستعماني لدعم الأنشطة التي يضطلع بها مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً وللبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	
١٦٨٧١,٩	٢١٤,٠-	٦٥٤٣٢,٤	٦٥٢١٨,٤	١٣٤٦٥,٢	٥٣٤٧٥,٢	٥٥٥٧٣,٣	الصندوق الاستعماني للاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث	
١٧١١٥,٦	٣٠,٧-	٦٥٧١٦,٣	٦٥٦٨٥,٦	١٣٨٥٩,٢	٥٣٥٧٠,٧	٥٥٩٤٨,٧	المجموع الفرعي لموارد فرادى الصناديق الاستثمارية للأمم المتحدة	
	١٥٣,٩-	٥٠٢,٩	٣٤٩,٠	٣٣٣,٣	٢٨٢,٥	٦١٥,٨	الاتفاقية المتعلقة بحماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية (اتفاقية المياه)	
							وكالات الأمم المتحدة المتخصصة وصناديقها وبرامجها	
٢٤٣,٤	١٣٨,٦	٦٧,٨	٢٠٦,٥	١٥٧,٦	٩٦,٥	١٢١,٧	الصندوق البيئي الطوعي لمنظمة الطيران المدني الدولي	
١٠٠,٧	٢٦,٥-	٣٢٦,٥	٣٠٠,٠				الصندوق الاستعماني للمنظمة البحرية الدولية	
							ثانياً - الصناديق المتصلة بتغير المناخ	
							برنامج الأمم المتحدة للبيئة	
٢٩١٢٤,٠	٢٧٤٢,٥	١٢٦٥١,٥	١٥٣٩٤,٠	٦٧٠,٥	١٣٧١٣,٠	١٤٣٨٣,٥	الصندوق البيئي (الأنشطة المتصلة لتغير المناخ الممولة من الصندوق)	
٢٥٢١٢,٠	٢٥٢١٢,٠	٤٤٢٨,٠	٢٩٦٤٠,٠				الصندوق الاستعماني لدعم أنشطة التحالف المعنى بالمناخ والهواء النقي للحد من ملوثات المناخ القصيرة العمر	
٨٦٠٨,٠	٨٦٠٨,٠	٢٣,٠	٨٦٣١,٠				الصندوق الاستعماني لدعم أنشطة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ	
٩٢١,٠	٨٨,٠	٤٧٠,٠	٥٥٨,٠	٨٣٢,٠	٢٨٠,٠	٢١٦,٠	٤٩٦,٠	الصندوق الاستعماني للتعاون التقني المتعلق بصندوق تحييد المناخ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
٣٥٥,٠	٤٩٦,٠-	٤٦٩٧,٠	٤٢٠١,٠	٩٩٥,٠	٩٨٢,٠-	٢٠٣٩,٠	١٠٥٧,٠	الصندوق الاستعماني للتعاون التقني المتعلق بإدارة برنامج الصندوق الخاص بتغير المناخ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/مرفق البيئة العالمية
٦٤٢٢٠,٠	٣٦١٥٤,٥	٢٢٢٦٩,٥	٥٨٤٢٤,٠	١٨٢٧,٠	٣١,٥-	١٥٩٦٨,٠	١٥٩٣٦,٥	المجموع الفرعي لموارد برنامج الأمم المتحدة للبيئة
								اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا
١٢٥٧,٠	١٢٦,٢-	١١٣١٤,٩	١١١٨٨,٧	٩٧٩,٣-	٩٦٩,١-	١١٨٢٦,٩	١٠٨٥٧,٨	الصندوق الاستعماني العام للميزانية الأساسية

٢٠١٣		٢٠١١		٢٠١١		٢٠١٣		
صافي الفائض/ الاحتياطي	التقص	النفقات	الإيرادات	صافي الفائض/ الاحتياطي	التقص	النفقات	الإيرادات	
٧٠٥,٤-	٩٠٠,٢-	١٦٠٩,٨	٧٠٩,٦	٤٢٩,٤-	٥٦٠,٢-	١٨٥٦,٤	١٢٩٦,٢	الصندوق الاستعماني لمشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة في دورات مؤتمر اتفاقية الأمم المتحدة للتصحر
٩٨٥,٥	٢٣٧,٠-	٣٣١٢,٨	٣٠٧٥,٨	٤٠٧,١-	٤٥٩,٨-	٣٤٣٨,٢	٢٩٧٨,٤	الصناديق الاستعمانية للتمويل الطوعي لأنشطة الاتفاقية
١٦٦,٩-	١٦٦,٩-	٨٥٩,٦	٦٩٢,٧	١٢١,٢-	١٢١,٢-	٨٣٧,٧	٧١٦,٥	الصندوق الاستعماني لأنشطة الاتفاقية التي تنظمها أمانة اتفاقية التصحر
٥٧٨٣,٨	٥٧٨٣,٨	١٠٧٨,٦	٦٨٦٢,٤					الصندوق الاستعماني للتمويل الطوعي للألية العالمية لاتفاقية التصحر
٧١٥٤,٠	٤٣٥٣,٥	١٨١٧٥,٧	٢٢٥٢٩,٢	١٩٣٧,٠-	٢١١٠,٣-	١٧٩٥٩,٢	١٥٨٤٨,٩	المجموع الفرعي لموارد اتفاقية التصحر
								اتفاقية التنوع البيولوجي*
		٢٥٤,٣	٢٥٤,٣					الصندوق الاستعماني العام لاتفاقية التنوع البيولوجي
		٩٣٣,٠	٩٣٣,٠					الصندوق الاستعماني العام للمساهمات الطوعية الإضافية لدعم الأنشطة الموافق عليها في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي
		١١٨٧,٣	١١٨٧,٣					المجموع الفرعي لموارد اتفاقية التنوع البيولوجي
٧١٠٩٤,٤	٢٠٣٤٠,٠-	١٤٩٣٩٨,٥	١٢٩٠٥٨,٥	٧٩٤٩٢,٢	-١٠٤٩٨٨,٢	٢٣٤١١٠,٦	١٢٩١٢٢,٤	اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون والصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
٤١٩٤٤٣,١	٢٦٠٨٤٢,٥	٧٣٧٤٠٢,٢	٩٩٨٢٤٤,٨	٥٠٤٥٥٣,٠	٢٠٠٥٠٠,٩	٥٤٧٦٦٢,٣	٧٤٧٩٧٠,١	المجموع الكلي

المصادر: معلومات وردت في الردود على استبيان وحدة التفتيش المشتركة بشأن تغير المناخ، ومن مصادر مختلفة:

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ: FCCC/SBI/2012/24/Add.2 و FCCC/SBI/2014/16 و FCCC/SBI/2013/INF.4 و FCCC/SBI/2011/INF.3 والميزانية الإدارية للصندوق الأخضر للمناخ لعام ٢٠١٥، والتقارير المالية المتعلقة بصندوق التكيف التي أعدها القيم (رموز وثائق صندوق التكيف هي AFB/EFC.14/7 و AFB/EFC.11/4 و AFB/EFC.8/7).

برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية: <http://mptf.undp.org/factsheet/fund/CCF00>.

فرادى الصناديق الاستعمانية للأمم المتحدة: البيانات المالية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، قائمة فرادى الصناديق الاستعمانية.

برنامج الأمم المتحدة للبيئة: A/69/5/Add.7، الجدول الرابع-٢، و A/67/5/Add.6 و Corr.1، و UNEP/EA.1/INF/5 و UNEP/GC.27/INF/6.

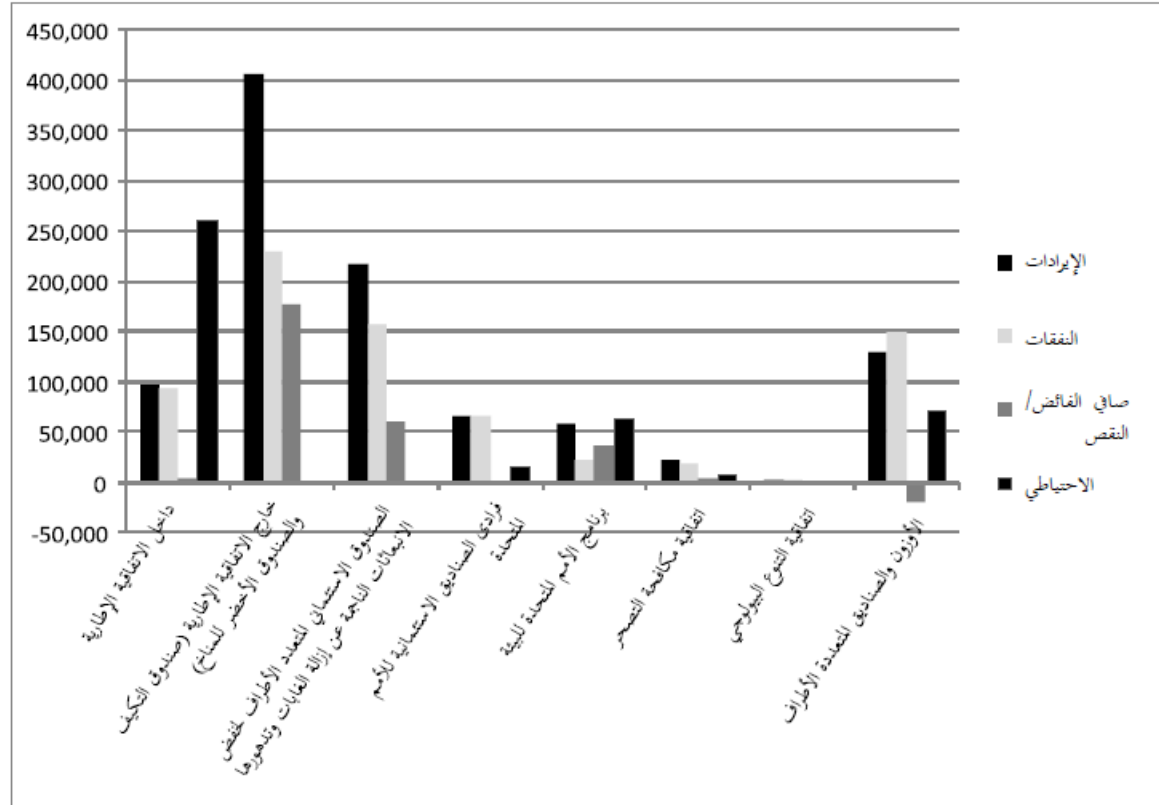
اتفاقية مكافحة التصحر: ICCD/COP(11)/10 و ICCD/COP(11)/9.

اتفاقية التنوع البيولوجي: A/69/5/Add.7 و A/67/5/Add.6 و Corr.1.

* تغطي الأرقام الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

المرفق الثاني - باء

الصناديق المتصلة بتغير المناخ: التوزيع بحسب الكيانات في عام ٢٠١٣
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: ترد أرقام عام ٢٠١١ في المرفق الثاني - ألف

ملاحظة: لم تدرج في التجميع ضمن هذا الرسم البياني سوى المبالغ التي تفوق ٥٥٠.٠٠٠ دولار. وترد تفاصيل الأرقام، بما فيها المبالغ الأصغر، في المرفق الثاني - ألف.

المرفق الثالث - باء

الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ بحسب قطاعات الاستخدام النهائي في
الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
(النفقات بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الانفاقات المتعددة الأطراف	الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها		الوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية		المتعلقة بالبيئة
	مجلس الأمم المتحدة الاقتصادية الأوروبية	الأمم المتحدة	مجلس الأمم المتحدة الاقتصادية الأوروبية	الأمم المتحدة	
	٦٤٣,٨	١١ ٥٤٦,٥	٢٤ ٠٤٦,٩		
١- إمدادات الطاقة والكفاءة الطاقة					
١-١ إمدادات الطاقة والكفاءة الطاقة		١١ ٥٤٦,٥	٢٤ ٠٤٦,٩		
٢-١ الإنتاج الكهربائي والحراري		٣ ٤٦٣,٩			
٣-١ المصادر الطاقة الأخرى [١]	٦٢٧,٠	٣٣ ٤٨٤,٨	٢٠ ٧٩٦,٥		
٢- النقل	١٠٦,٥	١٠ ٣٩١,٨	٤٢٣,٤	١ ٨٠٤,٠	
٣- المباني		٢٣ ٦٧٠,٣		٨٠,٠	
٤- الصناعة		١ ١٥٤,٦	٧٤ ٠٨٢,٤		
٥- المستوطنات البشرية					
٦- الزراعة والحراجة والاستخدامات الأخرى للأراضي		١ ١٥٤,٦			٧ ٨٢٠,٠
٧- إدارة المياه والمياه العادمة			٤٧ ٦٠٤,٨		٢ ٣٤٣,٠
٨- مجالات أخرى (تحديد): الطوب، الإنارة، الطاقة الكهربائية، المباني		١٥ ٠١٠,٤		٣٢٥,٠	
٢- التخفيف في مجالات متداخلة					
١-٢ الأنشطة المعيارية		٤٩٥,٠	٤٤٧,٠		
(١) السياسات والتخطيط والتشريع	١ ٦٨٧,٠				٢٧ ٠٣٠,٠

المرفق الرابع - ألف

أنشطة تغير المناخ في الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

- بناء القدرات في مجال التكيف والتخفيف
- إذكاء الوعي بملوثات المناخ قصيرة الأجل (مخالف المناخ والهواء النقي للحد من ملوثات المناخ قصيرة الأجل)
- دعم البلدان في الوصول إلى تمويل التكيف
- تقييمات التكنولوجيا النظيفة
- دعم إجراءات التخفيف المناسبة وطنياً
- المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات
- الإنذار المبكر وتقييم التقديرات العلمية المتعلقة بالمناخ
- تقييم التكنولوجيا في ضوء القضايا المتعلقة بالمناخ
- برنامج الإعداد الخاص بالصندوق الأخضر للمناخ (بالععاون مع البرنامج الإجمالي)
- برنامج التكيف القائم على النظم الإيكولوجية (على سبيل المثال في نيبال وبيرو وأوغندا)
- استضافة عدد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف
- تعزيز شراكات داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها لتحقيق التنمية المستدامة
- جميع الحالات المواضيعية لمؤتمر ريو + 20

اللجان الإقليمية

- الصعاون عبر الحدود في مجال المياه وتغير المناخ من أجل التكيف مع تغير المناخ - برنامج المياه والمناخ (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)
- الصعاون عبر الحدود في مجال تغير المناخ (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)
- الدعم الاستشاري وبناء القدرات في إطار اتفاقية آرهُوس من أجل تحقيق مشاركة الجمهور على نحو شامل وفعال في اتخاذ القرارات ذات الصلة بتغير المناخ (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)
- الطاقة المستدامة: الطاقة المستدامة للجميع/شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)
- آلية التنمية النظيفة وأساليب متكئة أخرى لتمويل التخفيف (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)
- النقل وتغير المناخ (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)
- منشورات عن التأثيرات الإقليمية لتغير المناخ (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)
- قاعدة بيانات عن الكوارث والحد من المخاطر والتكيف والانبعاثات ذات الصلة بتغير المناخ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)
- أدوات متعلقة بالتقادة على تحمل المناخ في المناطق الحضرية (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)
- نمو الخفيض الكربون للملازم للبيئة (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)
- شراكة مع المركز الأفريقي للسياسات المناخية (المركز الأفريقي للسياسات المناخية/اللجنة الاقتصادية لأفريقيا)
- المسائل الجنسانية وتغير المناخ (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا)
- المياه وتغير المناخ (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا)
- تنفيذ خطة العمل الإطارية العربية بشأن تغير المناخ (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لعربي آسيا)

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

- برامج الإعداد لتمويل التعلق بالمناخ، بما في ذلك الصندوق الأخضر للمناخ
- الوكالة المنفذة لصناديق المناخ الرأسيمة، بما في ذلك الصندوق الخاص بتغير المناخ وصندوق أقل البلدان نمواً
- كيان التنفيذ المتعدد الأطراف لصندوق التكيف
- شراكة مع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لتنفيذ الاتفاقية على الصعيد الوطني
- بناء القدرات لإعداد خطط العمل الوطنية، وإجراءات التخفيف للملائمة وطنياً، وبرامج العمل الوطنية للتكيف، واستراتيجيات التنمية الخففيضة الانبعاثات، والمساهمات المعترمة المحددة وطنياً
- التنمية الخففيضة الانبعاثات والقادة على تحمل تغير المناخ
- التكيف والحد من مخاطر الكوارث وإدارة مخاطر المناخ على نحو مراع للمنظور الجنساني
- الأطر السياساتية لتعزيز إدارة الكوارث والمخاطر المناخية
- مبادرة خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها (بالععاون مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)
- التكيف القائم على النظم الإيكولوجية
- التخفيف والطاقة المتجددة
- التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية
- الحد من مخاطر الكوارث وتغير المناخ

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

- مبادرة المدن وتغير المناخ
- شريك المبادرة العالمية من أجل مدن مقتصدية في استهلاك الموارد
- إرشادات سياساتية وبناء القدرات في موضوع المدن وتغير المناخ
- مشروع التنمية الحضرية الخففيضة الانبعاثات
- فرقة العمل المعنية بإدارة المخاطر الحضرية والمدن الذكية مناخياً
- سجل العمل للمناخي (Carbonz Climate Registry) واتفاق رؤساء البلديات

صندوق الأمم المتحدة للسكان

- دليل ومنصة إترنتت لتحليل التعدادات السكانية من منظور المناخ والبيئة
- مذكرات توجيهية بشأن الديناميات السكانية والتكيف مع تغير المناخ
- ربط الديناميات السكانية والاستدامة البيئية والتنمية المستدامة
- تقييم قابلية تأثر السكان
- وضع مؤشرات لتغير السكان والمناخ

هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

- المساواة بين الجنسين وتغير المناخ
- تعزيز منظور المساواة بين الجنسين ضمن الإطار المعياري العالمي لتغير المناخ
- النهوض بالدور القيادي للمرأة ومشاركتها في العمل المناخي على جميع المستويات
- تعزيز الشراكات والتعاون بشأن المساواة بين الجنسين والعمل المناخي
- بناء قاعدة معرفية بشأن المساواة بين الجنسين والعمل المناخي، بما في ذلك من خلال البوابة المعرفية لتمكين المرأة اقتصادياً

صندوق الأمم المتحدة للطفولة

- خيارات القدرة على تحمل الظروف المناخية والاستدامة الطاقية في سياق توفير المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية للجميع
- حلول الطاقة المستدامة والمبتكرة النافعة للأطفال
- تقييم المخاطر المناخية وقابلية تأثر الأطفال والمجتمعات المحلية
- العمل السياساتي على الصعيد الوطني في موضوع تغير المناخ والأطفال
- إشراك الشباب وتمكينهم فيما يتصل بتغير المناخ
- تعليم الأطفال وتوعيتهم وتدريبهم في موضوع تغير المناخ

المرفق الرابع - ألف

أنشطة تغير المناخ في الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها (تابع)

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

- النقل وتغير المناخ
- قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية على التكيف وتغير المناخ
- النقل البحري وتغير المناخ
- لموانئ وتغير المناخ
- الاستثمار المستدام (أطر الاستثمار وتغير المناخ)
- الزراعة وتغير المناخ
- مبادرة الوقود الأحفوري المتدرجة في إطار عمل نيروبي لتحسين المشاركة في آلية التنمية النظيفة والممارسات الخفيفة الكربون في أفريقيا
- السلع البيئية، وتجديدا السلع المستخدمة في الطاقة المتجددة، ومبادرة التجارة البيولوجية، والمبادرة لتعزيز خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها

مركز التجارة الدولية

- بناء قدرات المصدرين والمزارعين فيما يتصل بمعايير البصمة الكربونية للمنتجات
- عمليات تدقيق طاقتي لقطاع الأغذية الزراعية
- تدريب مدربين في مجال الزراعة الملائمة مناخيا لحاصل التصدير
- إجراء دراسة استقصائية بشأن استراتيجيات التكيف شملت مصدري الأغذية الزراعية في البلدان النامية

مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

- دعم التنمية الريفية للمستدامة
- أنشطة في بيبو في مجال إدارة المحاصيل، ذات صلة بمبادرة خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، وبالمبادرة لتعزيز خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، وآلية التنمية النظيفة
- للممارسات الزراعية المستدامة في ميانمار
- الإدارة للمستدامة للغابات (دولة بوليفيا المتعددة القوميات)

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

- الحد من انبعاثات الكربون في مخيمات اللاجئين
- اتخاذ تدابير يرقية في سياق استخدام الطاقة في المخيمات
- تغير المناخ والحراك البشري
- شراكة لمعالجة النزوح ذي الصلة بالمناخ

برنامج الأغذية العالمي

- دعم البلدان في بناء قدرتها على مواجهة مخاطر الجاعة وانعدام الأمن الغذائي والكوارث الناجمة عن تغير المناخ
- تدعيم العمل المجتمعي في مجال القدرة على تحمل الظروف المناخية وتحقيق الأمن الغذائي من خلال آليات التمويل المتكورة، بما في ذلك "مبادرة R4 للقدرة على التحمل في الأرياف" و"آلية الأمن الغذائي والقدرة على تحمل الظروف المناخية"
- تنفيذ متعدد الأطراف متعلق بصندوق التكيف (إكوادور ومصر وموريتانيا؛ غمليات في الطرق متعلقة بنيبال وإندونيسيا)
- وضع الإرشادات للمعايرة والنماذج الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ وإدارة المخاطر من خلال مبادرة التكيف والإدارة والابتكار في مجال المناخ

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

- عملية مشتركة متعددة الوكالات لشراء وحدات خفض الانبعاثات المعتمد
- مشاريع في إطار آلية التنمية النظيفة
- بلوغ الحياد الكربوني في عمليات المنظمة

مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث

- يتولى المعهد العالمي للتعليم والتدريب في إنشيوون تطوير بناء القدرات في مجال تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث
- خطط عمل بشأن تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث في إطار حملة ترمي إلى جعل المدن قادرة على التحمل
- التحليلات المتصلة بالمناخ المدرجة في تقرير التقييم العالمي لفترة سنتين التعلق بالحد من مخاطر الكوارث
- بناء قدرة البلدان على التكيف مع تغير المناخ
- وضع خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها (المنظمة الرائدة)

مكتب الشؤون القانونية - شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار/الأمم المتحدة

- رصد التطورات الراهنة ذات الصلة بالمحيطات واستعراضها وتحليلها وإعداد التقارير بشأنها، ويتعلق ذلك مثلا بما يلي:
- تغير المناخ والتنوع البيولوجي البحري
- تغير المناخ والنظم الإيكولوجية البحرية الهشة، مثل الشعاب المرجانية
- تغير المناخ وارتفاع مستوى سطح البحر، بما في ذلك نظم الإنذار المبكر والتخفيف
- تغير المناخ والفهم العلمي للتفاعل بين المحيطات والغلاف الجوي
- تغير المناخ وتحمض المحيطات
- تقديم المعلومات والمشورة للمساعدة بمحد رفع مستوى الوعي بالتأثير السلبي لتغير المناخ على المحيطات وتحمض المحيطات ومعالجة ذلك التأثير
- بناء القدرات

أنشطة تغيير المناخ في الوكالات المتخصصة وغيرها من الكيانات

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

- للمساهمة في التكيف والتخفيف في جميع المجالات للتصلة بالتعليم والعلم من أجل التنمية المستدامة
- استراتيجية اليونسكو للعمل المتعلق بتغير المناخ
- تعزيز الإعداد والاستخدام السليمين وغير للتحيزين للبيانات والمعلومات والبحوث المتعلقة بتقييم تغير المناخ وورصده وبالإشعار المبكر بما يراعي التكيف مع تغير المناخ والتخفيف منه
- بالتعاون مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، الاضطلاع بدور الوكالة الرائدة لأعمال الفريق العامل المعني بتغير المناخ التابع للجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج/مجلس الرؤساء التنفيذيين فيما يتصل بتناول استراتيجيات التكيف القطاعية في مجال التعليم
- للمساهمة في مجالات الثقافة، والطاقة، والحد من مخاطر الكوارث، والصحة، والسكان، والمستوطنات البشرية، وأحيطات، والمياه، في سياق تغير المناخ والتنمية المستدامة
- حماية مواقع التراث العالمي من آثار تغير المناخ والتخفيف منها

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- البرنامج الإطاري للتكيف مع تغير المناخ
- مشاريع الزراعة الملائمة مناخيا في البلدان النامية
- تقديم معلومات مناخية ومعلومات استشعار عن بعد خاصة بنظم الإنذار المبكر
- تطوير إدارة الأراضي على نحو مراعي للمناخ
- مبادرة خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها
- تقييم موارد الغابات
- الأمن الغذائي وتغير المناخ
- الموارد الوراثية الملائمة للأغذية والزراعة وتغير المناخ
- الجرد العالمي لانبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن الزراعة (قاعدة البيانات الإحصائية لمنظمة الأغذية والزراعة)

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

- التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه (نقل التكنولوجيات الخفيفة الكربون)
- مراكز الإنتاج النظيفة
- دعم تنفيذ بروتوكول مونتريال
- بلورة أنماط إنتاج ونمو غير مولدة لمواد مستنفدة للأوزون ومواتية للقدرة على تحمل الظروف المناخية
- شراكات بين القطاعين العام والخاص لدعم الصناعة في التخفيف من العوامل الخارجية الصناعية السلبية وفي التكيف مع تغير المناخ
- تقديم الدعم إلى البلدان النامية للحصول على خدمات الطاقة الحديثة، والحد من كثافة استخدام الطاقة، والحد من انبعاثات الكربون الصناعي
- مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ
- الشراكة من أجل اقتصاد أخضر

المنظمة البحرية الدولية

- بروتوكول لندن (١٩٩٦) بشأن احتجاز الكربون وتخزينه في التكوينات الجيولوجية الموجودة تحت سطح البحر
- الاتفاقية الدولية لمنع التلوث من السفن (اتفاقية ماربول) (١٩٧٣)
- سياسات وممارسات للمنظمة البحرية الدولية فيما يتصل بالحد من انبعاثات غازات الدفيئة من السفن
- المبادئ التوجيهية لخطط فهرسة انبعاثات غازات الدفيئة
- تطوير حلول تشغيلية وقائمة على السوق للحد من انبعاثات غازات الدفيئة من السفن

منظمة الطيران المدني الدولي

- الحد من تأثير المناخ العالمي بانبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن الطيران وخفض ذلك التأثير
- وضع سياسات (قرار الجمعية A38-18 لعام ٢٠١٣)، ومعايير (اتفاقية الطيران المدني الدولي، المرفق ١٦) ومواد إرشادية، فضلا عن بناء قدرة على النمذجة لتقييم تأثيرات المناخ الحالية والمستقبلية للتصلة بالطيران
- الأهداف المتعلقة بتحسين كفاءة استهلاك الوقود بنسبة ٢ في المائة سنويا، وتحقيق الحياد الكربوني في قطاع الطيران الدولي اعتبارا من ٢٠٢٠
- فتح التخفيف الشامل، الذي يتناول تكنولوجيا الطائرات والتحسينات التشغيلية وأنواع الوقود البديلة للمستدامة والتدابير القائمة على السوق
- بناء القدرات وتقديم المساعدة في مجال تطوير وتنفيذ خطط العمل الوطنية للدول الأعضاء من أجل الحد من انبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن الطيران

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

- تأثير تغير المناخ على الموارد المائية
- تعزيز إنتاج المحاصيل الغذائية باستخدام الطفرات للمستحقة، وتحسين التربة وإدارة المياه والتكيف مع تغير المناخ
- القياس الكمي لمساهمة الزراعة في إنتاج غازات الدفيئة
- فتح متكامل لتنمية الزراعة للمستدامة في سياق تدهور خصوبة التربة وتغير المناخ وتنوع المحاصيل
- دعم نظم إنتاج الأرز المقاومة لتغير المناخ بالاستعانة بالتطبيقات النووية
- إدارة مركز التعاون الدولي بشأن تحمض المحيطات

أنشطة تغير المناخ في الوكالات المتخصصة وغيرها من الكيانات (تابع)

<p>منظمة الصحة العالمية</p> <ul style="list-style-type: none"> • التوعية والتدريب المتعلقان بحماية الصحة في سياق تغير المناخ • شراكات على صعيد المنظومة لضمان مراعاة منظور الصحة في سياسات التكيف والتخفيف • تقييم تأثير تغير المناخ على الصحة والأمراض • وضع مؤشرات لرصد الانعكاسات الصحية المتصلة بتغير المناخ في نظم الرصد • نظم الإنذار المبكر والعواقب الصحية المترتبة على تغير المناخ والتقلبات المناخية 	<p>منظمة العمل الدولية</p> <ul style="list-style-type: none"> • التقييمات العالمية والقطرية لتأثير سوق العمل بتغير المناخ والمساهمات المعترمة المحددة وطنياً • برنامج الوظائف للملائمة للبيئة • مهارات الوظائف للملائمة للبيئة الرامية إلى تعزيز القدرات البشرية المتعلقة بإجراءات التخفيف والتكيف • برامج التوظيف الخاص بالطوارئ في المناطق المتأثرة بالظروف المناخية • برامج التوظيف العام والأعمال البيئية المتعلقة بالتكيف مع تغير المناخ • هجرة اليد العاملة وتغير المناخ • الحماية الاجتماعية، والتأمين الصغير، والبرامج المالية المبتكرة الخاصة بالمزارعين • برنامج موحد للأمم المتحدة فيما يتصل بالمباني الملائمة للبيئة في قطاع البناء • الشراكة من أجل اقتصاد أخضر
<p>المنظمة العالمية للملكية الفكرية</p> <ul style="list-style-type: none"> • تعزيز نشر التكنولوجيات البيئية عن طريق مبادرة 'ويو غرين' • عضو في مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ • شراكة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب، ومبادرة الاتفاق العالمي، فيما يتصل بقضايا تغير المناخ • تحديد التكنولوجيات الهامة من منظور نقل التكنولوجيا على نحو فعال. وتقدم المنظمة العالمية للملكية الفكرية أدوات وخدمات لتعزيز الوصول إلى التكنولوجيات الهامة من خلال مواردها المعلوماتية المتعلقة بالبراءات، مثل بوابة ركن البراءات، الذي يقدم معلومات محدثة بشأن التطورات التكنولوجية في المجالات ذات الصلة بتحديات تغير المناخ على الصعيد العالمي 	<p>المنظمة العالمية للأرصاد الجوية</p> <ul style="list-style-type: none"> • برنامج المناخ العالمي • برنامج رصد الغلاف الجوي العالمي • إطار إدارة الجودة في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية • برنامج الرصد الجوي العالمي • الإطار العالمي للخدمات المناخية • تحتضن للمنظمة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة)
<p>منظمة السياحة العالمية</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقليص البصمة الكربونية للسياحة • إدخال مجال السياحة في الاقتصاد البيئي والتنمية المستدامة • منشورات بشأن التكيف والتخفيف، وأدوات وسياسات لقطاع السياحة (بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة) على الصعيد القطري • بالتعاون مع المنظمة البحرية الدولية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، إقامة ترابطات بين تدابير الاقتصاد البيئي والتجارة وتغير المناخ • بالتعاون مع المنتدى الاقتصادي العالمي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، وسويسرا، تنظيم مؤتمرات دولية بشأن تغير المناخ والسياحة 	<p>الاتحاد البريدي العالمي</p> <ul style="list-style-type: none"> • صندوق التنمية المستدامة الخاص بتقليص البصمة الكربونية لجميع النشاطات البريدية على الصعيد العالمي • جرد انبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن الأنشطة البريدية
	<p>معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحوث</p> <ul style="list-style-type: none"> • منصة شراكة الأمم المتحدة للتعليم في مجال تغير المناخ: تعلم حر في مجال تغير المناخ بثلاث لغات • مشروع تنمية القدرات المتعلقة بتغير المناخ (C3D+) لتعزيز قدرات البلدان غير المدرجة في المرفق الأول من خلال التدابير المناسبة وطنياً واستراتيجيات التخطيط • التدريب في مجال الدبلوماسية المتعلقة بتغير المناخ • برنامج تغير المناخ لتطوير القدرات المؤسسية والفردية في البلدان النامية

المرفق الخامس

عرض عام للإجراءات التي يتعين أن تتخذها المنظمات المشاركة بشأن توصيات وحدة التفتيش المشتركة

		الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها																	الوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية																
		التأثير المتوخى																	التأثير المتوخى																
		مجلس الرؤساء التنفيذيين* الأمم المتحدة																	مجلس الرؤساء التنفيذيين* الأمم المتحدة																
		برنامج الأمم المتحدة المشترك بالإيدز																	برنامج الأمم المتحدة المشترك بالإيدز																
		الأوكناد																	الأوكناد																
		مركز التحاز الدولية																	مركز التحاز الدولية																
		البرنامج الإنمائي																	البرنامج الإنمائي																
		برنامج الأمم المتحدة للبيئة																	برنامج الأمم المتحدة للبيئة																
		صندوق الأمم المتحدة للسكان																	صندوق الأمم المتحدة للسكان																
		برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية																	برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية																
		مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين																	مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين																
		اليونيسيف																	اليونيسيف																
		مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة																	مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة																
		مكتب الأمم المتحدة للخدمات الشعاعية																	مكتب الأمم المتحدة للخدمات الشعاعية																
		الأونروا																	الأونروا																
		هيئة الأمم المتحدة للمرأة																	هيئة الأمم المتحدة للمرأة																
		برنامج الأغذية العالمي																	برنامج الأغذية العالمي																
		الفاو																	الفاو																
		الوكالة الدولية للطاقة الذرية																	الوكالة الدولية للطاقة الذرية																
		منظمة الطيران المدني الدولي																	منظمة الطيران المدني الدولي																
		منظمة العمل الدولية																	منظمة العمل الدولية																
		المنظمة البحرية الدولية																	المنظمة البحرية الدولية																
		الاتحاد الدولي للاتصالات																	الاتحاد الدولي للاتصالات																
		اليونسكو																	اليونسكو																
		الويتبو																	الويتبو																
		منظمة السياحة العالمية																	منظمة السياحة العالمية																
		الاتحاد البريدي العالمي																	الاتحاد البريدي العالمي																
		منظمة الصحة العالمية																	منظمة الصحة العالمية																
		المنظمة العالمية للملكية الفكرية																	المنظمة العالمية للملكية الفكرية																
		المنظمة العالمية للأرصاد الجوية																	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية																
		التوصية ١																	التوصية ١																
		التوصية ٢																	التوصية ٢																
		التوصية ٣																	التوصية ٣																
		التوصية ٤																	التوصية ٤																
		التوصية ٥																	التوصية ٥																
		التوصية ٦																	التوصية ٦																

مفتاح الجدول: ت: توصية تتخذ الهيئة التشريعية قراراً بشأنها. ن: توصية يتخذ الرئيس التنفيذي إجراء بشأنها؛ إذا كانت التوصيات موجهة إلى الأمين العام بوصفه رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين وكانت تتعلق بأكثر من منظمته، ينبغي للرؤساء التنفيذيين للمنظمات المعنية أن يقدموا تعليقاتهم الجماعية/المنسقة أو الفردية بحيث يعرض الأمين العام هذه التعليقات باسم المنظمات الأعضاء (انظر المادة ٤ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة).

■: توصية لا تتطلب اتخاذ إجراء من جانب هذه المنظمة.

التأثير المتوخى: (أ) تحسين الشفافية والمساءلة؛ (ب) نشر الممارسات الجيدة/الممارسات الفضلى؛ (ج) تحسين التنسيق والتعاون؛ (د) تعزيز الاتساق والمواءمة؛ (هـ) تعزيز المراقبة والامتثال؛ (و) تعزيز الفعالية؛ (ز) وفورات مالية كبيرة؛ (ح) تعزيز الكفاءة؛ (ط) تأثير آخر.

* تشمل جميع الكيانات الوارد ذكرها في الوثيقة ST/SGB/2002/11 باستثناء الأونكتاد، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، والأونروا.